CHACHO ALVAREZ DICE QUE A LA ALIANZA LE FALTA UNA PATA PERONISTA
BUENO... SI QUIEREN LES PRESTO A DUHALDE
¿POR?
ES UN ESPECIALISTA EN METER LA PATA
SUAV 2 PAZ

LORO

El jefe de Gabinete Jorge Rodríguez quiso aprovechar la presencia de tres comprovincianos –sus secretarios Néstor Alcalá y Miguel Solé y el flamante secretario de Interior Jorge Matzkin– para realizar un cuidadoso chiste de homenaje a los presentes sin descuidar al Presidente. “La Rioja al Gobierno, La Pampa al poder”, gritó eufórico frente a un loro de peluche que repite lo que se le dice. Pero algo falló y el loro sólo dijo las últimas palabras, “La Pampa al poder”, ante las sonrisas educadas de los pampeanos, las carcajadas de los fotógrafos y la mirada desconsolada de Rodríguez.

Página/12 10 años
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 5 de noviembre de 1997 Año 11-Nº 3227 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

Pausa caliente en la tormenta

La Bolsa subió otro 2,8 %

Páginas/12 a 15

Lo anunció Corach tras tropezar con un cadáver en su desayuno

1500 POLICIAS MAS EN LAS CALLES PORTEÑAS

Páginas/16/17

Gran Bretaña invitó oficialmente a Menem a visitar Londres a fines del año próximo. Será el primer viaje de un presidente argentino desde la guerra de las Malvinas

Páginas/2/3

SURPRISE



2/3 Opinan *Lucio García del Solar, Carlos Escudé, Dante Caputo, Martín Granovsky*

OPINION

Por Martín Granovsky

El Muro de Malvinas

Carlos Menem tiene razón: en política internacional nada es seguro. El Presidente lo dice cuando alguien cuestiona su pronóstico de que, en 1999, una bandera argentina flameará en las Malvinas, sola o junto a la británica, o quizás también acompañada de la bandera de Naciones Unidas. Los ingleses no tienen la menor intención de compartir el mástil de Port Stanley, y en julio ya cedieron la última cuota de soberanía del siglo cuando devolvieron Hong Kong a China, al parecer con un maleficio tan temible (cualquier nacionalista hablaría otra vez de la "Pérfida Albión") que hizo caer la cuarta bolsa del mundo. Pero Menem igual se pregunta, como efectivamente lo ha hecho: "¿Qué? ¿Acaso alguien previó la caída del Muro de Berlín?".

De modo que el '98, año de la visita al Reino Unido, sigue teniendo, para el Presidente, la proximidad mágica con el '99, que en el horóscopo menemista estaba signado con el fin del segundo mandato, el comienzo del tercero y la recuperación de las Malvinas. Los dos primeros pasos permitirían continuar dentro de la historia y el tercero, directamente, entrar en la Historia.

Desdichadamente para las tres predicciones, la popularidad de Menem está en su peor momento desde 1989, la Alianza triunfó en las elecciones, el PJ se puebla de precandidatos –maltrechos o no, ya no simpatizan con la eternidad del jefe– y el Foreign Office no discute en serio de soberanía ni siquiera con España, que es su socia en la Unión Europea.

O sea que, si el Muro de Malvinas no cae antes, la visita de Menem solo servirá, y no es poco, para cerrar un ciclo de normalización diplomática con Londres que, en el trazo grueso, fue beneficioso para la Argentina. Sin ese ciclo, que inició Lucio García del Solar en 1989 como cuestión de Estado, es decir por encima de la interna de los partidos, el país no hubiera firmado, por ejemplo, el acuerdo entre el Mercosur y la Unión Europea, necesaria compensación estratégica para cualquier integración comercial con los Estados Unidos. Tampoco la Argentina hubiera podido concluir el desmalezamiento del sobredimensionado aparato de sus Fuerzas Armadas –inútil, por otra parte, para combatir a los ejércitos de Su Majestad– y ahora no podría concentrarse, como debiera, en la policía de gatillo frívolo.

El problema es que, además del trazo grueso, la política exterior se compone de una infinidad de pinceladas finas que, hoy, son simples preguntas. Van dos:

◆ Cuando se encontró en Nueva York con el antecesor de Blair, John Major, Menem omitió pronunciar la palabra "soberanía". Una cosa es abstenerse del uso de la fuerza y otra es cumplir un voto de silencio. ¿Qué hará en Londres?

◆ En la discusión bilateral, la Argentina tiene solo un arma con poder de negociación real. Es lo único que Gran Bretaña quiere de verdad: un acuerdo de pesca de largo plazo en las islas, que asegure para siempre las regalías de pesca para los kelpers. Hasta ayer, ese acuerdo no existía. ¿Existirá antes de que Charlie le sonría a Tony y Tony a Charlie?



AFP

John Mayor fue quien efectuó la invitación en 1995, antes de que los conservadores dejaran el poder.
Blair agotó los temas internacionales prioritarios para el Reino Unido y dispuso un espacio para Menem.

Un huequito en la agenda del ocupado Foreign Office

Británicos y argentinos coincidieron en que la oportunidad de concretar la visita fue una cuestión de agenda de Tony Blair. Aseguraron que el conflicto pesquero no fue prenda de negociación.

Por Graciela Mochkofsky

La oportunidad elegida por el gobierno británico para invitar al presidente Carlos Menem a una visita oficial respondió a razones de la agenda exterior de Tony Blair y no a la coyuntura política argentina, aseguraron fuentes de la embajada británica. "La invitación se cursó ahora por la propia dinámica de la cancillería británica y sus prioridades", indicaron. Sobre el único tema polémico pendiente entre ambos gobiernos -sin considerar, claro, la soberanía sobre las islas Malvinas–, la pesca en el Atlántico Sur, no hay ni habrá por el momento mayores novedades, dijeron funcionarios de ambos gobiernos.

Un vocero de la Cancillería argentina dijo que entre las razones por las que la invitación se realizó ayer se encuentran "el cambio de gobierno" en Gran Bretaña y el hecho de que "Argentina fue declarado aliado extra OTAN de Estados Unidos. Da la impresión de que el gobierno británico está mirando la realidad, que el presidente argentino había visitado ya países de Europa, Oriente, Estados Unidos, varios de ellos países aliados a Gran Bretaña. Que la invitación estuviera postergada no parecía responder al sentido común". Pero ¿por qué ahora?, insistió esta cronista. "Es una demostración de que la relación es muy buena." El vocero admitió que "sigue habiendo un punto en el que tenemos un desentendimiento, que es Malvinas, pero la relación está muy bien en todos los sentidos".

El comunicado de prensa del embajador británico William Mardsen indicó que "las relaciones bilaterales han mejorado notablemente en los últimos años" y que la noticia de la visita le "genera un placer muy especial", pero nada dijo sobre la oportunidad de la invitación. Uno de sus funcionarios explicó, bajo estricto off the record, que "no tiene nada que ver con la política argentina, sino con la del gobierno británico. Blair se hizo cargo en mayo con una agenda bastante completa. Las prioridades (en política exterior) estaban puestas en el tema europeo. Recién ahora, en noviembre, se llegó al tema de la visita de Menem".

En realidad, la invitación ya había sido enunciada en 1995, cuando Argentina y Gran Bretaña cerraron un acuerdo en Nueva York sobre cooperación en materia de exploración y explotación de petróleo en el Atlántico Sur. En esa oportunidad, el entonces primer ministro John Major argumentó que la visita debía realizarse cuando no hubiera nada que empañara la relación bilateral, un argumento que el canciller Guido Di Tella hizo suyo también. Sólo queda pendiente un acuerdo sobre la pesca en las aguas que rodean las islas Georgias, también bajo disputa de soberanía. Las negociaciones están congeladas por profundas diferencias. Analistas internacionales especulaban ayer con que la invitación traería consigo una reanudación de esa negociación. El tema, sin embargo, no será resuelto por ahora. El embajador argentino en Londres, Rogelio Pfirter, dijo al corresponsal de **Página/12** que no existe un compromiso sobre el tema. Lo mismo dijeron las fuentes de la embajada británica.

Quería y no lo dejaban

◆ En diciembre de 1991, Carlos Menem anunció que viajaría a Gran Bretaña al año siguiente, sorprendiendo tanto al Foreign Office como a la Cancillería argentina. "Tal vez no sea una buena idea", dijeron en la embajada británica en Buenos Aires.

◆ En enero de 1992, el gobierno argentino esperaba la invitación para fin de año.

◆ Ese mismo mes, el número dos del Foreign Office, Tristan Garel-Jones, prometió a Menem que antes de fin de ese año su gobierno le cursaría la invitación. La visita, se dijo, ocurriría en 1993.

◆ En enero de 1993, Douglas Hurd se convirtió en el primer canciller británico en visitar la Argentina desde la década del 60. Durante ese viaje, Hurd dijo que le parecía conveniente que la Argentina e Inglaterra lograran un acuerdo de pesca en Malvinas. De eso dependía la invitación a Menem. Un mes después, el gobierno británico decía que la visita de Menem no estaba prevista para nada.

◆ En abril de 1994, Menem se quejó, en una entrevista de un diario británico, por la resistencia de las autoridades del Reino Unido a invitarlo.

◆ A fines de ese mes, el Foreign Office admitió que invitaría a Menem, pero no sabía cuándo ni qué tipo de visita.

◆ En febrero de 1995, Di Tella dijo que la visita de Menem estaba supeditada a las negociaciones sobre el petróleo en Malvinas.

◆ En noviembre, la reina mencionó, en su mensaje de apertura del Parlamento británico, que una probable visita de Menem en 1996 no sería de "Estado", es decir que ella no haría la invitación.

◆ En octubre de 1995, John Major anunció, luego de firmar los tratados petroleros, que invitaría a Menem a Londres, aunque no fijó fecha para el encuentro.

CARLOS

Se

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Carlos Menem visitará Gran Bretaña el año próximo, cumpliendo un viejo sueño personal. La visita será oficial y no de Estado, distinción esencial del protocolo que evitará que el sueño sea de hadas y el presidente cene o (al menos) tome el té con la reina Isabel II, jefa de Estado británica y comandante de sus fuerzas armadas. El detalle no empañó en nada la satisfacción del canciller Di Tella, que con esto ha garantizado su estadía hasta 1999 en el gabinete, y que animó con una sonrisa su fatigado rostro para anunciar la primera visita de un presidente argentino a estas islas. "Estamos muy felices", dijo en una conferencia de prensa en la embajada argentina en Londres, con el embajador Rogelio Pfirter a un costado. Y añadió que, para corresponder el gesto, invitó al canciller británico Robin Cook a la Argentina, tras lo cual estaría "más que feliz de invitar" al primer ministro laborista Tony Blair.

La única divergencia aparecida en este mar de invitaciones y felicidad mutua se refirió a la fecha del viaje del presidente Menem. "Será en la segunda mitad del año próximo", indicó el canciller Di Tella. "¿Quién dijo eso?", preguntó un portavoz de la Foreign Office después de repetir con voz entre impersonal y robótica la posición oficial de la cancillería británica sobre el tema ("invitación que corresponde a un país con el que se tienen excelentes relaciones, etc., etc."). Cuando se le explicó que había sido el canciller argentino, respondió: "La visita es, como se lo acabo de decir, el año próximo. No hay una fecha precisa". Interrogado nuevamente sobre la diferencia entre visita de Estado y visita oficial, respondió "no soy un experto en protocolo. Como se lo acabo de decir".

La diferencia entre un tipo de visita y el otro no es meramente protocolar. Por un lado está la visita, oficial, que hará el presidente brasileño Fernando Henrique de Cardoso el mes próximo: el otro gran país del Mercosur no podría recibir un trato distinto. Pero además están las características propias de la primera visita de un presidente argentino a Gran Bretaña con el trasfondo de la guerra del '82. "La visita tiene que ser un éxito. Es necesario evitar tropezones [embarassments]. Hay gente en las fuerzas armadas que muy posiblemente no está de acuerdo con esta visita. Y la reina es la comandante de las fuerzas armadas", indicó a **Página/12** Charles Jones, experto en relaciones internacionales especializado en Argentina de la Universidad de Warwick (ver recuadro).

La visita de Menem a Gran Bretaña fue un tema tan hablado y rumoreado durante tanto tiempo que el especialista en Argentina del semanario *The Economist*, presente en la conferencia de prensa, hizo la inevitable pregunta: ¿por qué el Foreign Office hace la invitación ahora? "Hubo un cambio de gobierno en este país. Diferente gente con diferentes ideas. Los con-

MENEM CONCRETARA SU ANSIADO VIAJE A LONDRES A FINES DE 1998

cumple el sueño del pibe

Di Tella anunció ayer que el año entrante se realizará la visita oficial a Gran Bretaña. Menem no será recibido por la reina, pero cumplirá su sueño de ser el primer presidente argentino que pise ese país después de la guerra.

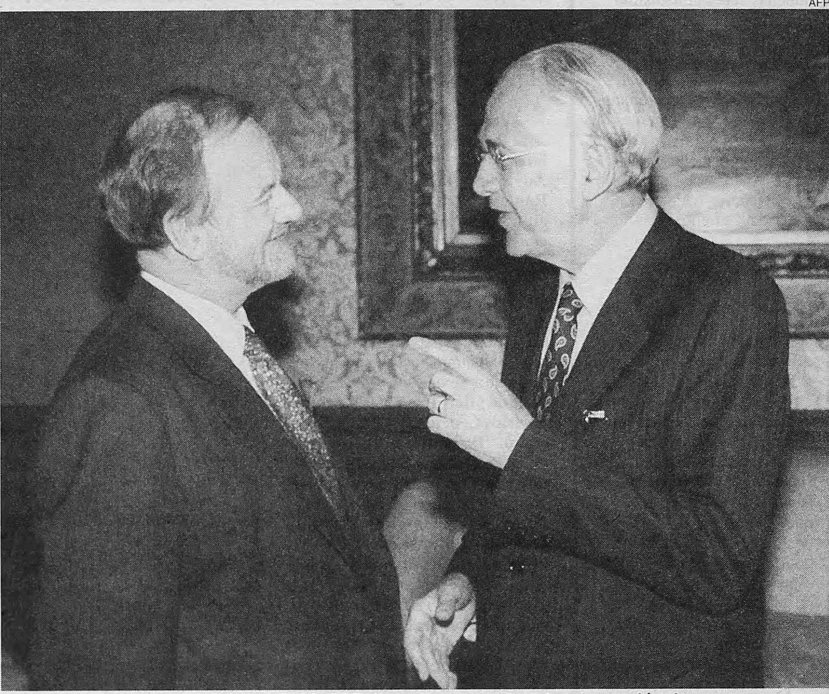
servadores querían tener un acuerdo sobre pesca a largo plazo primero. Y las cosas se complicaron con dos decisiones del gobierno conservador sobre pesca en Georgias, que en nuestra opinión violaban los acuerdos de Camelar", indicó Di Tella.

El canciller expuso otra razón para la invitación: la excelente relación económica con Gran Bretaña. "En este momento tenemos un comercio bilateral de mil millones de dólares que crecerá a tres mil millones de dólares para el 2000", indicó Di Tella. El embajador argentino Rogelio Pfirter añadió a **Página/12** que la relación es excelente en todos los aspectos. "La coincidencia se extiende a las relaciones internacionales, en las que tenemos un punto de vista similar, a la relación en la Organización Mundial del Comercio, donde ambos países apoyamos la libertad de comercio".

—¿Considera que esta visita es una victoria de la "charm offensive", la política de seducción, o la interpreta como una cosa independiente? -preguntó este diario al canciller Di Tella.

–Hay que aclarar que la "charm offensive" no significa que uno tenga que ser amable en vez de grosero. Aplicada al Atlántico Sur, significa que estamos haciendo un esfuerzo para reconocer la existencia de una comunidad que es crucial en la toma de decisión de los británicos. Nosotros calculamos que no se va a llegar a una solución sin tener en cuenta la opinión de los isleños. Entonces, sea porque tenemos dos mil personas con las que queremos tener buenas relaciones. O porque tienen un poder de peso, no legal sino de hecho. De modo que estando en buenas relaciones podremos solucionar el problema. Si no, jamás lo haremos. O sea que esperamos ser muy *charming* cuando vengamos acá, pero esto no es parte de la ofensiva salvo de un modo muy general.

Si no triunfó con la "charm offensive" hacia los isleños, el canciller puede ofrecer en bandeja de plata algo que ha seducido al presidente Menem desde hace mucho tiempo. Y convertirse así en el ministro perenne del Gobierno, el único seguro sobreviviente de las ondas expansivas que tenga el terremoto electoral del 26 de octubre.



AFP

Robin Cook, canciller británico, y Guido Di Tella, su par argentino, tras la reunión de ayer.
Mantuvieron una larga conversación y luego Di Tella hizo el anuncio que Menem esperaba desde 1991.

LAS CONSECUENCIAS DEL VIAJE EN INGLATERRA

"Despertará un tema dormido"

Por M.J.

Consultado por *Página/12*, Charles Jones experto en Relaciones Internacionales de la Universidad de Warwick opina que la visita de Carlos Menem a Gran Bretaña podría tener consecuencias favorables para la recuperación de las islas Malvinas a mediano plazo. "Es un tema que está dormido en la opinión pública británica y una visita presidencial sería uno de los mejores medios de volverlo a revivir. Para la gente es un asunto que ya no tiene importancia, que quedó definido con la guerra. Menem puede recordar al país que no es así".

–No podría ser interpretado exactamente al revés: que porque viene el asunto está efectivamente terminado y no hay nada más que hablar sobre la islas.

–Puede ser interpretado así. Lo cierto es que, no importa lo que las dos partes pretendan, la situación actual no es sostenible. Y la visita es un modo de recordar a la opinión pública y al sector más informado de la sociedad británica de que este problema no está solucionado. Es un problema al que habrá que dar solución, no hoy o mañana, pero de aquí a 15 años. Y podría formar parte de un proceso diplomático a mediano plazo que explore caminos para una salida diplomática que fueron cerrados por casi una generación debido a la guerra.

–¿Por qué una visita oficial y no de Estado?

–Son distintos protocolos: la guardia, el tipo de saludo, con artillería o no, con quién cenaría, si con la reina o si esto es considerado inaceptable. Hay gente en las fuerzas armadas, veteranos que no van a estar demasiado felices con el encuentro. Y la monarquía está estrechamente asociada con las fuerzas armadas de un modo en que el gobierno no lo está. Lo peor que podía ocurrir es que alguna de las sutilezas de la diplomacia saliera mal y fuera percibido como una ofensa a Menem. Ocurrió durante la reciente visita de la reina a la India, con la salvedad de que la relación entre ambas es lo suficientemente sólida como para soportar esto. Con Argentina en cambio, la relación es lo suficientemente sensitiva para que los roces generados por un traspié diplomático sean verdaderamente peligrosos.

1- ¿Qué debe pedirle Menem a Tony Blair?

2- ¿Cómo debe exponer el tema de la soberanía sobre las Malvinas?

QUE Y COMO SE DEBE RECLAMAR

Para negociar



Lucio García del Solar *

1- A mi modo de ver, en este viaje, la prioridad en el diálogo argentinobritánico, independientemente de la intensificación de las relaciones comerciales y la atracción de capitales británicos a la Argentina, debe ser la reanudación de las negociaciones, requeridas por la Organización de las Naciones Unidas, para la solución de la cuestión de la soberanía de las islas Malvinas. No sería correcta una omisión en este sentido.

2- Se debería encarar el tema mediante el establecimiento de un ámbito de diálogo diplomático entre los dos países, de la misma forma como existe entre el Reino Unido y España para la cuestión de Gibraltar. Quiero destacar que es inadmisible que el Reino Unido, por haber ganado el conflicto bélico de las islas Malvinas en 1982, haya asumido la posición unilateral, de ignorar el mandato que las dos naciones, la Argentina y el Reino Unido, reciben anualmente del organismo internacional.

** Ex embajador en Washington, Naciones Unidas y Moscú.*

Nada que pedir



Carlos Escudé *

1- En principio, yo no veo por qué Menem debe pedirle algo a Tony Blair; me preguntaría, en cambio, qué quiere pedirle Blair a Menem. Los temas de la agenda son temas de interés mutuo y están ahí independientemente de los viajes que haga Menem. Las relaciones entre Estados se articulan entre individuos y para lubricarlas se tienen que conocer, pero los viajes no cambian el panorama de los intereses convergentes o divergentes. No se tiene que pensar este viaje en término de pedidos porque no somos mendigos.

2- El objetivo debe ser siempre aumentar la cooperación entre los dos países. Si hablar de Malvinas es conducente a este objetivo corresponde hacerlo, si no, no. El objetivo último de la política exterior es facilitar el camino de la Argentina hacia el desarrollo y el bienestar. La recuperación de las islas Malvinas es un objetivo importante de la política exterior argentina, pero está subordinado al objetivo mayor de facilitar ese camino de desarrollo y el bienestar.

** Experto en relaciones internacionales.*

Ser explícitos



Dante Caputo *

1- Cabe destacar un punto: con Gran Bretaña hay una relación bilateral, como con cualquier otro país, y además un litigio contencioso. Estos dos temas son inseparables a la hora de pensar este viaje. No se puede hablar de una visita oficial al Reino Unido sin mencionar el reclamo respecto de las islas. Independientemente de la respuesta británica, el presidente Menem debe plantear el reclamo de soberanía. Si no lo hiciera, su silencio sería un precedente serio y un enorme retroceso en esa materia. Doy un ejemplo concreto: sería como si a una persona le ocuparan una casa. Esa persona se muda, pero un día, el nuevo ocupante invita a comer al dueño.El dueño acepta la invitación, pero ese día no hace ninguna mención al tema. Sería una concesión inmensa y con las islas pasa lo mismo.

2- El reclamo debe ser explícito. Hay que pronunciar discursos y sentarse a conversar, aunque la respuesta siga siendo negativa. No puede haber omisiones. Francamente, espero que no haya habido una aceptación previa de la Argentina para no mencionar el tema.

** Ex canciller.*

OPINION

Por Darío Alessandro *

La Alianza y lo esencial

Si uno no siguiera a James Neilson –un inteligente y muchas veces atinadísimo analista– se sorprendería o indignaría con lo expresado en su nota de ayer. Me refiero a la idea de que la Alianza se convertirá en un "basural" si "contingentes de refugiados peronistas" se incorporaran a ella.

No voy a hablar de gorilismo, expresión tan fuera de los tiempos como su antítesis. De lo que se trata es de barajar y dar de nuevo, ya que las expresiones políticas tal cual se conocieron a lo largo de todo el siglo han dejado de representar lo que originalmente fueron.

¿Es tan nítida la frontera que separa a los casi 8 millones de votantes de la Alianza con los más de 6 millones del Partido Justicialista? ¿No existen cuadros y dirigentes del PJ que –quizás por última vez– crean que ese partido aún podría volver a ser la esperanza de los postergados? Y por lo contrario ¿no existen votantes y dirigentes dentro de la Alianza que aún poseen un profundo prejuicio hacia las manifestaciones políticas del pueblo argentino?

Si esto no alcanzara voy aun un poco más allá. ¿Cuál es la ventaja de abroquelar a todo el justicialismo –aun a sus sectores "progresistas"– ante la posibilidad de un gobierno de la Alianza? Sabemos de la capacidad de oposición y obstrucción que ha tenido el justicialismo, aun para oponerse a iniciativas que luego él efectivizó (ej. las privatizaciones con Alfonsín).

No tiene sentido ayudar a cavar trincheras entre los dirigentes que pueden reconocer la estabilidad y la inserción en el mundo (políticas del gobierno) y a la vez que es urgente una mayor distribución de la riqueza, más empleo y una Justicia que termine con la impunidad (la degradación de estos tres ítem es también responsabilidad del Gobierno).

El reconocimiento de esta realidad y de estas prioridades debe ser la línea de fractura, ni un pensamiento viejo y sectario ni una persistencia que defienda lo indefendible. Por eso esta Alianza que crece no pretende representar a "toda la sociedad". No estarán en ella los corruptos y los defensores de los privilegios, y les pedimos un esfuerzo a los que creen que los que estamos somos suficientes. Para derrumbar las murallas del privilegio y la corrupción que el menemismo ha fortificado hace falta una fuerte coalición política que coincida en lo esencial.

** Diputado nacional por el Frepaso.*

Maniobras de último momento para que nadie cuestione al Presidente

Jorge Rodríguez y Carlos Corach intentaron convencer ayer a los jefes parlamentarios del PJ para que disciplinen a los legisladores antes de la primera cumbre peronista posterior a la derrota del 26. Llamados de urgencia a los gobernadores de todo el país.

Jorge Rodríguez y Carlos Corach dedicaron ayer dos horas para tratar de convencer a Augusto Alasino y Humberto Roggero de la necesidad de disciplinar a los legisladores que concurran mañana a la quinta de Olivos para la primera cumbre peronista posterior a la derrota. Corach, por su parte, llamó uno por uno a los gobernadores de todo el país para garantizar su presencia y sugerir, sutilmente, que nadie se atreva a cuestionar la autoridad del Presidente, quien abrirá el encuentro con un discurso. "De lo que se ve, todo anda bien –comentó un ministro a este diario–. Alasino y Roggero ya están menos peronizadores que al día siguiente de la elección. El problema es lo que no se ve. No sabemos si es mejor o peor que nadie se atreva a discutirle a Menem frente a frente, como seguramente sucederá en Olivos."

DyN



Carlos Corach, Jorge Rodríguez y Augusto Alasino antes de comenzar a almorzar.
Alasino ya había sido reprendido por el propio Carlos Menem en la última reunión de gabinete.

Desde el mismo día de la elección, Menem transmitió a sus colaboradores la necesidad de difundir señales de que el disenso no será gratis. Por eso Jorge Rodríguez pronunció una frase brutal en el Parlamento: "Los peronistas que quieran volver atrás con los cambios serán desleales con el Presidente y traidores con el pueblo". El propio Menem, en la reunión de gabinete del jueves, cuestionó por igual a los legisladores que habían empezado a promover una inentendible "peronización", a los gobernadores que se diferenciaron durante la campaña, a los dirigentes de los distritos donde se produjeron internas furiosas.

Ese mismo mensaje fue repetido ayer en el almuerzo de la Casa Rosada, en el que también participó Jorge Matzkin, la flamante adquisición del Ejecutivo. Alasino y Roggero explicaron que probablemente no haya ningún legislador que se le atreva a Menem, aunque no se atrevieron a arriesgar un número de asistentes, ni –por supuesto– la actitud de los gobernadores. De eso se estuvo ocupando el ministro del Interior en los últimos días. Antes de las elecciones, la gran incógnita hubiera sido si Duhalde asistiría o no. Ayer, en la Casa Rosada se descontaba su participación: "Necesita desesperadamente de Menem. Está derrotado. No tiene espacio para hacerse el loco".

Un operador del PJ graficó: "Los intendentes perdieron, los gobernadores perdieron y el Presidente perdió. Pero el Presidente es el que más poder sigue teniendo. Nadie se atreverá a desafiarlo. Lo que nadie puede controlar es lo que pase por abajo. Menem hoy juega a conservar su poder. Nadie está en condiciones de cuestionárselo. El problema de fondo es que, si nadie se lo cuestiona, la Alianza ganará cómoda en el '99. Y nadie lo hará".

DESAYUNO CON ANTONIO CAFIERO EN EL CAFE TORTONI

Café, medialunas y críticas a Menem

Por Fernando Almirón

Convocar de inmediato a un Congreso Nacional Justicialista, atacar las bases del actual modelo y recuperar el sentido y la movilización de la militancia peronista fueron las principales propuestas vertidas ayer durante un encuentro matutino convocado por Juan Carlos Dante Gullo en uno de los salones reservados del viejo Café Tortoni y en sintonía con una repentina tendencia por rescatar los "valores históricos del peronismo". Flanquedo a la derecha por uno de los mayores representantes del peronismo histórico, Antonio Cafiero; y a la izquierda por una de las figuras míticas del peronismo revolucionario, Juan Manuel Abal Medina, el anfitrión dijo que "la militancia está de pie y con ansias de revancha". Cafiero, por su parte, exigió la urgente convocatoria a un Congreso Nacional Justicialista, "un cuerpo aterido y muerto, prácticamente inexistente", según dijo; mientras que el reaparecido Abal Medina propuso "atacar el modelo de la sumisión" ya que a su entender "la desocupación y la exclusión social forman parte de este plan".

La mayoría de los ciento veinte invitados superaban los 45 años de edad, llegaron con el sueño todavía pegado a la cara, metidos en el saco con corbata a los apurones, el pelo mojado, aferrados a sus agendas con cara de "¿Me habré olvidado algo en la disparada?".

Juan Carlos Dante Gullo, quien compartió su mesa con el histórico Antonio Cafiero y el dirigente setentista Juan Manuel Abal Medina, explicó el sentido de la reunión: "Recuperar la militancia que no es sólo un proyecto sino las posibilidades de llevarlo adelante". En cuanto al sentido actual de la militancia, el dirigente especificó que debe servir para "que dejen de suceder aquellas cosas que hoy pasan debido a una política de utilería, farandulesca. Que no haya excluidos, desocupación, marginación, postergación, injusticia y desigualdad".

Juan Manuel Abal Medina apareció y rompió el equilibrio de las sutilezas: "La desocupación y la exclusión no es una consecuencia del modelo, sino su esencia", dijo. Antonio Cafiero, a cargo del cierre del encuentro, buscó instalarse en una posición más componedora, aunque no por ello se privó de reclamos. Concretamente el senador exigió, luego de afirmar que "el peronismo ha ido desertando progresivamente de sus propósitos", que las autoridades partidarias convoquen con urgencia a un Congreso Nacional del Justicialismo.

LA NUEVA CORRIENTE DEL PJ SEGUN EL GOBIERNO Y LA ALIANZA

El progresismo da mucho que hablar

Corach y Kohan consideraron "natural" el disenso interno, sin analizar las críticas. Aliancistas de origen peronista se distanciaron.

La denominada "corriente progresista", el flamante agrupamiento interno del justicialismo impulsado por los gobernadores Néstor Kirchner, Jorge Busti y el vicegobernador Rafael Romá fue el primer cuestionamiento interno al menemismo posterior a la derrota electoral del 26 de octubre. Ante el desafío, las primeras espadas del Gobierno optaron ayer por no doblar la apuesta. Desdramatizó la aparición del grupo disidente, tanto el ministro del Interior, Carlos Corach, como el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, consideraron como "natural" la existencia de este tipo de corrientes "en la vida política de los partidos". La oposición también mostró cautela frente al nuevo agrupamiento del PJ. El diputado aliancista Juan Pablo Cafiero dijo esperar que "lleven sus palabras a los hechos a la hora de votar en el Parlamento", y no descartó la posibilidad de futuros acuerdos: "Pueden contener la fuga de votos, o ser la puerta de salida de ellos", dijo. Mary Sánchez, otra aliancista de origen justicialista, fue más drástica: dijo no creer en conversiones milagrosas.

Tanto el Gobierno como la oposición fueron cautos al opinar sobre la recientemente presentada en sociedad "corriente progresista" que impulsan los gobernadores Néstor Kirchner, de Santa Cruz; Jorge Busti, de Entre Ríos, y el vicegobernador de Buenos Aires, Rafael Romá.

Carlos Corach dijo que Menem no se sentía molesto ante la formación de esta nueva línea interna, ya que "el Presidente considera absolutamente legítimo que después de una derrota electoral se trate de examinar qué es lo que hemos hecho mal para que nos hayan derrotado". El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, coincidió con el ministro en calificar la movida política de los dirigentes provinciales como algo "natural" dentro del PJ. Aunque advirtió que "se irán (del partido) aquellos que no están convencidos, o nunca estuvieron convencidos", y agregó: "El justicialismo siempre da posibilidades para distintas corrientes, y si tienen la inquietud de cambiar la conducción, para eso están las elecciones internas". Ninguno de los dos analizó en detalle las críticas de los fundadores de la corriente "progre". El ultramenemista dirigente petrolero Antonio Cassia aprovechó la consulta periodística para lanzar un desafío al recordar que "el ámbito natural de discusión es el partido, y espero (por los disidentes) que estén el jueves en Olivos", refiriéndose a la reunión del Consejo Nacional Justicialista que encabezará el presidente Menem.

Daniel Jayo



Jorge Busti, Rafael Romá y Néstor Kirchner, los tres fundadores de la corriente progresista.
Kohan les contestó "si tienen la inquietud de cambiar la conducción, para eso están las elecciones internas".

Desde la oposición, Juan Pablo Cafiero, que abandonó en 1991 las filas justicialistas para crear las bases del Frepaso, opinó que este intento de progresismo resulta "moroso". Según el diputado, "no hay posibilidades de discusión dentro de un partido monopolizado por el menemismo". Considera que la verosimilitud de los disidentes "se verá a la hora de votar las nuevas autoridades del Congreso y las leyes que esperan sanción". También opinó que "pueden funcionar como una contención para evitar la fuga de votos, o como una puerta de salida hacia otras propuestas".

Mary Sánchez, por su parte, dice no creer en "conversiones" repentinas. Afirma que tanto los diputados de Busti como los de Kirchner votaron en el Congreso siempre alineados con el Poder Ejecutivo.

Cómo explicó Maccarone el acuerdo IBM-Nación

El presidente del Banco Nación intentó justificar ante una comisión legislativa el convenio por el cual la multinacional y la entidad oficial sellaron la paz. Jorge Rodríguez y Cavallo en la picota.

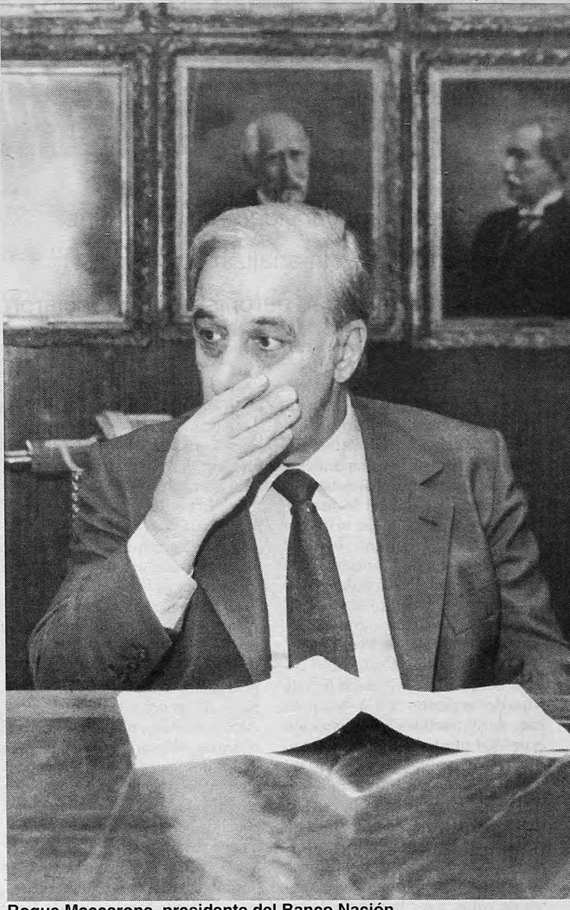
Por Susana Viau

El presidente del Banco Nación compareció ante los miembros de la comisión legislativa que revisa el cuestionado "Proyecto Centenario". Durante la reunión, que llevó casi toda la tarde y a la que no concurrieron los diputados radicales que la integran, Maccarone se vio en dificultades para explicar la conveniencia del nuevo acuerdo que el banco acaba de suscribir con IBM. Los pormenores de esa visita fueron volcados, horas más tarde, en la sesión del bloque justicialista, reunido para analizar tanto el posible informe final de esa comisión como las conclusiones de las comisiones que investigan al empresario Alfredo Yabrán y la "aduana paralela". El común denominador y gran protagonista de las tres cuestiones es sin duda, para el oficialismo, el ex ministro Domingo Cavallo, quien, además, acaba de ser citado por los parlamentarios para explicar qué medidas se adoptaron desde su cartera para evitar el contrabando de oro (ver recuadro).

Por la mañana cuatro integrantes de la comisión IBM-Banco Nación, los radicales Francisco Fragoso y Jesús Rodríguez, y los justicialistas César Arias y Carlos Soria habían mantenido una reunión a puertas cerradas. Sin embargo, ni Fragoso ni Rodríguez participarían, horas más tarde, de la audiencia celebrada con el presidente del Banco Nación. Roque Maccarone y sus asesores expusieron el contenido del acuerdo y aclararon que IBM deja en propiedad a la entidad financiera los 48 millones en servicios, equipos y maquinarias ya entregados, a los que deberán agregarse otros 34 millones correspondientes a bienes y servicios que aún resta entregar. Maccarone señaló que, por otra parte, hace falta una instalación adicional. El detalle llevó a comentar a los legisladores que en, en realidad, la suma era igual o mayor a los 112 millones que el banco había puesto como tipe para una nueva licitación.

El frepasista Horacio Viqueira argumentó que el acuerdo se parecía demasiado a una nueva contratación, lo que podía suponer un grave problema institucional, dado que todavía se sustancia un juicio penal por sospechas de cohecho y en el que se encuentra comprometida la misma empresa. Maccarone y los funcionarios que lo acompañaron sostuvieron en su defensa que el acuerdo suscripto era conveniente entre otras cosas porque "no podemos pasarnos ocho años litigando". Maccarone aclaró a los miembros de la comisión que no había participado de la reunión de gabinete del pasado jueves, aunque agregó sonriente que sí había estado ese día en Olivos "por otras razones". Los legisladores quisieron saber, además, en qué fecha había comenzado la renegociación con IBM, a lo que los hombres del Nación respondieron que esto se inició hace alrededor de dos meses. Luego, en el transcurso de la exposición, corrigieron el dato precisando que las tratativas arrancaron entre mayo y junio de este año. Los legisladores de la oposición aprovecharon para recordar que esa cuestión había sido omitida por el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, en su informe al Congreso.

Una cierta sorpresa recorrió los asientos de diputados cuando, tras preguntarle a Maccarone quiénes intervinieron, por parte de IBM, en la tramitación del acuerdo, éste suministró, entre otros, el nombre de Alberto García Lema, quien actuó como "abogado externo" de la empresa. Ocurre que había sido García Lema quien, desde la procuración, le hizo saber a la Secretaría de la Función Pública que no podía objetar las características financieras de la operación que el Banco Hipotecario Nacional proponía llevar a cabo con Ciccone Calcográfica e IBM, dado que su actuación, tratándose de entes autárquicos, debía limitarse a una opinión exclusivamente técnica.



Roque Maccarone, presidente del Banco Nación.
"No podemos pasarnos litigando ocho años."

Citación para Cavallo

La comisión que investiga ilícitos contra el Estado citó al ex ministro de Economía Domingo Cavallo. El propósito es, dijeron los diputados, que Cavallo informe de qué modo se hizo posible el millonario contrabando de oro y qué medidas se tomaron desde su cartera para evitarlo.

La decisión de convocar a Cavallo fue adoptada en una reunión que presidió César Arias. También se halla en la lista de comparecientes el ex titular de la Aduana, Gustavo Parino, integrante del grupo de hombres de confianza del jefe de Acción por la República. Cavallo deberá concurrir al Congreso el jueves a las 15.30. Al parecer, la ofensiva judicial contra el sanguíneo ex ministro, viene a sumarse ahora una catarata de investigaciones parlamentarias que apuntarían, según sus propias denuncias, a impedir su acceso a la flamante banca.

OPINION

Por Alberto Szpunberg

Estrellas y estrellados

La mañana del domingo de las elecciones, no sé por qué a mi vieja se le ocurrió contarme un recuerdo de su más lejana infancia, un recuerdo que, según ella, aún le duele:

–Me acuerdo como si fuese ahora: los viernes a la tarde, mi tío Marcos, que vivía de renta, llegaba en taxi hasta el conventillo de la calle Añasco. Mi mamá lo hacía entrar en la sala y le ofrecía la mejor silla, pero, antes de que se sentase, repasaba el asiento con su propio delantal...

–¿Con su propio delantal?

–Sí, como para sacarle lustre a la silla. Después le servía el té.

Fue entonces que yo decidí contarle un recuerdo de mi más tierno futuro:

–Recuerdo un día –le dije– en que íbamos los muchachos todos juntos y la calle se llenó de chiflidos, cantitos, consignas y un tumulto de voces clamaba en todas direcciones, algunos trepaban los techos pero los techos navegaban por los cielos, y cada cielo cubría una intimidad muy personal.

–¿Cuál? ¿Esa de pelito muy corto y muy rojo?

–No, no se trata de eso, vieja, sino de que las propias vergüenzas sonrojaban mejillas ajenas, los amantes se miraban confundidos al reconocerse en otros rostros, pero nadie extrañaba otra quietud que el movimiento...

–¿Y después?

Mi vieja no es tonta y sabe todo lo que pasó después, pero sale a mí en lo testaruda y por eso se sonríe:

–A lo mejor, si un rato antes les hubieses dicho a los muchachos que entren a la sala, aunque sea un momento, y se pongan cómodos y piensen un poco...

Yo ya me imaginaba a mi vieja repasando todas las sillas con su delantal, como lo había hecho su madre, pero me juego lo que sea que ninguno de los muchachos se lo hubiese permitido:

–No se moleste, señora, si todo está que reluce...

El domingo de las elecciones, al mediodía, mi madre se sacó el delantal, fue hasta el local y, más por votar en contra que a favor, apostó por la Alianza. Yo fui con ella y, pensando en el recuerdo que aún le duele y en los muchachos aquéllos y también, por qué no, en ese pelito muy corto y muy rojo, anoté en un papel que votaba por las Madres de Plaza de Mayo y por el Che y despaché el sobre al fondo de la urna.

–Estás loco –me dijo mi vieja–, tu voto es un voto nulo.

Confieso que a la noche, ante los resultados, me encantó ver a mi vieja contenta, y que me reí mucho con la esquizofrenia del que te jedi, al que no nombro porque, si hay muchos cargos graves para hacerle, uno de los peores es el de haber cuestionado con su apellido la validez del capicúa. El lunes siguiente a las elecciones, sobre una foto de la Meijide, el titular de este diario fue revelador: "Nace una estrella", aunque todos sabemos que hay estrellas que vemos y que están, pero hay muchas otras que vemos pero que ya han muerto. Yo amo el cielo tachonado de estrellas y, cuando veo pasar una, aunque sea muy fugaz, expreso un deseo, pero soy de los que apuestan por esas estrellas que ya han nacido y cuya luz aún no vemos, pero algún día veremos.

El lunes siguiente a las elecciones amaneció lluvioso y en ningún diario encontré los datos de los votos nulos. No importa: según las estadísticas, de cada tres argentinos, uno está desocupado, otro subocupado y un tercero ocupado. Sin embargo, esas mismas estadísticas ocultan que, de cada tres argentinos, hay un cuarto que no trabaja: me refiero al famoso tío Marcos, el que vive de renta. Al fin y al cabo, ¿no dijo uno de los candidatos triunfadores, a quien respeto de antiguas épocas, que "en política, dos más dos pueden ser cinco"?

–¿Viste? –insiste mi vieja–. ¿Para qué te sirvió el voto nulo?

Todo depende: para el modelo globalizador y flexible que asumen tanto los ganadores como los perdedores, los nulos somos mayoría. Y el día que la democracia, además de una hermosísima lluvia de estrellas, sea pan,techo, educación y salud, si hace falta una bandera, ahí está el delantal de mi vieja. Es un deseo.

Había una vez
una época
en que los padres
usaban los cuentos
para dormir a sus hijos.

Colorín colorado,
esta historia ha terminado.

Página/12 presenta los "Libros del Malabarista"

Una colección escrita por Grandes escritores para Pequeños lectores.

Antonio Machado, Graciela Montes, Horacio Quiroga,
Federico García Lorca y muchos otros más.

Los mejores cuentos infantiles, para chicos bien despiertos.

Desde este sábado con

Página/12



"Lo importante es fortalecer los valores que viven en la coalición"

La senadora italiana Franca D'Alessandro Prisco, ex comunista y miembro de la alianza Olivo, en el gobierno en la península, habló con **Página/12**. sobre cómo una coalición llega y se mantiene en el poder, sin romperse.



Horacio Paone

La senadora italiana Franca D'Alessandro Prisco, de la coalición de centroizquierda Olivo. *Caracterizó a Graciela Fernández Meijide como poseedora de "una personalidad fortísima".*

Por Esteban Schmidt

El último fin de semana pasó por Buenos Aires la senadora italiana Franca D'Alessandro Prisco. Militante comunista desde su juventud, adhirió sin reservas a la transformación del viejo Partido Comunista Italiano en el Partido Della Sinistra (PDS). El PDS hegemoniza la Alianza del Olivo, gobernante en Italia. Usa anteojos montados al aire, no esconde sus canas y tiene 66 años, la misma edad que Graciela Fernández Meijide, con quien se reunió. "Es la hora de los valores y no de las ideologías", anuncia y recomienda "fortalecer el conjunto de valores que conviven en la coalición más que al propio partido". En un alto de un seminario sobre la mujer italiana en la emigración, D'Alessandro habló con *Página/12*.

–¿Qué impresión se lleva de Graciela Fernández Meijide?

–Creo que es una personalidad fortísima. En los diarios italianos se reseñó mucho que sus comienzos en la política tienen que ver con la desaparición de su hijo. Pero siempre que leí esas historias pensé que eso no alcanzaba para explicar el fenómeno. Cuando la conocí descubrí, además de una gran fuerza interior, una gran inteligencia política.

–Usted asiste cotidianamente a la realidad de una alianza de gobierno en Italia, ¿podría darles algún consejo a radicales y frepasistas?

–Sólo sé que se ha formado una alianza muy amplia en la Argentina, que va del centro a la izquierda y que es probable que sea el instrumento más efectivo para renovar el país.

–¿Por qué supone eso?

–Porque una coalición produce dos efectos. Primero aumenta la fuerza de cada uno de los partidos y después dispara una atención pública sobre el programa que no se hubiera logrado sin la coalición. La suma de partidos y de organizaciones sociales produce también que la gente pueda hacer política y sentirse bien. Hay pocas ganas de ideologías y muchas de valores.

–¿Qué diferencia a unas de otras?

–¡Ehh!, hay una diferencia fortísima. La ideología la podemos interpretar como una forma de pensamiento rígido. Los valores son lo más cercanos a las grandes masas. Temas como la solidaridad social, la superación de la discriminación están presentes en el comunismo, pero también entre los católicos.

–O sea que no tienen demasiado sentido las identidades partidarias.

–No creo que haya disminuido el rol de los partidos organizados, pero el sentido profundo de la existencia de un partido no se agota en sí mismo. Lo importante no es fortalecer sólo el propio partido, sino también el conjunto de valores que conviven en la coalición. Esta afirmación ya es un sentido común en Italia.

–Comienza a vivirse dentro de la alianza UCR-Frepaso una polémica sobre qué hacer con la flexibilización laboral. ¿Cómo cree usted que debe actuar una coalición que tiene una importante pata sindical dentro?

–Lo primero es que una coalición de centroizquierda no puede tomar

decisiones de gobierno contra el sindicalismo. Obviamente hay que consensuar. El gobierno debe primero identificar sus propuestas y luego ponerlas sobre la mesa y discutirlas con el sindicato. Hay una negociación, donde algunas cosas se aceptan y otras no. Lo que yo veo aquí en la Argentina es que esta alianza está comenzando y que si algún sector del sindicalismo está dentro, es porque, a lo mejor, piensa que sólo dentro de esta Alianza los derechos de los trabajadores podrán ser tutelados y defendidos.

–¿Cómo se diferencia un gobierno progresista de uno conservador cuando los programas políticos son tan parecidos?

–Nosotros, por ejemplo, en un año y medio en Italia hemos saneado las cuentas públicas. Teníamos una deuda pública fortísima por un mal gobierno precedente y también redujimos el gasto público, pero sin manifestacionesde disenso porque las decisiones de nuestro gobierno siempre se hicieron sin

> **Suma:** *"La suma de partidos y organizaciones produce que la gente pueda hacer política y sentirse bien. Hay pocas ganas de ideologías y muchas de valores."*

agredir el interés de los más pobres. Esa es la diferencia cuando un gobierno es de izquierda.

–Y más allá del dinero, ¿hay otras formas de ser progresista?

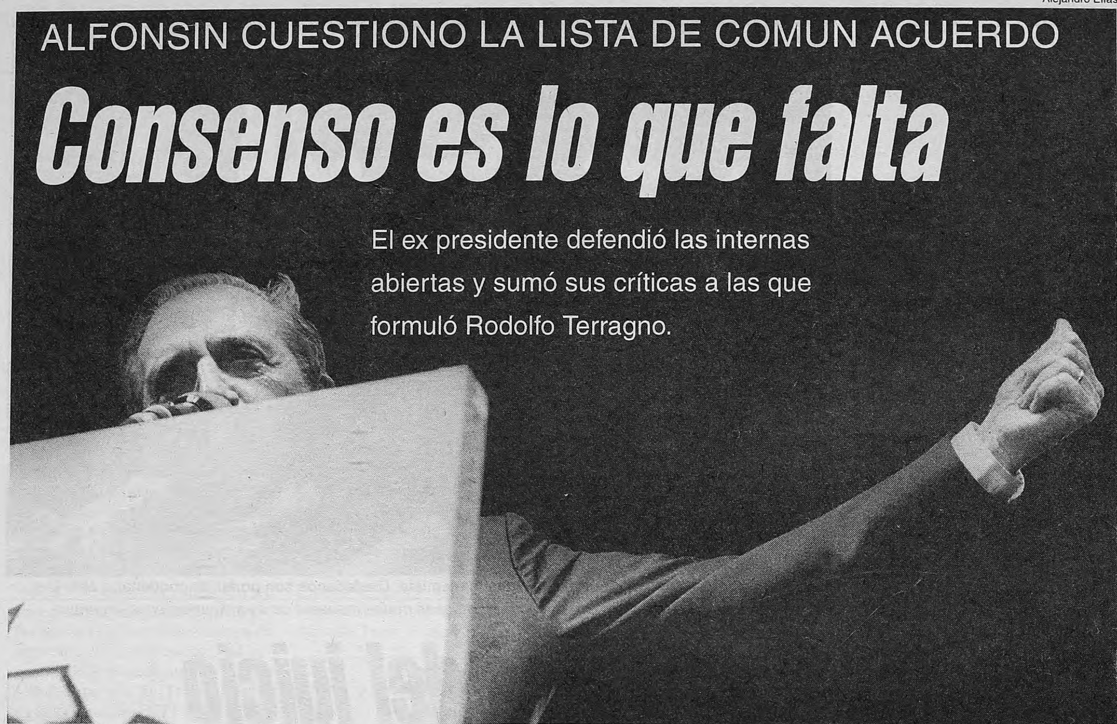
–Sí, a través de lo que es la tutela de los derechos civiles, por ejemplo o con la política exterior. Mire lo que hicimos en Albania. No buscábamos defender a Italia solamente de los albaneses que llegaban, sino que tuvimos una presencia militar desarmada, y ayudamos a las fuerzas políticas albanesas a retomar el control del país y a garantizar elecciones libres. Tenemos un problema grande como el de la inmigración, en gran medida clandestina, que llega al país y un partido como la Liga del Norte, que piensa que a los inmigrantes hay que decirles "chau y basta". Nosotros creemos que la ley de inmigración debe defender los intereses del país y, al mismo tiempo, tener en cuenta los derechos civiles y sociales de los inmigrantes.

Alejandro Elías

ALFONSIN CUESTIONO LA LISTA DE COMUN ACUERDO

Consenso es lo que falta

El ex presidente defendió las internas abiertas y sumó sus críticas a las que formuló Rodolfo Terragno.



Cuando todavía los militantes no terminaron de festejar la victoria de la Alianza del 26 de octubre –los bonaerenses anuncian fiesta para mañana–, la palabra "consenso" se ha transformado en el eje de una sorda disputa entre los popes de la Alianza que están anotados en la conversación para la candidatura presidencial. Paradójicamente, o no tanto, quienes se oponen con más firmeza a reemplazar el mecanismo de internas abiertas que estipula el acta fundacional de la Alianza por una candidatura de consenso son aquellos que parecen tener menos posibilidades de ganar el premio mayor: Rodolfo Terragno y Raúl Alfonsín, quien anoche se sumó abiertamente al sector crítico del acuerdo de cúpulas.

Terragno fue el que salió con más dureza a marcar que "el sistema de consenso es menos democrático" que las internas abiertas. Incluso propuso que esas elecciones sean con el mecanismo de fórmulas mixtas, lo que según sus detractores ocultaría una ambición subalterna a la presidencial de al menos secundar en la fórmula de la Alianza a un o una frepasista. Alfonsín, quien hasta ayer se venía pronunciando en contra del consenso sólo a través de sus voceros oficiosos, abandonó la cautela anoche, durante una cena organizada por el Grupo Lalín, en el restaurante homónimo, donde se pronunció abiertamente en contra del mecanismo del consenso.

Las palabras del ex presidente, cuyo discurso promediaba al cierre de esta edición, no fueron tan fuertes como las de uno de sus lugartenientes, el ex ministro de Salud Aldo Neri, quien fue más categórico a la hora de defender el mecanismo de las internas abiertas. De todos modos, el hecho quedará inscripto como la primera salida de un peso pesado a reclamar que se cumpla la letra del acta constitutiva de la Alianza.

El viernes de la semana pasada, cuando entraban a la primera reunión de "los cinco grandes del buen humor", como se denomina a la comisión ejecutiva de la Alianza, Carlos "Chacho" Alvarez prefirió no cerrar ninguna puerta y menos que menos la del consenso. De la Rúa, en su estilo más cauto, también evitó cerrar la puerta de una negociación que evite el desgaste de una interna entre los aliados. Y algo había anticipado en el reportaje que publicó **Página/12** el martes de la semana pasada, cuando deslizó que aunque el acta constitutiva de la Alianza fija el mecanismo de internas abiertas "puede haber consensos previos".

Graciela Fernández Meijide, la gran triunfadora de las elecciones, prefirió no pronunciarse ni en uno ni en otro sentido hasta que se discuta formalmente el mecanismo, durante el segundo semestre del año que viene. "La gente nos pide que definamos muchas cosas, pero no ésa", argumentó.

Las provincias díscolas

Los estrategas de la Alianza advierten que la condición *sine qua non* para acceder al poder en 1999 es ampliar la base social. Por eso hablan de "la pata peronista". Pero antes que eso tienen que superar el desafío de extender el acuerdo UCR-Frepaso, que alcanzó a 13 provincias, a todos los distritos del país. En algunos, como en Mendoza o Tucumán, será trabajoso, pero será, mientras que en otros lugares, como Córdoba, Río Negro o Catamarca, los pronósticos son reservados.

Es conocida la posición del radicalismo cordobés, y en particular del gobernador Ramón Mestre, contrario a conciliar posiciones con el Frepaso de Córdoba, que está enrolado abiertamente en la oposición. El punto de vista de los mandatarios radicales, será uno de los ítem de la próxima conducción del Comité Nacional de la UCR, que se renueva el 5 de diciembre. Todos los candidatos, Leopoldo Moreau, Angel Rozas y Antonio Berhongaray, se proponen incorporar a todas las provincias a la Alianza, pero para conseguir el respaldo de los delegados tendrán que atender las demandas de cada uno de ellos.

Pero en el Frepaso también hay problemas. Los frepasistas catamarqueños pertenecen al sector de los que ponen en dudas un entendimiento futuro. Según el presidente del bloque de diputados del Frepaso catamarqueño, Pablo Sánchez, la posibilidad de una alianza con el gobernante Frente Cívico –que lidera el radicalismo– "es algo que ni siquiera se analiza", por lo que adelantar una decisión sería "apresurado y fuera de contexto". El electorado, que ubicó al Frepaso de Catamarca tercero en las últimas elecciones, le dio el mandato para ejercer una "oposición constructiva, seria, responsable, para que trabajemos por los problemas que interesan a los catamarqueños, como la desocupación y la corrupción", agregó el legislador, sin mucho ánimo de conciliar.

¿QUE CAMBIO?

Por Claudio Lozano

Una pregunta nada ociosa

La pregunta lógica de muchos argentinos la noche del 26 de octubre fue saber si el triunfo de la Alianza era el inicio de un cambio positivo en su vida cotidiana o si tan sólo suponía la rotación entre grupos que, pese a sus diferencias, se alinean tras las relaciones de poder que consolidan una sociedad desintegradora y excluyente. No es una pregunta ociosa. Luego del gobierno de Alfonsín y tras el primer mandato de Menem, resulta evidente que los argentinos estamos en condiciones de ganar elecciones, pero no de gobernar, si por ese verbo se entiende ser capaces de transformar en sentido positivo la vida cotidiana de la gente. En concreto, la experiencia nacional demuestra que el sistema político institucional tradicional (PJ, UCR, CGT, entre otros) que en otros momentos de la historia argentina promovió cuotas crecientes de inclusión social, hoy resulta ineficaz para transformar las demandas sociales en políticas públicas factibles de ser instrumentadas. Más aún, desde 1984 en adelante, Argentina se ha deslizado por andariveles de exclusión pocas veces vistos y que confrontan la modalidad de organización capitalista adoptada con la posibilidad de profundizar la democracia.

Frente a los límites del sistema tradicional y frente a las nuevas condiciones de exclusión que promueven el desempleo y la pobreza, la resistencia social y política se instaló una nueva clase de construcción: la transversalidad. Esto es la desagregación de las identidades y estructuras tradicionales y su rearticulación bajo nuevas modalidades político organizativas. En este sentido, la Alianza traduce en el campo político-electoral la necesidad de desbordar las modalidades partidarias tradicionales como forma de transformarse en canal apto y eficaz para instalar las demandas a favor de una atención inmediata de la emergencia social y una profundización del proceso democrático. Por eso, el domingo se ha puesto en juego la propia configuración del sistema político poniendo en disputa la continuidad de un tipo de organización institucional que desprecia las formas de participación y control y la cristalización del proceso de concentración de poder y exclusión que ha sido característico de los últimos años. Estamos en presencia de una nueva oportunidad que debe servir para escribir un nuevo estatuto que reconcilie la organización del proceso económico con la construcción democrática. La fidelidad con este objetivo definirá cuánto ha cambiado la Argentina.

Vía Internet

Por carta, por fax o por Internet, cualquier ciudadano puede contestar a la encuesta sobre "juicio por jurado" que el Gobierno lanzó anteayer, como paso previo al envío de un proyecto de ley al Congreso. ¿Confía en el sistema judicial argentino? ¿Mejoraría el sistema si se incluyera un jurado de ciudadanos? ¿Fortalecería eso la administración de justicia y su imagen? ¿O empeorarían el funcionamiento y la imagen? ¿Un sistema de juicio por jurados debería abarcar a la totalidad de los delitos, o sólo a los más graves? ¿Qué nivel educativo tendría que tener una persona convocada para juzgar?, son los principales interrogantes que integran el cuestionario, que va acompañado de una explicación sintética respecto de cómo es el sistema en el que los ciudadanos escuchan acusación y defensa y deciden sobre la culpabilidad o inocencia del acusado.


El modelo norteamericano inspira la reforma menemista. Ciudadanos con poder de condenar o absolver.
Un sistema que es elogiado, pero que acarrea muchas dudas respecto de su aplicación en la Argentina.

¿Es posible implementar en la Argentina el juicio por jurados? ¿Mejoraría la calidad de la Justicia? La opinión del ministro Granillo Ocampo y de cuatro especialistas.

Virtudes y defectos del juicio por jurados, según los expertos

Por Andrea Rodríguez

"¡Cuidado!, no vaya a ser cosa que esta sea una solución fácil. Desde hace tiempo hay una corriente de jueces que se inclinan por esta solución como un modo de deslindar responsabilidades. Si hubiera juicios por jurado, dicen, las culpas por las fallas del sistema ya no serían nuestras, sino de la gente", dice Bindo Caviglione Fraga, camarista del fuero comercial.

"¿Cómo implementar un sistema tan complejo y costoso si hoy por hoy la Justicia argentina no cuenta ni siquiera con la infraestructura necesaria para que funcione bien el actual sistema?", se pregunta el presidente de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, Carlos Alberti. "Con el sistema actual argentino, que obliga a perseguir todos los delitos, el juicio por jurados es materialmente imposible. Cada tribunal oral juzga actualmente treinta casos por mes. Si esa tarea estuviera en manos de la gente, se paralizaría el país: todos tendríamos que estar trabajando como jurados", concluye el penalista Carlos Arslanian. Pero no todas son dudas respecto de lo difícil que sería poner en práctica la iniciativa que acaba de anunciar el Gobierno: los especialistas consultados por **Página/12** coinciden en que un traspaso paulatino y serio hacia el sistema de jurados populares (al estilo norteamericano, tan difundido en series y películas) podría constituirse en una herramienta para superar la actual crisis de credibilidad que atraviesa la Justicia.

◆ **¿En qué consiste?:** un grupo de ciudadanos, elegidos por sorteo del padrón electoral, es convocado para decidir únicamente sobre la culpabilidad o inocencia del acusado en un juicio oral y público. Está previsto en la Constitución Nacional desde 1853. Se aplicaría sólo para casos penales. "Para ser jurado se requiere nada más que el sentido común y la experiencia de la vida cotidiana. Los ilícitos son el mínimo común denominador de lo que la sociedad está dispuesta a exigir como ética básica. Hay un error al pensar que los jurados tienen que tener una formación cultural importante, porque la graduación de la pena y el reaseguro de las garantías constitucionales quedan en manos del juez", explica el camarista penal Jorge Manzur, miembro de la agrupación Encuentro de Jueces, que se enrola a favor de este sistema.

> **Error:** ***"Hay un error al pensar que los jurados tienen que tener una gran formación cultural. Basta con el sentido común y la experiencia de vida cotidiana".***

◆ **El proceso de selección del jurado:** una vez que son sorteados, los jurados pasan por un filtro de exhaustivos cuestionarios, evaluados por una junta que resuelve si tienen impedimentos para actuar. "La mecánica no es sencilla, demanda mucho tiempo y resultan eliminadas muchas personas. Las objeciones pueden provenir de que el jurado o sus parientes hayan sido víctimas de un delito similar, o por cuestiones de discriminación racial", explica el ex ministro de Justicia Arslanian, sobre la base de la experiencia norteamericana.

◆ **¿Es aplicable ya?:** según Arslanian, no. "El juicio por jurados obliga a cambiar todo el sistema procesal argentino, dejar atrás la actual obligación de perseguir todos los delitos, y pasar al sistema que rige en Estados Unidos, donde sólo unos pocos casos llegan a la instancia del juicio, porque el Ministerio Público tiene la posibilidad de negociar con los acusados y decidir si impulsa o no un caso. Sólo por eso, porque una pequeña porción de casos llegan a la instancia del juicio por jurados, ese sistema funciona razonablemente en Estados Unidos. En este sentido, la participación popular es simbólica", explica.

◆ **¿Acabaría con las presiones sobre la Justicia?:** "Entre los detractores de este sistema hay quienes argumentan precisamente que los jurados suelen ser permeables a las presiones de los grupos de presión. Pero con ese criterio, de la misma manera pueden ser influenciables el juez y el fiscal", admitió el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, en diálogo con este diario. Sobre ese punto, Arslanian dice: "En Estados Unidos, sobre todo ante los casos de resonancia pública, se discute mucho sobre lamanipulación de los jurados y no sólo por parte de la opinión pública, sino también de los jueces, con lo que la garantía de imparcialidad se vería afectada. El juez tiene la obligación de instruir al jurado, por ejemplo sobre los testimonios que deben ser tenidos en cuenta y los que no, porque fueron anulados. Esto es bastante complicado y no queda claro que el jurado pueda prescindir de las referencias de un testigo por más que el juez le explique que así debe ser".

◆ **Costos e infraestructura:** los ciudadanos que resultan electos como jurados gozan de licencia laboral y el Estado les paga el sueldo. "Inclusive, en Estados Unidos, hay muchas empresas que igualmente les pagan el salario durante el tiempo que dura su actuación como jurados y hasta un plus como incentivo", explica el ministro Granillo Ocampo, y aclara que en el proyecto de ley que el Gobierno piensa enviar al Congreso el año próximo "el Estado se hará cargo sólo de su obligación" y dejará librado a la voluntad de los empresarios el resto, como en el país del Norte. "El proyecto puede funcionar una vez que existan las condiciones reales. Hoy por hoy, la situación es otra: los juzgados carecen de los elementos indispensables, muchos no están informatizados, los meritorios trabajan gratis, hay problemas estructurales muy serios. Debería empezarse por solucionar estas cuestiones", opina sobre este punto el presidente de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, Carlos Alberti.

> **Costos:** ***"¿Cómo implementar un sistema tan complejo y costoso si la Justicia no cuenta con la infraestructura mínima para que funcione bien el actual?".***

◆ **¿Ayudaría el juicio por jurados a remontar la crisis de credibilidad de la Justicia?:** aunque con matices, y sobre todo con la aclaración de que en este punto la cuestión prioritaria es la creación del Consejo de la Magistratura –y el juicio por jurados iría a la cola de una larga lista– (ver aparte), todos los consultados opinan que sí, que ayudaría a profundizar la transparencia iniciada con la implantación del sistema oral y público. Pero como el camarista Caviglione Fraga al inicio de esta nota, el presidente de la Asociación de Abogados advierte: "Tampoco es cuestión de trasladarle la responsabilidad a la gente, ni que se haga una mutación de lo que está pasando en la TV y terminemos en una Justicia mediática".

Lo primero es lo primero

Una cosa no quita la otra, sería la síntesis de lo que opinan los especialistas a la hora de comparar las bondades del juicio por jurados y el Consejo de la Magistratura como mecanismos hacia una Justicia más transparente y creíble. Sin embargo, todos son contundentes sobre las prioridades: Consejo de la Magistratura, ya. Y al señalar responsables por las demoras en la creación del organismo encargado de la selección y remoción de los jueces, la factura va hacia la tropa del presidente Carlos Menem en el Senado.

"No hay que mirar como contradictorios un proyecto y otro. Pero si hablamos de lo que pasa con el Consejo de la Magistra-tura, hay que decir que es un escándalo y que da vergüenza ajena el manejo caprichoso, interesado y sectario de unos pocos senadores oficialistas que no quieren aprobar el proyecto con media sanción de Diputados, que obtuvo el consenso de todos los sectores políticos y profesionales ligados al Poder Judicial", señaló el camarista Jorge Manzur. Para el abogado Carlos Alberti, el Gobierno "no puede aparecer cada día con un nuevo titular de diario, porque nos vamos por la tangente sin atender a la cuestión de fondo. Es intolerable el tiempo que lleva la ley del Consejo sin ser sancionada, cuando es uno de los reclamos centrales de la sociedad argentina".
El penalista Carlos Arslanian coincide: "Aquí la prioridad se llama Consejo de la Magistratura. Todo lo demás es secundario".



COMO SERA EL EXAMEN A LOS SECUNDARIOS

Para evaluarte mejor

El Ministerio de Educación difundió ayer los detalles del relevamiento que hará entre los estudiantes secundarios. ¿Un ensayo para futuros exámenes de ingreso universitario?



Daniel Jayo

Susana Decibe quiere saber qué saben los secundarios.
La evaluación recoge experiencias de Francia e Italia.

Poco más de trescientos mil alumnos de escuelas secundarias de todo el país deberán acreditar sus conocimientos en lengua y matemáticas, entre el 10 y el 14 de este mes, cuando respondan a la evaluación que dispuso el Ministerio de Educación. El examen abarcará a institutos privados y estatales. Al presentar en sociedad su nueva iniciativa, la ministra Susana Decibe descartó que este modelo de evaluación sea una prueba piloto para que en el futuro se convierta en examen de ingreso a la Universidad, tal como señaló, con desconfianza, la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA). Según Decibe, sólo se trata de un instrumento para detectar y precisar los problemas, para encarar mejoras en la calidad de la enseñanza.

La prueba se concentrará en alumnos de quinto y sexto año. El cálculo oficial prevé recibir respuestas de 312.348 secundarios en 6200 establecimientos, de todas las jurisdicciones educativas del país. En esta primera oportunidad, sólo se evaluarán en forma generalizada las áreas de matemática y lengua. En otras áreas se hará una prueba experimental.

El costo conjunto de esta evaluación en el nivel secundario y de la nueva evaluación (la quinta) a realizarse en una amplia muestra de escuelas primarias será de 4.285.000 pesos. Los contenidos a evaluar se determinaron a partir de dos criterios: que sean básicos en el nivel secundario y comunes en las escuelas de todo el país, con tres tipos de ejercicios, escritos en todos los casos: preguntas con opción múltiple, producción de textos y resolución de problemas. La ministra informó que las pruebas de opción múltiple serán evaluadas por un equipo del Ministerio, y las de producción de textos y resolución de problemas serán corregidas en universidades. Los resultados se harán públicos por escuela, manteniendo confidenciales los individuales. Acerca de las mejoras, indicó que "deberán surgir de cada escuela, con el apoyo técnico y financiero del Ministerio y de las provincias".

> **Ensayo:** *"La prueba se concentrará en alumnos de quinto y sexto año, unos trescientos mil secundarios de escuelas de todo el país, privadas y estatales."*

Decibe sostuvo que la prueba debe "servir para ser más eficientes en las políticas de mejoramiento del nivel secundario, mostrando qué factores están vinculados a los malos resultados". Sobre la posibilidad de que la prueba llegue a ser la que defina la aprobación o no de los estudios secundarios, sostuvo que "eso es de mediano plazo y no podrá ocurrir durante la presente gestión", asegurando que entre sus funcionarios y asesores hay posturas diferentes sobre esa cuestión.

El sociólogo Emilio Tenti Fanfani, coordinador del Area Educación de UNICEF en Argentina, dijo a **Página/12** que se incorpora el "sistema de evaluación como una etapa dentro del aprendizaje" y citó los buenos resultados de sistemas similares en Francia, Italia y Colombia.

Manifestó su preocupación por el eventual "mal uso que puedan hacer algunas instituciones, utilizando un buen resultado como propaganda". Tenti Fanfani, junto con Emilio Mignone, Guillermo Jaim Etcheverry, Francisco Delich, Juan Alfredo Tirao, Nidia Elola y Alfredo van Gelderen, forman una comisión asesora de expertos constituida por el ministerio para el análisis y supervisión del proyecto.

La ministra rechazó objeciones sobre el carácter único de la prueba en todo el país, insistiendo en que "el Estado debe asegurar la equidad, y la equidad es que cada ciudadano reciba los mismos conocimientos, viva donde viva. Ese es el ideal. La evaluación va a mostrar que no es así y dónde hay que hacer el esfuerzo para mejorar la calidad del servicio educativo".

Más ajustes es la receta del FMI para la crisis

Mientras se prolongaba ayer el respiro, con una suba de 2,8 por ciento en la Bolsa, Roque Fernández confirmó su estrategia de ampliar la masa de recursos disponibles para defenderse de un eventual ataque especulativo, en el que, sin embargo, no cree. La UIA quiere que se proteja a la industria con un arancel si Brasil devalúa. Los economistas reclaman equilibrio fiscal y externo, y el FMI más ajuste.

Por Alfredo Zaiat

El equipo económico carece de sentido del humor. Sólo un par de sus integrantes intentan que los rostros adustos de sus colegas esbocen una sonrisa. Ayer uno de ellos, en un encuentro de rutina con Roque Fernández para prepararse a la llegada de la misión del FMI, le contó un chiste al ministro. "La convertibilidad fue probada con el tequila –empezó el funcionario–, le hicieron el estudio de HIV y dio negativo. Ahora está bien preparada para enfrentar la crisis porque hace dos años que no tiene relaciones con alguien infectado. Pero el Fondo es desconfiado. Quiere ver si no ha sido infiel." Roque no se rió. Hoy arriban los técnicos del FMI para exigir, antes de cerrar el acuerdo de tres años, la eliminación de exenciones al IVA y a Ganancias, la aprobación del presupuesto plurianual y de la flexibilización laboral y el aumento del impuesto al gas oil.

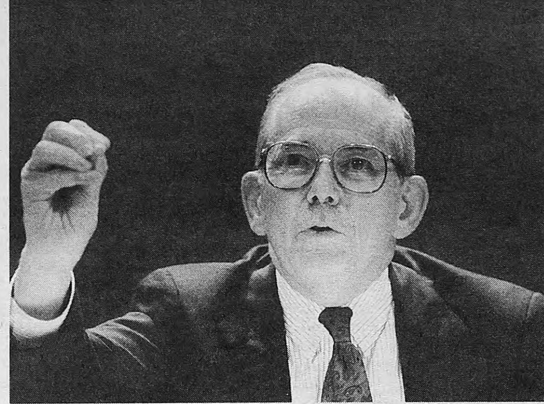
El rebote de las acciones llevó tranquilidad a Economía. Pese a que Fernández en público minimizaba la gravedad de la crisis, su equipo había empezado a preparar estrategias para enfrentarla. Una de ellas tiene al FMI como protagonista. Los 1000 millones de dólares del Acuerdo de Facilidades Ampliadas, fondos que el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, decía no iba a necesitar su desembolso antes del estallido de la crisis, treparon a 3000 millones. Esos 2000 millones adicionales integrarán una caja contingente (un *fondo anti-crisis*), que se abriría en caso de descalabro de la economía brasileña. Con un mercado más tranquilo el viceministro, Carlos Rodríguez, confió a sus colaboradores que ahora no hay prisa para cerrar el acuerdo, y que las negociaciones con el Fondo se desarrollarán en un clima más distendido.

La dureza de la misión del FMI, encabezada por el chileno Tomas Raichmann, que empantanó las negociaciones no preocupa a Roque. El sabe que ya cuenta con el respaldo político del titular del organismo financiero internacional, Michel Camdessus, para aprobar el acuerdo. De todos modos, en estos días los técnicos del Fondo exigirán un mayor ajuste fiscal. Reclamarán que de una vez por todas el Congreso elimine las exenciones de IVA y Ganancias. También quieren que Economía impulse una nueva Ley de Coparticipación, pero Guidotti se opone a asumir ese compromiso porque está seguro de que con la nueva composición de Diputados será muy difícil la aprobación de esa iniciativa.

Con respecto a la flexibilización, Raichmann y su gente se conforman con el Acta Acuerdo firmado por el Gobierno y la CGT. "Preferimos los decretos de Menem, pero esa reforma laboral pactada con la CGT es mejor que nada", le dijo Raichmann al equipo de Roque. En el acuerdo con el FMI, Economía se comprometerá a que a más tardar en junio de 1998 se aprobarán las leyes laborales. Con respecto al tema impositivo, además de pretender la generalización del IVA, el Fondo insistirá con aumentar la carga tributaria al gas oil.

Esa medida es resistida por Guidotti, que no se cansa de desmentir esa pretensión del Fondo, pero es repetida incansablemente por la italiana Teresa Ter Minassian, que encabeza el ala dura de la delegación del FMI. Así, con los recursos adicionales que se recaudarían por el aumento del gas oil, sostiene Ter Minassian se lograría el equilibrio de las cuentas públicas antes del 2000, como está previsto en el borrador del Acuerdo de Facilidades Ampliadas.

La crisis, además, le servirá de excusa a los técnicos del Fondo para volver sobre la propuesta de destinar lo producido por la futura venta del Banco Hipotecario a cancelar deuda externa. Roque había rechazado esa sugerencia reafirmando que el dinero se volcará en cuentagotas a obra pública. Pero ahora el escenario es otro.



Michel Camdessus, director gerente del Fondo Monetario.
Ya dio el respaldo político al acuerdo, pero los técnicos aprietan.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net.

Página/12

Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

LOS ECONOMISTAS DISCUTEN QUE HACER FRENTE A LA CRISIS

Pausa caliente en la tormenta

Por Julio Nudler

El respiro de estos últimos días, con tres ruedas sucesivas de recuperación bursátil, dio tiempo para que la Argentina se plantee qué hacer: no hacer nada, esperando con los dedos cruzados que el tornado se aleje definitivamente, tomar alguna decisión defensiva o ir más allá, adoptando algo más digno de llamarse una estrategia. Economía escogió tibiamente la línea del medio al inclinarse por ampliar a 7100 millones de dólares el crédito contingente de bancos internacionales al que se podría apelar si hiciera falta defenderse de un ataque. Y a este chanchito se le agregarían 2000 millones adicionales que el FMI deslizaría por la ranura. Con estos recursos de uso eventual, reforzando la ya robustecida posición del sistema bancario y las amplias reservas del Banco Central (la llamada *sobreconvertibilidad*, porque exceden a sus pasivos monetarios), el país ni siquiera llegaría a la instancia de rechazar una agresión especulativa, porque los especuladores sólo lo atacan cuando ven posibilidades de ganar. La duda de muchos es si los diques financieros alcanzarán realmente, y si no serán en definitiva una excusa de Roque Fernández para tumbarse a dormir a su sombra.

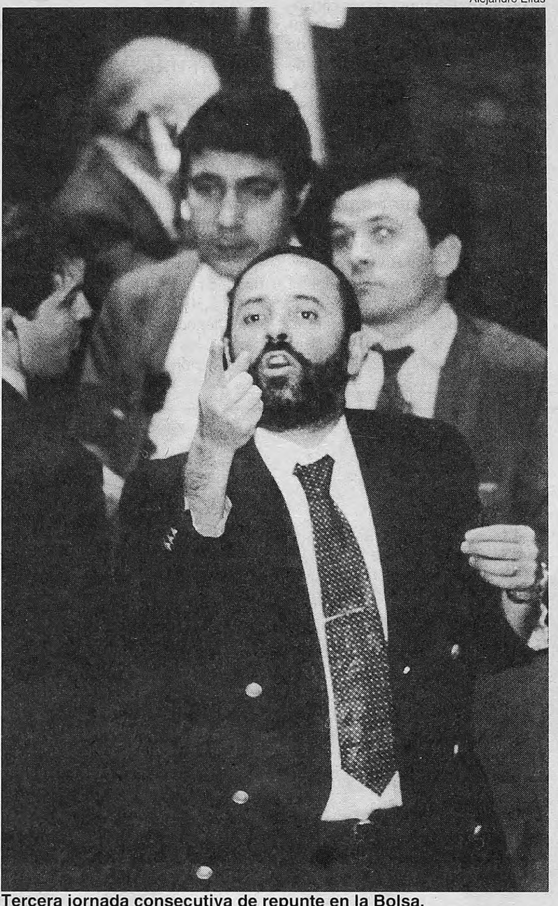
Las propuestas críticas que se escuchan hasta ahora son de dos tipos: las fiscales y las estructurales. Las primeras, en las que coinciden los economistas más liberales con varios de la Alianza, tanto radicales como frepasistas, suponen que la vulnerabilidad argentina proviene de su déficit presupuestario. Lo que más subleva a los partidarios del equilibrio es que, a pesar de haber retornado el crecimiento, Hacienda siga con las cuentas en rojo. Frente a esto, Pablo Guidotti se defiende mostrando que el déficit disminuye. De cualquier forma, la discusión sobre lo que debió hacerse y no se hizo no remedia el problema actual. Además, es obvio que una política fiscal más dura hubiese atenuado la reactivación y frustrado quizás el consiguiente cambio en la tendencia del desempleo.

Los estructuralistas prefieren mirar más hacia el déficit externo como factor de dependencia respecto del ingreso de capitales, aunque para toda una línea de análisis económico ese déficit es sólo la contrapartida del desahorro del sector público (rojo fiscal). Con la cuenta corriente (bienes y servicios) del balance de pagos a la vista, reclaman políticas activas de apoyo a las exportaciones, y/o mayor protección frente a ciertas importaciones. Una variante liberal y antidirigista de este mismo enfoque externo de la crisis pide más productividad de la economía mediante la profundización de las míticas reformas estructurales. El carozo de esta línea es la flexibilización laboral. En el fondo se supone que si las empresas pueden ajustar libremente plantillas y salarios, la economía resistirá sin romperse cualquier alud.

Algunos economistas prefieren las drogas combinadas, como equilibrio fiscal (pero sin bajar el gasto ni aumentar impuestos) y políticas activas, aunque parezca imposible aplicar los dos remedios a la vez. Cualquier contradicción siempre se puede salvar con fórmulas incuestionables, como bajar la evasión tributaria y mejorar la asignación del gasto público, que inexplicablemente ningún gobierno aplica. Menos puede esperarse que Carlos Menem, en los dos años de gestión que le quedan, haga lo que no hizo en los ocho ya consumidos. Además, cuando los consejos provienen de economistas de la Alianza parecen esconder la infundada esperanza de que Menem practique de ahora al '99 una política económica muy estricta, y bastante impopular, para legarle a su sucesor una economía saneada y robusta.

Ciertos especialistas, incluso provenientes de la izquierda y el tercermundismo, prefieren postular los modelos a emular. Para unos, la Argentina debería ser como Chile. Otros eligen ser como países exitosos de la Unión Europea. Por ahora, no obstante, la realidad dice que la Argentina seguirá pareciéndose a sí misma.

Alejandro Elías



Tercera jornada consecutiva de repunte en la Bolsa.
Roque piensa que los inversores confían en la Argentina.

"Subir los aranceles"

El titular de la Unión Industrial Argentina, Claudio Sebastiani, dijo ayer que si Brasil devalúa los empresarios le pedirán al gobierno una suba inmediata de los aranceles para evitar una inundación de importaciones desde ese país. También advirtió que el Mercosur deberá avanzar en la reglamentación de los mecanismos de resolución de controversias comerciales y de coordinación de políticas macroeconómicas para impedir turbulencias entre los socios en el caso de desajustes monetarios.

"La suba de aranceles sería el mecanismo para compensar los efectos de una maxidevaluación en Brasil, país adonde se dirige el 30 por ciento de las exportaciones argentinas", explicó Sebastiani en una entrevista con corresponsales extranjeros. Para el empresario –recientemente electo diputado nacional por el duhaldismo–, lo ideal sería avanzar hacia una moneda única, a semejanza de la Unión Europea.

El mandamás de la UIA también se mostró preocupado por la fuerte suba de las tasas de interés que Brasil implementó para detener la sangría de reservas sufrida días atrás. "Es mejor que suban las tasas a que devalúen –se consoló–, pero igual una menor actividad en Brasil va a tener reflejo en nuestras exportaciones."

TRES BROKERS OPINAN SOBRE LAS PERSPECTIVAS ECONOMICAS

Lo peor ya pasó pero nadie festeja

Por Pablo Ferreira

A diez días del terremoto asiático que hizo tambalear los mercados del mundo, *Página/12* consultó a tres de los principales bancos de inversión que operan en la Argentina. Coincidieron en que lo peor ya pasó, pero son muy cautelosos respecto de la evolución de los mercados. Les preocupa que, después de la crisis, la economía crecerá menos de lo previsto.

Roberto García Guevara, jefe del Departamento de Investigación de Caspian Securities

"Lo peor de la crisis ya pasó. La Argentina está muchísimo mejor preparada que en la crisis de México. Hoy lo que preocupa a los brokers es lo que sucede en Brasil. Además, todos tratan de calcular cómo quedó valuado el mercado bursátil. Respecto de Brasil hay tres aspectos centrales: 1) La fuerte decisión de sus autoridades de no modificar el tipo de cambio aun a costa de subir las tasas de interés y de bajar el gasto público; 2) la aceleración del programa de reformas del Estado, como es el caso de las administrativas que impulsa el presidente Fernando Henrique Cardoso; y 3) que seguirán con el cronograma de privatizaciones. En este punto se plantea la incógnita de cuánto bajarán los ingresos previstos en función de las correcciones del mercado. Respecto de la valuación actual de los papeles se plantea un problema clave: todavía no han sido revisadas las estimaciones de ganancias de las empresas pese a que se estima un menor crecimiento económico para el año próximo. El PBI caería del 5,5-6,0 por ciento al 4-5 en 1998. Lo peligroso para los inversores es creer que los precios están baratos porque cayeron sin tener en cuenta la reestimación de las ganancias.

Carlos Curi, gerente general de Banque Nationale de Paris Asset Management

"Los mercados están mucho más tranquilos que la semana pasada pero se mantienen cautelosos. Lo peor ha pasado, pero han quedado muchos heridos. Hoy no hay ninguna casa de inversión en el mundo que esté ofreciendo financiamiento a sus clientes. El flujo de capitales es aún bajo. Latinoamérica está comportándose mejor que el sudeste asiático donde se registró la quiebra de una casa de Bolsa japonesa. ¿Qué va a pasar? Vamos a ver mucha volatilidad pero no tanta como la que tuvimos los últimos días. Los precios de los papeles en todo el mundo van a quedar un 10 por ciento por debajo de sus niveles anteriores a esta crisis. No hay que olvidar que Wall Street, como la mayoría de las Bolsas, estaba claramente sobrevaluada. Respecto de Brasil, creemos que no va a devaluar. Sin embargo, dado que sus autoridades son muy pragmáticas, si tuvieran otra corrida contra el real pensamos que establecerían barreras cambiarias.

Cautela: ***"Lo peligroso es creer que los precios están baratos porque cayeron sin tener en cuenta la reestimación de las ganancias", dice Guevara, de Caspian.***

Raúl Bounoume, economista jefe de Deutsche Morgan Grenfell

"La crisis en Asia está lejos de haber concluido. Falta mucho más ajuste en esa región, particularmente por la situación de Japón y la debilidad de su sistema financiero. Lo que preocupa es saber si no estamos ante el inicio de una caída del nivel de actividad global. Y que ello también termine afectando a Estados Unidos. Lo que está muy claro es que Alan Greenspan (titular de la Reserva Federal) perdió el centro del escenario. La preocupación ya no es si ajusta o no las tasas de interés de corto plazo. Creemos que, por el contrario, tendrá que bajarlas. Ahora lo que más preocupa para la Argentina es qué pasa en Brasil. Allí hay una decisión política de no devaluar. Pero puede haber otros embates contra su moneda. Las posibilidades de complicaciones estarían en un 20 o 30 por ciento. La Argentina está en una posición muy fuerte en comparación con el efecto tequila. Después del resultado electoral la convertibilidad tiene un mayor soporte político. Además, como efecto de la crisis del '95, existen una serie de instrumentos preventivos y señales de seguridad. Las reservas de dólares líquidos cubren el total de la base monetaria, y hay una red de seguridad de más de 6 mil millones de dólares. Además, las negociaciones con el FMI permitirían ahora disponer de un flujo adicional en caso de una crisis. Hasta ahora el efecto local sería una reducción de un medio punto en las proyecciones del PBI para 1998.

Para cuidar a los bancos

El West Merchant Bank y el Swiss Bank Corporation se postularon para ampliar en 1000 millones de dólares la red de seguridad bancaria del Banco Central. La entidad, que preside Pedro Pou, estableció a fines del año pasado un colchón de seguridad de 6100 millones para socorrer a las entidades ante una corrida de depósitos. El momento es más que oportuno dado el grave panorama bursátil internacional. El fortalecimiento de ese programa –denominado de pases– fue diseñado a comienzo de año, previendo un monto equivalente al 10 por ciento de los depósitos. En agosto último el West Merchant Bank había presentado una propuesta por 2 mil millones de pesos y el Banco Central decidió realizar un concurso, cuya recepción de ofertas venció este lunes.

Para arriba, para abajo

–variación de las bolsas–

	en %
Tailandia	+6,9
Seúl	+6,0
Río Janeiro	+4,1
San Pablo	+4,0
Filipinas	+3,1
Buenos Aires	+2,8
Sydney	+1,9
Taipei	+1,8
Caracas	+1,6
Malasia	+1,3
Nueva York	+0,9
Lima	+0.7
Singapur	+0,6
Tokio	+0,3
Asunción	+0,2
México	+0,1
Londres	-0,2
Pariís	-0,5
Zurich	-0,6
Santiago	-0,8
Francfort	-1,1
Indonesia	-1,4
Honk Kong	-4,2

Los operadores son la gata flora

Si bajan las acciones les viene el pánico.Y si suben mucho no les gusta. Ayer la Bolsa subió 2,8 por ciento. Los financistas descontentos.

Por A.Z.

Las acciones subieron 2,8 por ciento acumulando en las últimas tres ruedas una ganancia de casi 12 por ciento. Precisamente, este fuerte repunte, luego de la brusca caída de casi 28 por ciento, es lo que pone en guardia a los operadores. Estos afirman que las bruscas oscilaciones de las cotizaciones reflejan que la crisis todavía no ha concluido. La Bolsa de San Pablo, centro de atención de los financistas en los últimos días, trepó 4 por ciento. En este caso, los corredores dudan acerca de la posibilidad de que esa plaza pueda sostener esa tendencia positiva.

La mejora en los precios de las acciones brasileñas, según coinciden los *brokers* locales, fue impulsada por el banco oficial BNDS. Esta intervención apuntaría a entonar el mercado para hoy, cuando se abrirán las ofertas económicas para la privatización de la Companhia Paulista de Força e Luz. Los operadores esperan que las presentaciones serán de 10 a 20 por ciento por encima del precio mínimo, de 1800 millones de dólares. Antes de la crisis las estimaciones eran de 80 por ciento por arriba de la base. El resultado de esa privatización, que se realizará en el recinto paulista a partir de las 8.30 de Buenos Aires, definirá los negocios de la jornada. Por ese motivo, los analistas de los bancos de inversión están a la expectativa de esa venta. Además, cuanto recaudará el estado de San Pablo dará una pauta de los ingresos que puede esperar Brasil de su programa de privatización, fondos necesarios para cubrir su desequilibrio externo.

El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, adelantó ayer que realizará un ajuste fiscal para mantener la moneda. Para mandar una señal de confianza a los inversores, Cardoso se reunirá con Carlos Menem el lunes próximo, y ambos mandatarios coordinarán una reunión conjunta de gabinete de ministros. Esta movida no tiene otro objetivo que mostrar ante los inversores internacionales, que castigaron duramente las Bolsas de San Pablo y Buenos Aires, que no habrá cambios en sus respectivas políticas cambiarias. Pero más que gestos, los *brokers* quieren medidas que profundicen el ajuste para equilibrar las cuentas públicas.

En el mercado argentino, la tasa interbancaria sigue elevada en el 13 por ciento anual. Los economistas de los bancos de inversión están evaluando el impacto en el nivel de actividad de esta crisis para decidir sus inversiones. Por lo pronto, están privilegiando las empresas más castigadas, sin analizar cómo se verán afectadas por el menor crecimiento de la economía. Ayer, se destacaron con subas del orden del 6 por ciento Acindar, Central Costanera y Siderca. En la plaza de títulos públicos, en tanto, sobresalió el Bocon II en pesos, que avanzó 5,6 por ciento.

EL MINISTRO EVALUO LA CRISIS EN DIPUTADOS

Roque tira buenas ondas

Cuando muchos financistas todavía no se recuperaron del temblor bursátil, Roque Fernández aseguró que la crisis "está pasando". En un informe ante los Diputados, adelantó que ya está cerrado el acuerdo con el FMI. Anticipó que la medición de la desocupación dará un punto menos.

Alejandro Amdan



Oscar Lamberto, titular de la Comisión de Presupuesto de Diputados, y el ministro Roque Fernández.

El titular del Palacio de Hacienda insistió con que no habrá aumento de salarios docentes.

Roque Fernández repitió ayer ante los diputados de la Comisión de Presupuesto y Hacienda el discurso optimista que estuvo sosteniendo en los últimos días. Consideró que la crisis de los mercados "está pasando" y que, progresivamente, los grandes inversores extranjeros logran diferenciar la situación argentina de lo que ocurre en los países del Sudeste asiático e, incluso, en Brasil. También anunció un pronto acuerdo con el Fondo Monetario Internacional, con cuyos técnicos –que arriban hoy a la Argentina– se terminará de definir el Acuerdo de Facilidades Ampliadas. Al respecto, anticipó que se negociará de acuerdo a las pautas previstas en el proyecto de Presupuesto 1998, ya presentado al Parlamento, al que no se le introducirán modificaciones.

La visita al Congreso del titular del Palacio de Hacienda, en cambio, no sirvió para despejar las dudas sobre los anuncios preelectorales de aumentos a docentes y jubilados. Debido a la insistencia de los legisladores, lo único que Fernández puntualizó fue que los préstamos por 600 millones de dólares que se solicitarán para atender la situación de la educación no irán a parar a los bolsillos de los maestros. "Los créditos externos –expresó– tienen como destino el perfeccionamiento docente y no se contempla en ellos el destino de aumento de los salarios para los maestros." La diputada aliancista Mary Sánchez quiso saber entonces de dónde provendrán los recursos para el incremento, pero el ministro esquivó la respuesta. Sobre los fondos para pagar el subsidio a los jubilados que perciben el haber mínimo, recordó que son 500 millones de pesos que ya están pautados en el Presupuesto '98.

Más allá de su lectura sobre la crisis, Fernández adelantó que la medición del desempleo en octubre seguramente arrojará una disminución de la tasa superior a un punto. Comentó que en base a los datos que va arrojando la Encuesta Permanente de Hogares del Indec del mes pasado, "podemos llegar a tener una disminución mayor". En mayo la tasa de desocupación se ubicó en el 16,1 por ciento, por lo que, si se cumplen las estimaciones oficiales, ahora quedaría por debajo del 15 por ciento.

En cuanto a la crisis financiera y su repercusión en la economía real, Fernández descartó –aunque no de plano– un recorte en los salarios de los empleados públicos, relativizando sus propias palabras de hace una semana, expresadas ante periodistas extranjeros. Sentenció que en aquella ocasión sus declaraciones fueron mal interpretadas por los medios, dado que sólo puso como ejemplo –dijo– de la voluntad política del Gobierno de mantener la convertibilidad, que antes de las elecciones de 1995 el presidente Carlos Menem decretó un recorte de haberes del 15 por ciento. Finalmente, interpretó que "la caída de la Bolsa en nuestro país se debió al efecto de la ansiedad", pero "creo que estos valores ya no van a caer más y muchos de ellos ya empiezan a recuperarse". No obstante, prefirió resguardarse ante eventuales nuevos cimbronazos al indicar que "sería erróneo transmitir demasiado optimismo, ya que crisis mundial aún no ha terminado".

El FMI tiene un amigo

El secretario de Hacienda de la Ciudad de Buenos Aires, Adalberto Rodríguez Giavarini, propuso ayer crear un fondo especial anticrisis con lo producido de la venta del Banco Hipotecario, en línea con lo reclamado por el FMI, que quiere que ese dinero se utilice para cancelar deuda en lugar de hacer obra pública. El funcionario señaló que ante la crisis "hay que hacer de la necesidad virtud y tomar todas las medidas que estén a nuestro alcance". En esa línea argumental planteó la conveniencia de crear un fondo anticíclico que "deberá financiarse con superávit fiscal". "Mientras no se consiga –aclaró– sería oportuno utilizar para integrarlo los recursos de la venta del Hipotecario y de las futuras privatizaciones."

SE VIENE UN FUERTE AJUSTE FISCAL

Cazafantasmas brasileño

En Brasil se viene otro ajuste. La duplicación de las tasas de interés que el gobierno impulsó a fines de la semana pasada para evitar una masiva fuga de capitales y la devaluación de la moneda no alcanza. El presidente Fernando Henrique Cardoso utilizó gran parte del día de ayer para analizar un nuevo paquete de medidas con el que buscará abultar las cuentas fiscales y alejar los fantasmas que amenazan el plan de estabilización.

La Bolsa de San Pablo ganó el 4,0 por ciento. Fue la tercera suba consecutiva, aunque en el medio cambió varias veces de humor al ritmo de los rumores acerca de los inminentes anuncios. "El gobierno está efectivamente estudiando la adopción de una u otra medida orientada al equilibrio fiscal", informó, sin precisar mayores datos, el vocero presidencial, Sergio Amaral. Legisladores aliados al oficialismo, que mantuvieron reuniones ayer con Cardoso, admitieron que entre las alternativas analizadas figuran recortes al presupuesto del próximo año.

Además de intentar calmar a los inversores, Cardoso utilizó ayer su programa de radio semanal para llevar un poco de tranquilidad a los brasileños. Les recomendó que mientras las tasas continúen elevadas –al 46 por ciento anual– se abstengan de endeudarse. Y a quienes les sobre dinero les dijo que aprovechen para ahorrar ya que, con este nivel de intereses, "les va a rendir, y mucho". Mientras, un grupo de fabricantes de bienes durables ya anunciaron que despedirán personal ante la inminencia de un ciclo recesivo.

Ajeno a esto, y para dar señales de que la crisis financiera va menguando, Cardoso aseguró que el Banco Central empezó a recomprar los dólares que la semana pasada debió vender, unos 8.000 millones de dólares.

PRECIOS

En octubre, el costo de vida volvió a ser negativo por cuarta vez en lo que va del año. Esta vez la caída fue del 0,2 por ciento, la más importante desde mayo, cuando la deflación había sido del 0,1 por ciento. Las gaseosas colas, la cebolla común y la lechuga criolla fueron los productos cuyos precios más bajaron el mes pasado: el 15,0; 13,5 y 8,0 por ciento, respectivamente. En los últimos doce meses, los precios minoristas muestran una deflación del 0,1 por ciento. Los rubros Alimentos y Bebidas y Vivienda exhibieron las mayores mermas, el 0,3 por ciento. Les siguieron Equipamiento y Funcionamiento del Hogar y Bienes y Servicios Varios, con un descenso del 0,2 por ciento. En cambio, subieron 0,1 por ciento Transporte y Comunicaciones y Esparcimiento. Tanto los costos de la educación como los de la indumentaria se mantuvieron sin cambios respecto de setiembre. En tanto, los precios al por mayor subieron en octubre 0,1 por ciento y acumulan una deflación del 0,8 por ciento en el último año. Aquí, los productos primarios crecieron 1,7 por ciento y los manufacturados cedieron 0,3. Por último, los costos de la construcción se expandieron el mes pasado 0,3 por ciento, gracias a una mejora del 0,1 por ciento en los precios de los materiales, del 0,3 en la mano de obra y del 0,5 en los gastos generales.

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Comercial Nº 25, a cargo de la Dra. Silvia Irene Rey, Secretaría Nº 49, a cargo del Dr. Miguel A. Carchio, hace saber que en los autos caratulados "BANCO CREDIT LYONNAIS ARGENTINA S.A. C/PINASCO NORMA AMELIA Y OTROS S/SUMARIO", EXPTE. 23.934, se ha dictado la siguiente resolución: "Buenos Aires, 15 de julio de 1997... Fallo: Haciendo lugar a la demanda y condenando a Norma Amelia Pinasco y Edith Rosario Iseñ a pagar a Banco Credit Lyonnais S.A. dentro de los (10) diez días de notificada la presente, bajo apercibimiento de ejecución la suma de Pesos Mil Novecientos Nueve con Cuarenta y Tres Centavos ($ 1.909,43) en concepto de capital, con más una suma por intereses, calculados en la forma prevista en el considerando III. Con costas (art. 68). Difiérase la regulación de honorarios hasta tanto exista base patrimonial para hacerla. Notifíquese por Secretaría, adjuntando copia de la sentencia. Fdo. Silvia I. Rey. Juez". Publíquense edictos por dos días en **Página/12**. Buenos Aires, 27 de octubre de 1997.

Corach se topó con un cadáver en el desayuno

Un hecho aparentemente fortuito le puso un toque macabro al "desayuno de trabajo" que mantuvo ayer el ministro del Interior, Carlos Corach, con un grupo de estoicos periodistas que desde hace un año lo entrevistan cada mañana cuando sale desde su domicilio, en el barrio de Palermo, rumbo a la Casa de Gobierno. El cadáver de un joven de 21 años –las causas de la muerte se ignoraban hasta anoche– apareció a escasos metros del lugar de la reunión, en la confitería Puente Bull. La presencia del cuerpo fue advertida por uno de los periodistas, quien le comunicó la novedad a Corach. El funcionario, visiblemente molesto, requirió un informe a los policías presentes, quienes se limitaron a señalar lo obvio: que habían encontrado un cadáver. "Totalmente lo descarto", aseguró el ministro cuando le preguntaron si la aparición del cadáver en ese lugar podía considerarse un acto intencional. Corach decidió seguir con la reunión y hasta apagó una rústica vela, enclavada sobre una torta, para "celebrar" el primer año de entrevistas matutinas.

Tan alto llegó el remezón que produjo el hallazgo, que fue el propio jefe de la Policía Federal, comisario Pablo Baltazar García, quien hizo saber que el joven se llamaba Diego Matías Sánchez Saís. El titular de la institución estimó que había fallecido a raíz de "un golpe en la cabeza", pero se aguardaba anoche el resultado de la autopsia para establecer si fue un accidente o un homicidio. "Muerte dudosa" era la carátula provisoria de la causa, a cargo del juez Pablo Bruno.

> **Colocado:** *"Totalmente lo descarto", aseguró el ministro cuando le preguntaron si la aparición del cadáver en ese lugar podría considerarse como un acto intencional.*

"Las primeras constataciones determinaron que murió por un golpe en la cabeza y que no tiene heridas de bala ni de arma blanca", dijo Baltazar García. Descartó que se haya tratado de un intento de robo dado que se encontró dinero entre las pertenencias de la víctima. El jefe de la Federal aclaró que el padre del joven había radicado –el lunes por la noche– una denuncia ante la Comisaría 1ª por la desaparición de su hijo, que trabajaba en una empresa de despachantes de aduana ubicada en la calle Maipú al 300, en pleno centro de la ciudad de Buenos Aires.

Aunque inicialmente, por su aspecto, se dijo que se trataba de un skinhead (cabeza rapada), luego se aclaró que no existe ningún elemento serio que permita afirmar que la víctima tenía alguna militancia filonazi. Lo último que se sabe es que salió de la sede de la firma el lunes a la mañana, para cumplir una diligencia en el barrio de Villa del Parque.

–¿Qué está pasando acá? –preguntó el ministro Corach cuando se enteró de la presencia del cadáver en una playa de estacionamiento, a metros del lugar de la reunión con la prensa.

–No lo sabemos señor, estamos tratando de averiguar –respondió, con visible nerviosismo, el policía que había quedado como consigna.

"Es una situación muy desgraciada", comentó Corach ante los periodistas, tratando de remontar el imprevisto que había puesto una piedra en la rueda a una reunión que pretendía ser distendida. La confitería Puente Bull está ubicada en avenida Del Libertador y Bullrich, frente al Paseo de la Infanta, a un costado de las vías del ex ferrocarril San Martín, entre las estaciones Retiro y Pacífico.

El comisario Juan Carlos Klinch, de la delegación San Martín de la Policía Ferroviaria, hizo saber que el cadáver había sido descubierto alrededor de las 6. La denuncia, formulada por los empleados de una estación de servicio cercana, indicaba que el cuerpo estaba colgado del puente ferroviario. Personal de la Comisaría 23ª y del cuerpo de bomberos de la zona había bajado el cuerpo hasta la playa de estacionamiento de Puente Bull, donde quedó semitapado por un afiche publicitario.

Lo extraño es que el cuerpo estuvo más de dos horas en el lugar, hasta las 8.30, cuando la intervención del ministro Corach aceleró la aparición de una morguera del Poder Judicial en la cual fue cargado para llevarlo hasta el lugar donde se hizo la autopsia. Voceros de la empresa Metropolitanos, concesionarios de la ex línea San Martín, informaron que durante la madrugada no recibieron "ninguna denuncia sobre personas arrolladas o accidentadas en la traza del ferrocarril". Hasta anoche seignoraban las causas del deceso, aunque el comisario Baltazar García estimó que se trataría de un "accidente fatal".



Los periodistas le advirtieron a Corach que había un muerto en el estacionamiento.
La cita en la confitería Puente Bull había sido para celebrar un año de entrevistas.

¿Sirve poner más uniformados en las calles?

Elías Neuman *

"Una de las funciones de los encargados de robustecer el Estado de derecho es asegurar que no se cree un Estado policial. Poner más gente en la calle que reemplace a tanto policía burócrata por computadoras –como los de la sección documentación y también de las comisarías– sería bueno. Pero las fuerzas de seguridad no están preparadas para ocupar el rol de custodia civil. Además es un espacio de poder inadmisible. Hay que crear una policía para la democracia y eso implica un cambio ideológico profundo que le haga entender a la policía que existen los derechos humanos y que deben ser respetados. Antes de poner más policías armados en la calle habría que preguntarse quién inició la violencia urbana, si los delincuentes o la policía. En la Argentina se ha dado un proceso en el que se reclutaron individuos provenientes de sectores de pobreza crítica y de extrema marginación. Se les dio un discurso machista y omnipotente, un arma y se los envió a la calle. Y ahora, cuidado con esa gente. Por eso el problema de la seguridad no es un tema de parches ni de movimientos políticos para sobrellevar la ausencia de medidas preventivas. Hay que tener un programa de política criminal que incluya estudios interdisciplinarios, relevamientos y fundamentalmente un cambio ideológico. Se trata de crear planes sensatos. Lo demás es gatopardismo, cambiar para que no cambie nada."

** Abogado criminalista*

Sofía Tiscornia *

"No es con más policías en la calle que se soluciona el problema de seguridad, menos con fuerzas de seguridad tan cuestionadas como son las de este país. El tema es muy complejo y su solución incluye muchas cuestiones. Para empezar sólo con policías formados de otra manera se va a poder prevenir la violencia. Pero además es necesario que cualquier medida que se tome respecto de este problema sea parte de un programa de seguridad serio, diseñado a partir de una investigación previa y sobre todo debatido por todos los organismos que intervienen en el tema. Es importante trabajar en base a un programa que haya sido consensuado entre el gobierno nacional, el gobierno de la ciudad, el Poder Judicial, los especialistas en seguridad y las ONG que trabajan sobre este problema, y no tomar medidas efectistas en función de un solo organismo. Además la propuesta de Corach de aumentar la cantidad de efectivos de la Policía Federal en la calle es pobrísima como forma de disminuir la inseguridad porque está probado que tener más personal armado no es disuasivo, sino que incluso muchas veces puede provocar más muertes. Eso demuestra que no hay un estudio serio detrás, sino que es una medida oportunista. Ni Gendarmería ni Prefectura están capacitadas para cumplir el rol de custodia. Instalar un ejército de ocupación en la ciudad no va a solucionar el problema de la falta de seguridad si no hay un plan serio detrás."

** Directora del proyecto "Violencia institucional, seguridad ciudadana y derechos humanos" del CELS.*

"Una ... circulan ... efecto di ... forma de ... Tampoco ... hacer qu ... excarcela ... el aumen ... dad o el ... viene so ... los índic ... mento de ... da parale ... rencias s ... el proble ... somos l ... actuamo ... nar el pr ... antes ha ... de otras ... tar, la ed ... bajo. No ... más segu ... tán capa ... todia y ... mería vi ... puertos. ... experien ... Por ejem ... bunales ... salteña. ... fuerzas ... cias priv ... jubilan. ...

** Juez*

El gobierno estudia transferir a las calles a 1500 policías de custodias permanentes, reemplazándolos por efectivos de Gendarmería y Prefectura.

EL GOBIERNO ...

Buenos

El gobierno nacional estudia reforzar la vigilancia en las calles porteñas con unos 1500 policías que actualmente se encuentran destinados a custodias permanentes, quienes serían reemplazados en sus puestos por efectivos de Gendarmería y Prefectura Naval. El anuncio fue realizado ayer por el ministro del Interior, Carlos Corach, durante una conferencia de prensa en la que expresó además la necesidad de reformar el sistema procesal y el

Corach se topó con un cadáver en el desayuno

Un hecho aparentemente fortuito le puso un toque macabro al "desayuno de trabajo" que mantuvo ayer el ministro del Interior, Carlos Corach, con un grupo de estoicos periodistas que desde hace un año lo entrevistan cada mañana cuando sale desde su domicilio, en el barrio de Palermo, rumbo a la Casa de Gobierno. El cadáver de un joven de 21 años –las causas de la muerte se ignoraban hasta anoche– apareció a escasos metros del lugar de la reunión, en la confitería Puente Bull. La presencia del cuerpo fue advertida por uno de los periodistas, quien le comunicó la novedad a Corach. El funcionario, visiblemente molesto, requirió un informe a los policías presentes, quienes se limitaron a señalar lo obvio: que habían encontrado un cadáver. "Totalmente lo descarto", aseguró el ministro cuando le preguntaron si la aparición del cadáver en ese lugar podía considerarse un acto intencional. Corach decidió seguir con la reunión y hasta apagó una rústica vela, enclavada sobre una torta, para "celebrar" el primer año de entrevistas matutinas.

Tan alto llegó el remezón que produjo el hallazgo, que fue el propio jefe de la Policía Federal, comisario Pablo Baltazar García, quien hizo saber que el joven se llamaba Diego Matías Sánchez Saís. El titular de la institución estimó que había fallecido a raíz de "un golpe en la cabeza", pero se aguardaba anoche el resultado de la autopsia para establecer si fue un accidente o un homicidio. "Muerte dudosa" era la carátula provisoria de la causa, a cargo del juez Pablo Bruno.

Colocado: ***"Totalmente lo descarto", aseguró el ministro cuando le preguntaron si la aparición del cadáver en ese lugar podría considerarse como un acto intencional.***

"Las primeras constataciones determinaron que murió por un golpe en la cabeza y que no tiene heridas de bala ni de arma blanca", dijo Baltazar García. Descartó que se haya tratado de un intento de robo dado que se encontró dinero entre las pertenencias de la víctima. El jefe de la Federal aclaró que el padre del joven había radicado –el lunes por la noche– una denuncia ante la Comisaría 1ª por la desaparición de su hijo, que trabajaba en una empresa de despachantes de aduana ubicada en la calle Maipú al 300, en pleno centro de la ciudad de Buenos Aires.

Aunque inicialmente, por su aspecto, se dijo que se trataba de un skinhead (cabeza rapada), luego se aclaró que no existe ningún elemento serio que permita afirmar que la víctima tenía alguna militancia filonazi. Lo último que se sabe es que salió de la sede de la firma el lunes a la mañana, para cumplir una diligencia en el barrio de Villa del Parque.

–¿Qué está pasando acá? –preguntó el ministro Corach cuando se enteró de la presencia del cadáver en una playa de estacionamiento, a metros del lugar de la reunión con la prensa.

–No lo sabemos señor, estamos tratando de averiguar –respondió, con visible nerviosismo, el policía que había quedado como consigna.

"Es una situación muy desgraciada", comentó Corach ante los periodistas, tratando de remontar el imprevisto que había puesto una piedra en la rueda a una reunión que pretendía ser distendida. La confitería Puente Bull está ubicada en avenida Del Libertador y Bullrich, frente al Paseo de la Infanta, a un costado de las vías del ex ferrocarril San Martín, entre las estaciones Retiro y Pacífico.

El comisario Juan Carlos Klinch, de la delegación San Martín de la Policía Ferroviaria, hizo saber que el cadáver había sido descubierto alrededor de las 6. La denuncia, formulada por los empleados de una estación de servicio cercana, indicaba que el cuerpo estaba colgado del puente ferroviario. Personal de la Comisaría 23ª y del cuerpo de bomberos de la zona había bajado el cuerpo hasta la playa de estacionamiento de Puente Bull, donde quedó semitapado por un afiche publicitario.

Lo extraño es que el cuerpo estuvo más de dos horas en el lugar, hasta las 8.30, cuando la intervención del ministro Corach aceleró la aparición de una morguera del Poder Judicial en la cual fue cargado para llevarlo hasta el lugar donde se hizo la autopsia. Voceros de la empresa Metropolitanos, concesionarios de la ex línea San Martín, informaron que durante la madrugada no recibieron "ninguna denuncia sobre personas arrolladas o accidentadas en la traza del ferrocarril". Hasta anoche se ignoraban las causas del deceso, aunque el comisario Baltazar García estimó que se trataría de un "accidente fatal".

Los periodistas le advirtieron a Corach que había un muerto en el estacionamiento.

La cita en la confitería Puente Bull había sido para celebrar un año de entrevistas.

El gobierno estudia transferir a las calles a 1500 policías de custodias permanentes, reemplazándolos por efectivos de Gendarmería y Prefectura.

EL GOBIERNO QUIERE 1500 POLICIAS MAS EN LA CIUDAD Y LEYES MAS DURAS

Buenos Aires vestida de azul policial

El gobierno nacional estudia reforzar la vigilancia en las calles porteñas con unos 1500 policías que actualmente se encuentran destinados a custodias permanentes, quienes serían reemplazados en sus puestos por efectivos de Gendarmería y Prefectura Naval. El anuncio fue realizado ayer por el ministro del Interior, Carlos Corach, durante una conferencia de prensa en la que expresó además la necesidad de reformar el sistema procesal y el Código Penal, "agravando algunas penas y perfeccionando algunas figuras jurídicas", para evitar que los delincuentes "entren por una puerta y salgan por la otra". También el jefe de la Policía Federal, Pablo Baltazar García, pidió leyes más duras para mejorar la seguridad porteña.

Hoy a las 9 Corach recibirá a los jefes de las tres fuerzas de seguridad, Policía Federal, Prefectura y Gendarmería, para discutir el proyecto anunciado ayer. El ministro señaló que todavía no está resuelto si serán desafectados también los policías de custodia en entidades judías. La idea de sumar 1500 uniformados a las calles fue recibida con buenos ojos por el vicejefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera. "Toda acción que contribuya a aumentar la presencia policial en la ciudad para disuadir a los delincuentes es positiva, siempre y cuando no sea la única medida que tome el gobierno nacional. El reclamo de seguridad de la gente crece diariamente a pesar de los esfuerzos de la Policía Federal", opinó con diplomacia el funcionario porteño, quien, sin embargo, no perdió la oportunidad para reclamar al Ejecutivo nacional el manejo de una fuerza de seguridad local.

El ministro del Interior realizó sus declaraciones durante un desayuno con periodistas. Lo que debía ser un festejo (el primer año de sus contactos matutinos con la prensa al salir de su domicilio) se transformó en el marco de una crónica policial, al hallarse el cadáver de un joven al lado de la confitería donde se desarrollaba el encuentro (ver aparte). Esta situación provocó que el tema central de la conferencia de prensa fuera la seguridad porteña.

Corach reconoció que la seguridad es "una asignatura pendiente de todos los gobiernos". "Uno de los grandes problemas con el que nos enfrentamos es que, a veces, los delincuentes tiene armamentos más sofisticados y pesados que las propias fuerzas de seguridad", dijo Corach. Por su parte, el secretario de Seguridad, Adrián Pelacchi, admitió que es posible que el armamento de guerra empleado últimamente en asaltos sea el mismo que tuvieron en su poder los militares carapintadas cuando se alzaron en 19987 y 1990. No obstante, aclaró que "no es que haya realmente muchos fusiles en la calle, pero las grandes bandas los pueden tener posiblemente tras los momentos de desencuentros que tuvo el país, con los carapintadas. Muchos armamentos que fueron denunciados como extraviados o sustraídos, evidentemente pueden ser los que están utilizando", agregó.

Para el ministro Corach, otro aspecto que agrava el grado de inseguridad de los porteños es que "los delincuentes son cada vez más jóvenes y más violentos", y adjudicó esta situación a la influencia de las "drogas". Olivera mostró su desacuerdo en este punto: "Las causas últimas del crecimiento del delito están en la crisis económica y social", opinó.

Tras asistir al sepelio del cabo Ernesto Jesús Ayala, asesinado el lunes durante el asalto a la sucursal del Banco Credicoop de Saavedra (ver aparte), Pelacchi también reclamó un cambio en el Código Procesal Penal y vislumbró un panorama apocalíptico si no hay modificaciones en la seguridad de la población: "Si nos demoramos en esto, va a haber una deuda con la sociedad y el camino va a quedar tapizado de víctimas", graficó.

El jefe de la Policía Federal, en tanto, pidió "reflexión" a los políticos encargados de dictar el nuevo código contravencional para la ciudad. "Es necesario un conjunto de normas preventivas que actúen como un verdadero dique de contención de la delincuencia cada vez de más alto rango de violencia y peligrosidad", dijo Baltazar García y advirtió: "Debemos tener precaución de no convertir la ciudad de Buenos Aires, alamparo de leyes cada vez más benignas, en un verdadero refugio de delincuentes de toda laya". Finalmente, Baltazar García consideró que "el problema de la seguridad atañe a todos, no sólo a los policías, y es función de los legisladores diseñar el modelo de seguridad para la ciudad. Para ello, la Policía Federal brindará todo su apoyo y experiencia profesional", dijo.



Encuesta

Una reciente encuesta encargada por el gobierno de Buenos Aires sobre la seguridad en la ciudad reveló que la gran parte de los porteños ve con buenos ojos el aumento de policías en la calle: casi el 75 por ciento considera ese hecho como "muy efectivo" para prevenir los actos delictivos. Pero al mismo tiempo, los porteños advierten –según el sondeo– que no hay baja posible en los índices de la delincuencia si no se depura la policía. Así piensa un abrumador 88 por ciento de la gente. Y considera que uno de los factores más importantes que favorecen el delito y la violencia es la corrupción en la fuerza policial. La encuesta fue pedida para conformar el "mapa de la seguridad" en la ciudad y fue realizada por Enrique Zuleta Puceiro. Otro de los datos surgidos en el relevamiento es que los porteños adjudican a la crisis económica el aumento de la inseguridad. Y que rechazan la mano dura para disminuirla.

Alejandro Elías



La idea de transferir policías de custodias permanentes a las calles será debatida hoy.

"La seguridad es una asignatura pendiente de todos los gobiernos", dijo Corach.

¿Sirve poner más uniformados en las calles?

Elías Neuman *

"Una de las funciones de los encargados de robustecer el Estado de derecho es asegurar que no se cree un Estado policial. Poner más gente en la calle que reemplace a tanto policía burócrata por computadoras –como los de la sección documentación y también de las comisarías– sería bueno. Pero las fuerzas de seguridad no están preparadas para ocupar el rol de custodia civil. Además es un espacio de poder inadmisible. Hay que crear una policía para la democracia y eso implica un cambio ideológico profundo que le haga entender a la policía que existen los derechos humanos y que deben ser respetados. Antes de poner más policías armados en la calle habría que preguntarse quién inició la violencia urbana, si los delincuentes o la policía. En la Argentina se ha dado un proceso en el que se reclutaron individuos provenientes de sectores de pobreza crítica y de extrema marginación. Se les dio un discurso machista y omnipotente, un arma y se los envió a la calle. Y ahora, cuidado con esa gente. Por eso el problema de la seguridad no es un tema de parches ni de movimientos políticos para sobrellevar la ausencia de medidas preventivas. Hay que tener un programa de política criminal que incluya estudios interdisciplinarios, relevamientos y fundamentalmente un cambio ideológico. Se trata de crear planes sensatos. Lo demás es gatopardismo, cambiar para que no cambie nada."

** Abogado criminalista*

Sofía Tiscornia *

"No es con más policías en la calle que se soluciona el problema de seguridad, menos con fuerzas de seguridad tan cuestionadas como son las de este país. El tema es muy complejo y su solución incluye muchas cuestiones. Para empezar sólo con policías formados de otra manera se va a poder prevenir la violencia. Pero además es necesario que cualquier medida que se tome respecto de este problema sea parte de un programa de seguridad serio, diseñado a partir de una investigación previa y sobre todo debatido por todos los organismos que intervienen en el tema. Es importante trabajar en base a un programa que haya sido consensuado entre el gobierno nacional, el gobierno de la ciudad, el Poder Judicial, los especialistas en seguridad y las ONG que trabajan sobre este problema, y no tomar medidas efectistas en función de un solo organismo. Además la propuesta de Corach de aumentar la cantidad de efectivos de la Policía Federal en la calle es pobrísima como forma de disminuir la inseguridad porque está probado que tener más personal armado no es disuasivo, sino que incluso muchas veces puede provocar más muertes. Eso demuestra que no hay un estudio serio detrás, sino que es una medida oportunista. Ni Gendarmería ni Prefectura están capacitadas para cumplir el rol de custodia. Instalar un ejército de ocupación en la ciudad no va a solucionar el problema de la falta de seguridad si no hay un plan serio detrás."

** Directora del proyecto "Violencia institucional, seguridad ciudadana y derechos humanos" del CELS.*

Martín Vázquez Acuña *

"Una mayor cantidad de policías circulando en la calle puede producir un efecto disuasivo. Efectivamente es una forma de prevención pero no basta. Tampoco alcanza con aumentar las penas o hacer que las sentencias sean no excarcelables. Primero hay que pensar que el aumento de los delitos contra la propiedad o el aumento de la agresión física no viene solo, se da junto con el aumento de los índices de desempleo, al igual que el aumento de la violencia de los chicos, que se da paralelamente a un aumento de las carencias socioeconómicos de las familias. En el problema de la seguridad la última *ratio* somos los jueces y el sistema penitenciario, actuamos como los médicos, para solucionar el problema una vez que ocurrió. Pero antes hay que prevenir el problema a través de otras agencias como la salud, el bienestar, la educación y fundamentalmente el trabajo. No basta sólo con el bastón para tener más seguridad. Las fuerzas de seguridad están capacitadas para realizar tareas de custodia y de hecho, esa es su función: Gendarmería vigila las fronteras y Prefectura los puertos. Pero además habitualmente tienen experiencia en otras áreas como la judicial. Por ejemplo Gendarmería custodia los tribunales federales de Rosario y la frontera salteña. Incluso muchos miembros de las fuerzas de seguridad trabajan para las agencias privadas de seguridad una vez que se jubilan."

** Juez en lo Criminal.*

EL ROBO AL CREDICOOP

Tras los ladrones

Los restos de Ernesto Ayala, el cabo de la Policía Federal asesinado a sangre fría el lunes por un grupo comando que asaltó un banco de Saavedra, fueron sepultados ayer en el cementerio de la Chacarita con la presencia de unas 400 personas, entre ellas funcionarios del Gobierno y los jefes de la fuerza. En tanto, los investigadores identificaron a tres de los nueve miembros de la banda cuyos rostros habían sido captados por las cámaras de seguridad de la sucursal del Banco Credicoop.

Cerca del mediodía, con una escolta de ocho policías y la presencia del ministro del Interior Carlos Corach, el jefe de la fuerza, Pablo Baltasar García, y el secretario de Seguridad Adrián Pelacchi, el ataúd del suboficial de 24 años fue colocado en el Panteón de la Policía Federal. "El joven Ayala ha inmolado su vida para darnos más seguridad", dijo el ministro luego de la ceremonia. Consultado sobre una versión que indicaba que algunos de los asaltantes habrían sido ex militares, Corach dijo que no podía confirmarlo ni desmentirlo, pero reconoció que las armas usadas por los delincuentes parecían ser de origen militar.

Ayer la Policía Federal y la Bonaerense se dedicaron a rastrear a los ladrones prófugos. También especulaban con la posibilidad de que uno de ellos hubiera resultado herido durante el violento enfrentamiento y esperaban que se presente en algún centro asistencial para atenderse. Mientras tanto los tres efectivos de esa fuerza que resultaron heridos y que fueron internados en el hospital Churruca "se recuperaban favorablemente", según el director del hospital, Agustín Bartolomé.

También se encontraba fuera de peligro Esther Bayo, la anciana de 78 años que fue herida en el cuello a tres cuadras de la sucursal mientras los policías perseguían a los ladrones y fue dada de alta Juana Ramos, de 68 años, la otra clienta herida durante el asalto.

QUIERE 1500 POLICIAS MAS EN LA CIUDAD Y LEYES MAS DURAS

s Aires vestida de azul policial

Código Penal, "agravando algunas penas y perfeccionando algunas figuras jurídicas", para evitar que los delincuentes "entren por una puerta y salgan por la otra". También el jefe de la Policía Federal, Pablo Baltazar García, pidió leyes más duras para mejorar la seguridad porteña.

Hoy a las 9 Corach recibirá a los jefes de las tres fuerzas de seguridad, Policía Federal, Prefectura y Gendarmería, para discutir el proyecto anunciado ayer. El ministro señaló que todavía no está resuelto si serán desafectados también los policías de custodia en entidades judías. La idea de sumar 1500 uniformados a las calles fue recibida con buenos ojos por el vicejefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera. "Toda acción que contribuya a aumentar la presencia policial en la ciudad para disuadir a los delincuentes es positiva, siempre y cuando no sea la única medida que tome el gobierno nacional. El reclamo de seguridad de la gente crece diariamente a pesar de los esfuerzos de la Policía Federal", opinó con diplomacia el funcionario porteño, quien, sin embargo, no perdió la oportunidad para reclamar al Ejecutivo nacional el manejo de una fuerza de seguridad local.

El ministro del Interior realizó sus declaraciones durante un desayuno con periodistas. Lo que debía ser un festejo (el primer año de sus contactos matutinos con la prensa al salir de su domicilio) se transformó en el marco de una crónica policial, al hallarse el cadáver de un joven al lado de la confitería donde se desarrollaba el encuentro (ver aparte). Esta situación provocó que el tema central de la conferencia de prensa fuera la seguridad porteña.

Corach reconoció que la seguridad es "una asignatura pendiente de todos los gobiernos". "Uno de los grandes problemas con el que nos enfrentamos es que, a veces, los delincuentes tiene armamentos más sofisticados y pesados que las propias fuerzas de seguridad", dijo Corach. Por su parte, el secretario de Seguridad, Adrián Pelacchi, admitió que es posible que el armamento de guerra empleado últimamente en asaltos sea el mismo que tuvieron en su poder los militares carapintadas cuando se alzaron en 19987 y 1990. No obstante, aclaró que "no es que haya realmente muchos fusiles en la calle, pero las grandes bandas los pueden tener posiblemente tras los momentos de desencuentros que tuvo el país, con los carapintadas. Muchos armamentos que fueron denunciados como extraviados o sustraídos, evidentemente pueden ser los que están utilizando", agregó.

Para el ministro Corach, otro aspecto que agrava el grado de inseguridad de los porteños es que "los delincuentes son cada vez más jóvenes y más violentos", y adjudicó esta situación a la influencia de las "drogas". Olivera mostró su desacuerdo en este punto: "Las causas últimas del crecimiento del delito están en la crisis económica y social", opinó.

Tras asistir al sepelio del cabo Ernesto Jesús Ayala, asesinado el lunes durante el asalto a la sucursal del Banco Credicoop de Saavedra (ver aparte), Pelacchi también reclamó un cambio en el Código Procesal Penal y vislumbró un panorama apocalíptico si no hay modificaciones en la seguridad de la población: "Si nos demoramos en esto, va a haber una deuda con la sociedad y el camino va a quedar tapizado de víctimas", graficó.

El jefe de la Policía Federal, en tanto, pidió "reflexión" a los políticos encargados de dictar el nuevo código contravencional para la ciudad. "Es necesario un conjunto de normas preventivas que actúen como un verdadero dique de contención de la delincuencia cada vez de más alto rango de violencia y peligrosidad", dijo Baltazar García y advirtió: "Debemos tener precaución de no convertir la ciudad de Buenos Aires, alamparo de leyes cada vez más benignas, en un verdadero refugio de delincuentes de toda laya". Finalmente, Baltazar García consideró que "el problema de la seguridad atañe a todos, no sólo a los policías, y es función de los legisladores diseñar el modelo de seguridad para la ciudad. Para ello, la Policía Federal brindará todo su apoyo y experiencia profesional", dijo.

Encuesta

Una reciente encuesta encargada por el gobierno de Buenos Aires sobre la seguridad en la ciudad reveló que la gran parte de los porteños ve con buenos ojos el aumento de policías en la calle: casi el 75 por ciento considera ese hecho como "muy efectivo" para prevenir los actos delictivos. Pero al mismo tiempo, los porteños advierten –según el sondeo– que no hay baja posible en los índices de la delincuencia si no se depura la policía. Así piensa un abrumador 88 por ciento de la gente. Y considera que uno de los factores más importantes que favorecen el delito y la violencia es la corrupción en la fuerza policial. La encuesta fue pedida para conformar el "mapa de la seguridad" en la ciudad y fue realizada por Enrique Zuleta Puceiro. Otro de los datos surgidos en el relevamiento es que los porteños adjudican a la crisis económica el aumento de la inseguridad. Y que rechazan la mano dura para disminuirla.

Alejandro Elías



La idea de transferir policías de custodias permanentes a las calles será debatida hoy.
"La seguridad es una asignatura pendiente de todos los gobiernos", dijo Corach.



Martín Vázquez Acuña *

nayor cantidad de policías
lo en la calle puede producir un
suasivo. Efectivamente es una
prevención pero no basta.
alcanza con aumentar las penas o
las sentencias sean no
bles. Primero hay que pensar que
to de los delitos contra la propie-
aumento de la agresión física no
o, se da junto con el aumento de
s de desempleo, al igual que el au-
la violencia de los chicos, que se
lamente a un aumento de las ca-
ocioeconómicos de las familias. En
ma de la seguridad la última *ratio*
s jueces y el sistema penitenciario,
como los médicos, para solucio-
blema una vez que ocurrió. Pero
que prevenir el problema a través
agencias como la salud, el bienes-
ucación y fundamentalmente el tra-
basta sólo con el bastón para tener
idad. Las fuerzas de seguridad es-
citadas para realizar tareas de cus-
e hecho, esa es su función: Gendar-
gila las fronteras y Prefectura los
Pero además habitualmente tienen
cia en otras áreas como la judicial.
plo Gendarmería custodia los tri-
ederales de Rosario y la frontera
ncluso muchos miembros de las
e seguridad trabajan para las agen-
adas de seguridad una vez que se

en lo Criminal.

EL ROBO AL CREDICOOP

Tras los ladrones

Los restos de Ernesto Ayala, el cabo de la Policía Federal asesinado a sangre fría el lunes por un grupo comando que asaltó un banco de Saavedra, fueron sepultados ayer en el cementerio de la Chacarita con la presencia de unas 400 personas, entre ellas funcionarios del Gobierno y los jefes de la fuerza. En tanto, los investigadores identificaron a tres de los nueve miembros de la banda cuyos rostros habían sido captados por las cámaras de seguridad de la sucursal del Banco Credicoop.

Cerca del mediodía, con una escolta de ocho policías y la presencia del ministro del Interior Carlos Corach, el jefe de la fuerza, Pablo Baltasar García, y el secretario de Seguridad Adrián Pelacchi, el ataúd del suboficial de 24 años fue colocado en el Panteón de la Policía Federal. "El joven Ayala ha inmolado su vida para darnos más seguridad", dijo el ministro luego de la ceremonia. Consultado sobre una versión que indicaba que algunos de los asaltantes habrían sido ex militares, Corach dijo que no podía confirmarlo ni desmentirlo, pero reconoció que las armas usadas por los delincuentes parecían ser de origen militar.

Ayer la Policía Federal y la Bonaerense se dedicaron a rastrear a los ladrones prófugos. También especulaban con la posibilidad de que uno de ellos hubiera resultado herido durante el violento enfrentamiento y esperaban que se presente en algún centro asistencial para atenderse. Mientras tanto los tres efectivos de esa fuerza que resultaron heridos y que fueron internados en el hospital Churruca "se recuperaban favorablemente", según el director del hospital, Agustín Bartolomé.

También se encontraba fuera de peligro Esther Bayo, la anciana de 78 años que fue herida en el cuello a tres cuadras de la sucursal mientras los policías perseguían a los ladrones y fue dada de alta Juana Ramos, de 68 años, la otra clienta herida durante el asalto.

Por Eduardo Videla
Desde Catamarca

Para Luis Saadi, Todman y Cavallo son culpables

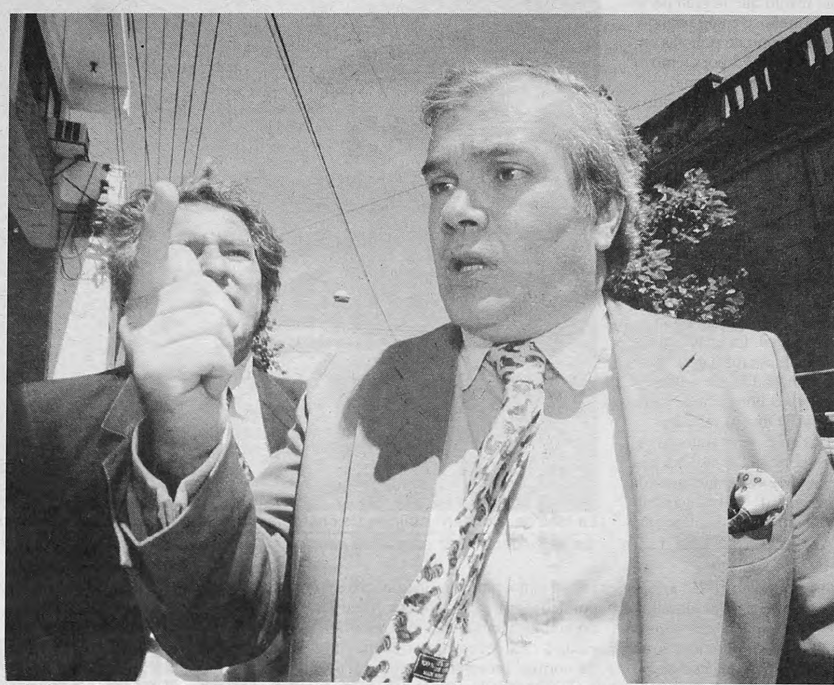
El hermano de Ramoncito dio la nota insólita del juicio: dijo que el crimen de María Soledad respondió a una conspiración para voltear al ex gobernador y sacarlo del negocio minero.

El ex diputado nacional Luis Saadi desplegó ayer la más insólita teoría que se haya escuchado hasta ahora sobre las razones del crimen de María Soledad: involucró en el hecho a las grandes corporaciones multinacionales que pretendían desestabilizar el gobierno de su hermano, Ramón Saadi, provocar la intervención federal y obtener "concesiones leoninas" para la explotación del oro en la provincia. Dijo que los "autores intelectuales" del crimen son los mismos que alentaron el golpe militar de Augusto Pinochet, en Chile, y le recomendó al tribunal que cite a declarar como testigos al mismísimo ex embajador de los Estados Unidos Terence Todman y al ex ministro de Economía Domingo Cavallo. Una sugerencia que, tanto los jueces como las partes, optaron por desoír.

Saadi había llegado al tribunal para declarar en favor de Guillermo Luque, el principal imputado en la causa. Dijo que el sábado 8 de setiembre de 1990, cuando en Catamarca era asesinada la chica, se cruzó con el acusado en una esquina del barrio porteño de la Recoleta.

Como para no pasar inadvertido, el ex diputado se presentó con un vistoso traje color terracota, corbata amarilla con motivos marrones y pañuelo al tono. Detallista a la hora de vestir, Saadi hizo notar a los jueces que llevaba puesta una camisa celeste, con cuello y puños blancos que llevan bordadas sus iniciales, la misma que había comprado aquel 8 de setiembre, hace siete años, poco antes de encontrarse con Luque.

Intervención: *Habló de una "mano negra", pero no en sentido figurado, ya que involucró a Terence Todman en la intervención federal a su provincia.*



Luis Saadi fue diputado nacional por el PJ catamarqueño. Ayer declaró como testigo.
"Los autores intelectuales del crimen son los que apoyaron el golpe de Pinochet."

El hermano del ex gobernador intentó dos veces sacar el tema de la conspiración, para introducir su original hipótesis, pero no lo consiguió: el presidente del tribunal, Santiago Olmedo de Arzuaga, le pidió que se remitiera a responder las preguntas que le habían formulado. Fue sólo a partir de un interrogante de Carlos Avellaneda, defensor de Luis Tula, que Saadi pudo explayarse a su gusto.

Fue entonces que habló de una "mano negra", pero no en sentido figurado, ya que involucró a Terence Todman en la intervención federal a su provincia, que se produjo, según relató, "después de una entrevista del embajador norteamericano con el presidente (Carlos) Menem".

Según la teoría de Saadi, las corporaciones mineras se ensañaron contra el gobierno de su hermano porque no podían hacer negocios a su gusto en la provincia. "Después, durante los siete meses de intervención y durante el gobierno del Frente Cívico, se consumó la más aberrante entrega del patrimonio de la provincia", advirtió.

Aunque no explicó cómo, Saadi afirmó que estas corporaciones pudieron ser las instigadoras del crimen de María Soledad o bien las que lo utilizaron políticamente en provecho propio. Puso un ejemplo para abonar su hipótesis: "La empresa City Service, que explotaba las minas de Farallón Negro (Catamarca) no trepidó en pagar una huelga de 100 millones de dólares en Chile, para derrocar al presidente Salvador Allende y asesinar a miles de personas".

–El presidente Menem, que dispuso la intervención federal, ¿también estaba involucrado en esta conspiración? –quiso saber el fiscal Gustavo Taranto.

–El Presidente no tiene nada que ver con esto –aclaró Saadi. Fue allí cuando sugirió: "Habría que traerlo a Todman y a Cavallo, para que digan lo que saben".

Saadi también ofreció algunas muestras de su labor legislativa: admitió que años atrás se reunió con el juez federal de San Martín para interceder en favor del falsificador de dólares Daniel Bellini, quien le había prometido aportar datos contra la abogada Lila Zafe; también explicó que le había conseguido créditos hipotecarios al personal del restaurante porteño Clark's, favor por el cual supo recibir "descuentos muy especiales" a la hora consumir.

Matrimonio conflictuado

Sara Cubas de Boggio –prima de Ramón Saadi– y su esposo, Italo Boggio, constituyen un paradigma de la fractura social entre saadistas y antisaadistas, que alcanzó su pico con el caso María Soledad e involucró a muchas familias catamarqueñas. El colaboró con la hermana Martha Pelloni y la abogada Lila Zafe en la investigación del caso, mientras que ella demostró que detesta a las dos mujeres por haber puesto en jaque la dinastía familiar. Ambos, sin embargo, negaron ayer un dato que había aportado la religiosa ante el tribunal. Según Martha Pelloni, Cubas había escuchado durante una reunión social la siguiente frase: "Al hijo de Beba Luque (la madre de Guillermo) se le murió una chinita".

Aparecieron los scouts

Después de tres días de intensas búsquedas en el cerro Champaquí, en las sierras cordobesas, ayer aparecieron a salvo los quince integrantes de un grupo scout que habían acampado en esa zona y que debieron regresar a la capital provincial el fin de semana. Al parecer, no estuvieron perdidos: lo que ocurrió fue que las neblinas y las lluvias los obligaron a permanecer acampando más tiempo del previsto.

Todos se encuentran en buen estado de salud, aunque agotados por la experiencia vivida. Cuatro miembros del contingente llegaron a la tarde a la zona de Villa Alpina e informaron que el resto de los scouts se encontraba bien. De inmediato, se aprestaron a guiar a las patrullas de rescate al lugar donde estaban refugiados.

El grupo está compuesto en su mayoría por adolescentes, quienes ayer se aprestaban a regresar a Villa Alpina, para lo cual debieron largarse a una caminata de unas tres horas y media.

UNA JUEZA SE NEGO A RECONOCER A UNA PAREJA GAY

"Un concubinato es heterosexual"

La CHA denunció que la jueza Graciela Amabile se negó a acreditar la convivencia porque la pareja no era heterosexual.

Por Cristian Alarcón

Una pareja gay convivió durante siete años hasta que la muerte los separó. El viudo se presentó ante una jueza en lo civil para realizar un trámite sencillo: obtener una acreditación sobre esa convivencia, o sea el primer paso para después lograr una pensión por viudez. La jueza, Graciela Amabile Cibils, a pesar de los testigos aportados por el hombre, se negó a acreditar la relación aduciendo que "el beneficio previsional sólo podría darse en caso de concubinato heterosexual", según se lee en el dictamen del juzgado civil 105. Para la jueza, "conforme al espíritu que inspira las instituciones del Derecho de Familia" el concubinato sólo puede ser aceptado "como una relación sexual entre un hombre y una mujer". La Comunidad Homosexual Argentina –CHA– denunció el hecho como una "discriminación evidente".

La posibilidad de que una pareja de homosexuales que acredita una convivencia superior a cinco años obtenga la misma pensión que cualquier concubino argentino heterosexual se abrió a fines de mayo último. El secretario de Seguridad Social, Carlos Torres, fue terminante: "No deben hacerse distinciones entre un homosexual y un heterosexual, sino que se debe beneficiar a todos por igual", dijo en un contacto con la prensa. El antecedente inmediato era el de la pareja de Rafael Freda y Eduardo Vázquez. Después de 10 años de vida en común Freda, presidente de la Sociedad de Integración Gay Lésbica Argentina (SIGLA), consiguió que su obra social, OSPLAD, le brinde cobertura médica a su compañero.

El camino iniciado pareció llano al principio. Pero en los últimos cuatro meses los gays que intentaron obtener los beneficios de estos anuncios comenzaron una carrera de obstáculos que pareció ser más cruda en la ANSeS que en la Justicia. Ayer Freda denunció ante **Página/12** que en el organismo hacen efecto las presiones de la Iglesia Católica y descartó que las trabas existentes sean producto de la injerencia de las AFJP (ver aparte). Pero nadie preveía que la zancadilla en el camino por una pensión se daría en el comienzo. Más de treinta solicitudes de acreditación de convivencia de parejas gays salieron rápido de distintos juzgados civiles de la capital. Ninguna demoró, según informaron ayer las organizaciones gays, más de media hora.

El 15 de octubre, en el despacho de Amabile Cibils la presentación del hombre que pedía el certificado de convivencia, acompañado por su abogado, Marcelo Feldman de la CHA y los dos testigos necesarios para acreditar el concubinato, levantó un revuelo que duró mucho más de lo habitual. "La jueza Amabile simplemente debía informar ante quien corresponda que una persona aseguró haber convivido con otra", explicó Feldman. "Se trata de que firme una "información sumaria", y no tiene potestad para decidir sobre el tema de fondo". Como es sólo un trámite, la CHA hizo pública la denuncia recién después de que la persona a la que se le negó el certificado por ser gay lo consiguió en otro juzgado, el civil número 13.

Por eso la jueza podría ser cuestionada por excederse en sus funciones. "No existe ninguna definición legal de concubinato, porque es un concepto que no tiene límites legales precisos. Si pido el certificado de convivencia con mi pareja nadie puede emitir un juicio sobre la calidad del vínculo que hay entre mi pareja y yo. Esa calidad será juzgada después por las autoridades que rijan la ley, o sea la ANSeS y la Secretaría de Seguridad Social", sostuvo ayer Freda. Unos y otros coinciden en que la polémica por los derechos civiles de los homosexuales puede continuar en una guerra de interpretaciones. Las leyes argentinas no hablan de géneros, y allí es donde existen los "huecos" de la legislación que han posibilitado nuevos derechos, aunque nadie los haya votado todavía.

La presión de la Iglesia

La Sociedad de Integración Gay-Lésbica de la Argentina (SIGLA) denunció hace dos meses las "trabas" que padecen los viudos gays que iniciaron sus trámites de pensión ante la ANSeS. Según una información publicada ayer, voceros de la Secretaría de Seguridad Social sostuvieron que "más que un problema moral habría una fuerte presión de las AFJP" para que no se acepten los pedidos de pensiones a gays ante el organismo. "Para nosotros, esa es una irrealidad argüida por la Secretaría para no reconocer la presión de la Iglesia, que es la que pone freno a cualquier trámite", le dijo ayer a **Página/12** Rafael Freda, presidente de la entidad gay.

Mientras ayer la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) envió una carta a las AFJP para que informen si cumplirán con el pago de pensiones a los gays viudos que acrediten más de cinco años de pareja bajo el mismo techo, desde SIGLA, se insistió con una mano menos económica y más religiosa en la polémica.

Rafael Freda, presidente de la entidad, aseguró que "a tres personas que siguen sus trámites normalmente, las AFJP les respondieron que esperan la respuesta de la Gerencia de Productos y Servicios del ANSeS, a cargo de Jorge Felippone". Freda acusó al funcionario de ser "parte de la corporación, de la derecha que intenta de todas las maneras que no se resuelva a favor de los gays".

Daniela Java



Una escena de la marcha del orgullo que el sábado realizaron gays, lesbianas, travestis y transexuales.
El derecho a la pensión de una pareja homosexual fue reconocido, pero aún nadie pudo concretarlo.

MENEM PROMETIO AYUDA EN LA ZONA INUNDADA

Lo que viene será aún peor

"He resuelto ponerme al frente de esta situación de emergencia por la que atraviesan vastas regiones de la zona mesopotámica de nuestro país": con esas palabras el presidente Carlos Menem inició ayer su visita a las regiones inundadas. Allí prometió ayuda, pero también lanzó un lúgubre pronóstico: "Las informaciones meteorológicas son bastante preocupantes", dijo y anticipó que los evacuados –actualmente unos 12 mil– podrían llegar a los 90 mil y que la inundación que vendrá será aún peor que la de 1983.



Menem fue recibido por la gente en su recorrida por La Cruz.
"Las informaciones meteorológicas son bastante preocupantes", admitió.

Después de recorrer la localidad de La Cruz –la más castigada por la crecida del río Uruguay–, Menem dio una conferencia de prensa en Paso de los Libres, donde anunció que "va a haber ayuda crediticia" y "probablemente con la declaración de zona de emergencia que ya está en vigencia se pueda prorrogar el cobro de los impuestos y todo aquello que encarece aún más la situación por la que pasan los productores y empresarios". Menem aseguró que "el Banco Nación está trabajando desde hace unos días" para elaborar los planes de créditos. Además de Corrientes, la emergencia agropecuaria ya ha sido declarada en Santa Fe, Salta y Santiago del Estero.

Junto con el anticipo de la ayuda, llegaron las malas noticias: "Por la información que hemos recibido, los evacuados podrían llegar a 30 o 40 mil, y algunos hasta hablan de 90 mil", afirmó. Consultado sobre si la inundación que se avecina sería similar a la registrada en 1983 -considerada la más grande de los últimos 50 años–, Menem arriesgó: "Creo que va a ser aun de mayor magnitud". Esa versión no coincidía con los datos que oficialmente suministra la Prefectura, ya que Menem se adelantó a las previsiones de la llamada "hidropolicía", que evitó difundir esos datos para no alarmar a la población. Pero Menem se atajó: "No vengo en una actitud alarmista –dijo–, simplemente el hombre de la política tiene que decir la verdad a su gente y, lamentablemente, ésas son las informaciones que estamos recibiendo a través de medios que han progresado en forma impresionante. La ciencia y la tecnología nos permiten conocer con anticipación lo que puede suceder".

Su vaticinio terminó convirtiéndose en lo más comentado de la visita para la población del lugar.

Menem también prometió más recorridas: dijo que la relación con todas las provincias es "excelente", sean "del signo político que fueran". "Hoy estamos en Corrientes, la semana que viene vamos a visitar muy posiblemente Entre Ríos, y seguiremos así". Explicó que el gobierno correntino construye 102 viviendas en el marco de un programa para trasladar a zonas no inundadas a familias que viven en las riberas de los ríos, pero aseguró que esa tarea es "muy difícil". En ese momento se acordó de la película *Los isleros*, que protagonizaron Hugo del Carril y Tita Merello, y concluyó: "Resulta difícil cambiar la mentalidad de esta gente que nace a la orilla del río y quiere morirse en ese lugar".

IRAN

Aniversario de la toma



Las autoridades iraníes se declararon dispuestas a continuar "el combate contra la global arrogancia" –Estados Unidos– en las manifestaciones que ayer celebraron en todo el país el décimo-octavo aniversario de la toma de la embajada de EE.UU. en Teherán por estudiantes revolucionarios. El 4 de noviembre de 1979, los estudiantes islámicos asaltaron la embajada y mantuvieron durante 444 días como rehenes a 52 diplomáticos y funcionarios estadounidenses. Ante miles de manifestantes congregados frente a lo que fue la sede diplomática estadounidense (foto), el presidente del Parlamento iraní, Alí Akbar Nateq Nuri, afirmó que Washington "ha fracasado en sus intentos de vencer a la revolución islámica".

Juicio en La Habana

Mañana en La Habana comenzará el juicio, postergado el 4 de octubre pasado para permitir la presencia de observadores norteamericanos, contra el ciudadano de ese país Walter Van der Meer, acusado de "promoción de acción armada contra Cuba". Van der Meer, que podría ser condenado a pena de muerte en caso de ser encontrado culpable, reconoció haber formado parte de los grupos anticastristas en Miami, como los comandos L y el Frente Cubano de Liberación, pero negó haber introducido armas en la isla. Sin embargo, de acuerdo con las conclusiones provisionales del fiscal, Van der Meer también admitió haber recibido fondos para preparar una rebelión armada en la provincia de Pinar del Río (oeste de Cuba).

Irak anunció que no expulsará a los expertos norteamericanos

Al postergar su ultimátum, el régimen de Hussein puso paños fríos hasta el lunes a su pelea con los Estados Unidos.

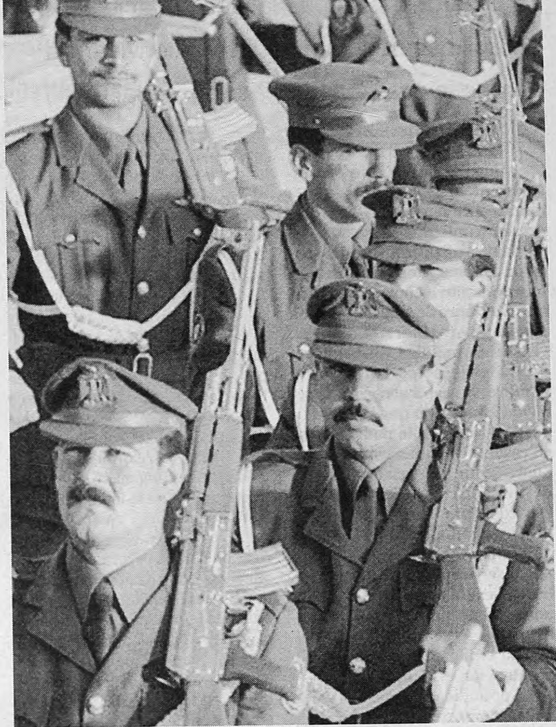
El portavoz de la ONU, Fred Eckhard, anunció ayer que el gobierno iraquí postergó su ultimátum sobre la expulsión de los expertos norteamericanos pertenecientes a la Comisión Especial de Desarme de la ONU (Unscom), hasta que los tres enviados especiales de la ONU, que llegarán hoy a Bagdad procedentes de Kuwait, informen el lunes próximo sobre la situación de desarme establecida tras la guerra del Golfo en 1990. Luego de esta misión, que por el momento pone paños fríos al conflicto desatado entre Estados Unidos e Irak, una delegación iraquí, encabezada por el viceprimer ministro Tarek Aziz, llegará a Nueva York para reunirse con miembros del Consejo de Seguridad a los cuales explicará "la posición de Irak y sus legítimas demandas", de acuerdo con la agencia oficial iraquí INA.

El lunes, la situación en el Golfo podía desembocar en algún tipo de conflicto entre Estados Unidos e Irak, con amenazas mutuas de ataque y la expulsión inminente de los norteamericanos en el horizonte. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, llamó ayer personalmente a Tarek Aziz pidiéndole que postergue el ultimátum para los expertos estadounidenses. El funcionario iraquí "no respondió inmediatamente a esta demanda", según Annan, pero en la noche la cúpula del partido Baas en el poder, con el presidente Saddam Hussein a la cabeza, consideró la petición y resolvió aceptarla. Esto indica que, más allá de una amenaza que Irak difícilmente concrete luego de esta decisión –la de disparar contra los aviones de reconocimiento norteamericanos U-2 que sobrevolarán Irak hoy y el viernes, algo que los especialistas consideran improbable por la altura a la que vuelan–, el centro del conflicto volverá a escena recién el lunes próximo.

Ese día llegarán a Nueva York los tres enviados de la ONU, encargados de dialogar con Aziz y de verificar que los plazos del desarme decretado luego de la derrota de Irak en la guerra del Golfo, algo que no forma parte de ninguna negociación, como confirmó el mismo Annan, quien no descarta que el mismo Aziz esté presente cuando el equipo exponga sus consideraciones. De lo que allí ocurra dependerá la temperatura futura del conflicto: Irak considera que siempre hay alguna excusa para no certificar el cumplimiento del desarme e interpreta esto como una provocación de los Estados Unidos, que impide así el levantamiento del embargo económico que sufre el país. Aziz tiene previsto justificar en estos términos la actitud ofensiva de Irak, pero no se sabe qué decisión tomará el gobierno iraquí en el caso de una evaluación negativa.

Mientras tanto, a las voces amenazantes que provenían de Estados Unidos se sumó la de su presidente, que había decidido originalmente dejar el conflicto en manos de la ONU. Bill Clinton dijo que su posición sigue siendo firme respecto de que el gobierno iraquí revoque y no simplemente postergue la expulsión de los inspectores de su país. "El mundo está interesado en prevenir que Irak produzca armas de destrucción masiva. Las resoluciones son claras, el régimen de inspección es inequívoco", señaló. De todas maneras, el presidente opinó que "en estos momentos, deberíamos hacer todo lo posible para resolver la crisis diplomáticamente".

AFP



Soldados iraquíes preparados para el combate.
Hussein amenaza a Estados Unidos pero postergó su ultimátum.

A DOS AÑOS DEL ASESINATO DE RABIN

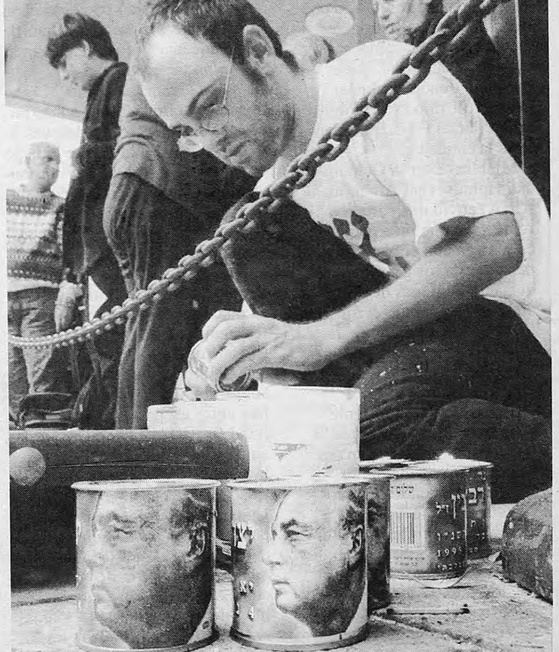
Denuncias cruzadas en Israel

El segundo aniversario del asesinato del primer ministro israelí Yitzhak Rabin volvió a dividir al pueblo de Israel sobre el delicado tema de la paz con los palestinos. Mientras la familia de Rabin, junto al ex premier Shimon Peres, asistía al cementerio del monte Herzl para rendirle homenaje, un sondeo publicado por el diario *Maariv* revela que sólo la mitad de los israelíes judíos (51 por ciento) están dispuestos a participar de las ceremonias que se prolongarán hasta el 12 de este mes, que corresponde a la fecha del magnicidio según el calendario hebreo. Mientras la derecha y la izquierda siguen acusándose mutuamente por el hecho Yasser Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina, dijo que Rabin era "su socio" y que es difícil "que el actual gobierno de Benjamin Netanyahu proceda con seriedad para alcanzar la paz".

"El asesino de Rabin logró sus objetivos: primero asesinó al hombre y después mató a sus ideas", dijo ayer el diputado laborista Efraim Sneh, en referencia al progresivo estancamiento del proceso de paz que comenzó con los tres disparos que el joven ultraderechista Yigal Amir efectuó contra Rabin en un acto por la paz y siguió con la gestión del derechista Benjamin Netanyahu como primer ministro. Precisamente, el laborismo acusa a Netanyahu de crear el clima para el asesinato cuando tildaba a Rabin de "traidor" y de ser parte de un acto, ocurrido poco antes del homicidio, en el cual un grupo sionista desfiló con un cadalso y un féretro con el nombre de Rabin. El jefe laborista en el Parlamento, Raanán Cohen, dijo ayer que el primer ministro debe "pedir disculpas, algo que aún no ha hecho" por no desaprobar públicamente aquellas "incitaciones al crimen".

Netanyahu respondió con dos artículos publicados ayer en *Jerusalem Post*, negando toda "responsabilidad colectiva" de la derecha en el episodio, pero el lavado de culpas no alcanza para esconder el hecho de que "la nación está dividida", de acuerdo a Shimon Peres, a quien la ultraderecha acusa de participar en una conspiración junto a la policía secreta (Shin Bet), calificada de "disparate" por el mismo gobierno.

AFP



Muchos israelíes homenajearon a Rabin en Tel Aviv.
La derecha no participó de los actos conmemorativos.

MIRTA MANCHIOLA DE OTAÑO

Desaparecida el 5/11/76 (embarazada)

El lugar que dejaste vacío nadie lo podrá ocupar. Vivirás eternamente en nuestra memoria. Seguiremos buscando al hijo que esperabas. Ni obediencia debida, ni indulto. Juicio y castigo a todos los culpables.

Tu mamá, hermanos, tíos y sobrinos

EL REPUBLICANO GIULIANI REELECTO EN NUEVA YORK

Rudy retuvo la gran manzana

Tal como se esperaba, Nueva York reeligió ayer como alcalde al republicano Rudolph "Rudy" Giuliani. La seguridad, la pujanza empresarial y los millones de dólares que ingresan a la ciudad por el "boom" turístico fueron los factores determinantes del triunfo.

Página/12 en EE.UU.

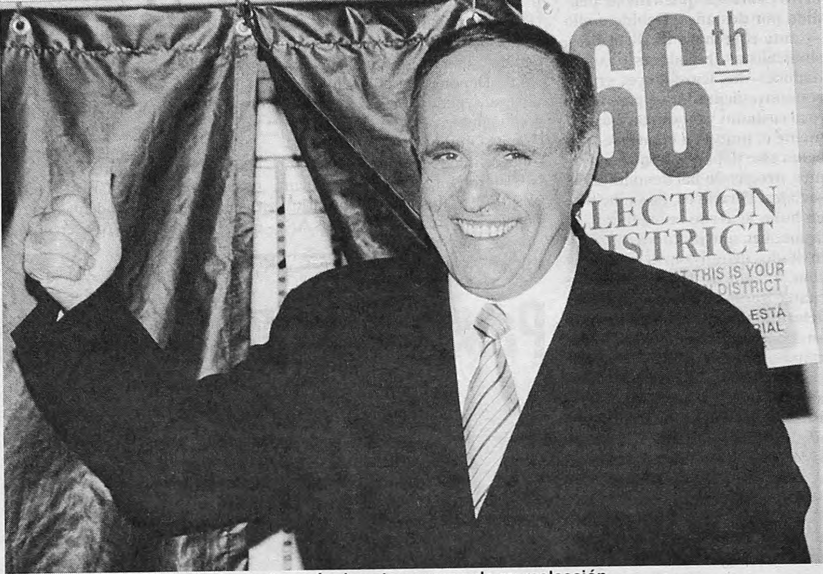
Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Como premio por haberles devuelto la seguridad a sus habitantes y a sus calles y, gracias a ello, por revitalizar su pujanza empresarial, Nueva York reeligió ayer al alcalde Rudolph "Rudy" Giuliani, otorgándole una clara victoria, impensable para un republicano en esta ciudad hace apenas unos años y comparable sólo con la que obtuvo hace varias décadas el demócrata Fiorllo La Guardia. Ruth Messinger, la candidata demócrata, pese a una visita de respaldo de Bill Clinton casi a último momento, que muchos juzgaron meramente de compromiso, no pudo remontar jamás la enorme brecha que impuso la extraordinaria popularidad de Giuliani por su gestión anticrimen. Pese a las denuncias de brutalidad policial y quejas de algunos representantes de minorías por ser objeto de abusos de las fuerzas de seguridad, a la hora de elegir, esta ciudad caracterizada por la diversidad étnica cerró filas tras el alcalde reconocido por su mal genio, eficiencia y deslumbrante capacidad de trabajo, que hace que él mismo se publicite jactanciosamente diciendo que "Nueva York tiene un alcalde que funciona las 24 horas".

Muy temprano por la mañana, Giuliani se presentó a votar ostentando la gorra de béisbol del equipo los Yankees y cuando concluyó dijo con sonrisa ganadora que lo había hecho "por el alcalde". Casi todo el electorado presente lo saludó y aplaudió, pero hubo una neoyorquina que se acercó a increparlo porque la ciudad no tiene una política de castración de animales mascotas, lo que hace que haya una superpoblación de perros y gatos que son sacrificados en forma masiva anualmente. La protesta de la mujer trajo resonancias de las típicas causas liberales con las que se suelen comprometer los neoyorquinos, pese a que el electorado parece haberse corrido hacia la derecha. El triunfo de Giuliani no contradice, por lo menos en la forma, este espíritu social progresista que signa a la urbe más cosmopolita del mundo. Aunque empeñado en una furiosa cruzada en favor de mantener la ley y el orden, con la que logró bajar el número de 2000 asesinatos en el último año de la gestión de David Dinkins a 1000 en 1996 y se estima que posiblemente a 700 este año, el republicano supo adoptar posiciones en defensa de la inmigración, el derecho al aborto, los gays y hasta el control de alquileres, un tema clave y difícil para la política de la ciudad en donde tanto comprar como alquilar vivienda es agobiantemente costoso. Como contracara, estas mismas posturas son las que ponen en duda la posibilidad de que Giuliani algún día sea candidato a la Casa Blanca por su propio partido, que se manifiesta decididamente opuesto a todas estas reivindicaciones sociales.

Por cierto, no sólo la castración de las mascotas sino otros problemas más graves para la calidad de vida de la ciudad deberá enfrentar Giuliani en esta segunda administración. El intenso deterioro del sistema de escuelas públicas, con clases superpobladas y falta de materiales didácticos, es uno de los asuntos prioritarios que concita mayoritariamente las quejas de las clases media y trabajadora. Otro problema es el desempleo, cuyo índice se ubica un diez por ciento por encima de la tasa nacional. Giuliani confía en solucionar estos dos puntos, especialmente el del desempleo, con la revitalización que está experimentando la economía neoyorquina. El turismo alcanza cifras record. Las empresas vienen a Nueva York a instalarse, a diferencia de años previos en los que se produjo un éxodo de compañías por diversos factores, entre ellos impositivos y de seguridad. Como el mismo Giuliani no perdió la oportunidad de subrayar, la revista *Fortune* dijo que Nueva York "es la mejor ciudad de Estados Unidos para hacer negocios y la que más ha mejorado en el país para esta finalidad".

AFP



Rudolph Giuliani luce sonriente después de votar, seguro de su reelección.
El alcalde de Nueva York quiere ahora ser un "presidenciable" republicano.

HUELGA DE CAMIONEROS FRANCESES

Los patrones se sientan a negociar

Las posibilidades de un arreglo del conflicto de los transportistas franceses aumentaron en el segundo día de huelga tras el anuncio de la mayor patronal del sector, de que negociará hoy con los sindicatos, a la vez que el gobierno presentó un plan que puede desbloquear la crisis. Después de cuatro días de completa inflexibilidad, la UFT, patronal que representa a un 80 por ciento de los empresarios del transporte de carretera, anunció que hoy estará sentada a la mesa de negociaciones.

Este retorno abre la puerta a un posible pacto que ponga fin a la movilización de los camioneros, que bloquean las carreteras francesas desde el domingo a la noche. No obstante, el Ministerio de Transportes, que media en la crisis y ha promovido la cita de hoy, así como la de ayer que fue boicoteada por la UFT, no las tiene todas consigo ya que la nueva ronda negociadora se presenta muy compleja debido a que las posiciones de la patronal y sindicatos parecen aún distantes.

El gobierno que encabeza el socialista Lionel Jospin, por su parte, puso toda la carne en el asador y anunció ante la Asamblea Nacional una próxima ley que mejorará las condiciones laborales de los camioneros. "El gobierno quiere hallar un final positivo y rápido" al conflicto de los transportistas "y se compromete solemnemente a garantizar el respeto de un eventual acuerdo", destacó ayer ante los diputados Jospin, quien afronta su primera crisis social desde que asumiera la jefatura del gobierno, el pasado junio.

Sin embargo, el gobierno francés rechazó ayer el establecimiento de un corredor que garantice la circulación de los vehículos extranjeros mientras dure la huelga de camioneros, que bloquean más de 140 puntos estratégicos de la red vial del país. La demanda de varios países, entre ellos España, de crear vías libres de piquetes de huelguistas, fue desestimada ayer por el Gabinete francés por considerarla "técnicamente imposible", al requerirse un excesivo despliegue de fuerzas de seguridad. Además, según fuentes del Ministerio de Transportes, una iniciativa en ese sentido podría parecer "una provocación para los huelguistas".

AFP

Camiones bloquean la carretera entre París y Rennes.
En la negociación de hoy puede quedar superada la crisis.

SICILIA

Sacerdocio y mafia



La policía italiana arrestó ayer a siete personas, entre ellas un sacerdote acusado de oficiar misas para un alto jefe de la mafia siciliana. Mario Frittitta (foto), un sacerdote de la orden Carmelita, fue arrestado en la ciudad de Palermo –Sicilia–, acusado de colaborar con la mafia y de oficiar misas en Navidad y Pascua en un escondite secreto del jefe mafioso Pietro Aglieri, quien vivía oculto junto a varios de sus guardaespaldas en el sótano de un edificio del poblado de Bagheria, en Sicilia. Aglieri está acusado de la muerte del magistrado Paolo Borsellino, uno de los fiscales especiales nombrados por el gobierno para llevar a juicio a los principales jefes mafiosos de Sicilia.

Elecciones paraguayas

En medio de una grave crisis institucional en el gobierno y en el Partido Colorado gubernamental, en la que el presidente Juan Carlos Wasmosy ordenó el arresto del supuesto candidato presidencial de su partido, el ex general y prófugo Lino Oviedo, el Tribunal Superior de Justicia Electoral de Paraguay convocó oficialmente ayer a elecciones presidenciales, legislativas y de gobernadores, para el 10 de mayo de 1998. En la misma convocatoria fijó hasta el 4 de marzo del año próximo como fecha tope para la inscripción de candidatos. Por el momento, el autoproclamado candidato del Partido Colorado, Lino Oviedo, se encuentra prófugo. La Alianza Democrática opositora está encabezada por el veterano dirigente Domingo Laíño.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 70, a cargo de la doctora Beatriz Lidia Cortelezzi, cita y emplaza a herederos y acreedores de JUAN RYDZ, por el término de treinta días, a los efectos de hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 3 de octubre de 1997. Julio Alfredo Auliel, secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 3, a cargo del Dr. Rodolfo Herrera, Secretaría Nº 6, a mi cargo sito en Av. Callao 635, 6º piso, Capital Federal, comunica por el término de cinco días en los autos caratulados: "GARCIA OLANO, FRANCISCO MANUEL s/CONCURSO PREVENTIVO" que en fecha 20-10-97 se abrió el concurso preventivo de GARCIA OLANO, FRANCISCO MANUEL. Se designó Síndico a la Dra. Marta Susana Moussali, con domicilio en Lavalle 1880, 3º piso "A", Capital Federal, fijándose plazo hasta el 22-12-97 para que los acreedores presenten al síndico las peticiones de verificación y los títulos pertinentes en el domicilio indicado. El síndico presentará los informes previstos en los arts. 35 y 39 de la LCQ los días 27-2-98 y 10-4-98, respectivamente. La audiencia informativa se celebrará el día 13-7-98 a las 11 hs. Buenos Aires, 28 de octubre de 1997. Blanca Gutiérrez Huertas, secretaria.

NOTICIERO

Mundial. La selección argentina de básquetbol debutará el 29 de julio de 1998 en el Mundial de Grecia ante Australia. El día siguiente enfrentará a Nigeria y el 31 a España en el grupo D. El sorteo determinó que el grupo A lo integren Grecia, Canadá, Italia y Senegal, el B para Yugoslavia, Puerto Rico, Rusia y Japón y en el C estarán Estados Unidos, Corea del Sur, Brasil, Lituania. A la segunda ronda pasarán los tres primeros.

NBA. Dos prórrogas necesitó Chicago Bulls para vencer a San Antonio Spurs por 87-83 por la tercera fecha de la Liga norteamericana de básquetbol. En otros partidos Charlotte 112 Miami Heat 99, Washington 90 Utah Jazz 86. Anoche se disputaban los otros 12 partidos.

Patín. Roxana Sastre obtuvo la primera medalla dorada para Argentina en la prueba de 5000 metros del Mundial de Patín que se desarrolla en Mar del Plata.

Tráfico. El jugador dinamarqués Allan Olsen, del AB Copenhague fue condenado a dos años de prisión por el Tribunal de Primera Instancia acusado de vender 200 gramos de heroína y 750 gramos de hachís. Olsen tiene 23 años y fue arrestado el 27 de julio después de venderle la droga a un chico de 19 años.

Tenis I. Hernán Gumy derrotó al español Fernando Vicente por 6-2, 6-2 en el debut del torneo de Santiago. También ganaron Alberto Martín a Hermes Gamoal por 6-4, 5-7, 6-4, Jordi Burillo a Andrei Pavel por 6-4, 6-7 (8-9), 7-6 (9-8), Andrea Gaudenzi a Tommy Haas por 6-3, 6-2 y Marcelo Filippini a Emilio Alvarez por 6-2, 7-6 (7-2).

Tenis II. Boris Becker derrotó a Carlos Moyá por 6-4, 6-3 en el partido más importante del torneo de Estocolmo. También pasaron a la segunda vuelta Magnus Larsson, Magnus Gustafsson, Karol Kucera, John van Herck, Patrick Rafter y Jan Siemerink.

Tenis III. El ruso Evgueny Kafelnikov y el checo Petr Korda pasaron a los octavos de final del certamen de Estocolmo. El primero le ganó a Jonathan Stark por 6-7 (5-7), 6-1, 6-3 y Korda a Jeff Tarango por 4-6, 7-5, 6-3.

La Comisión de Deportes discutió la reforma a la Ley Antidoping

Diputados, funcionarios, dirigentes y representantes de los deportistas cambiaron opiniones sobre la ley 24.819. Sin acuerdo.

La Comisión de Deportes de la Cámara de Diputados comenzó ayer a tratar la posibilidad de modificar algunos puntos de la llamativa nueva Ley de Antidoping que debutó con una sanción al jugador colombiano Albeiro Usuriaga, quien fue suspendido por dos años. Debido a ello –y ante el rechazo de dirigentes, sindicalistas, jugadores y entrenadores– los legisladores creyeron conveniente dar un paso atrás (o al costado) y modificar básicamente el punto en el cual se sanciona a los deportistas que consumen drogas de las denominadas sociales. Pero ayer, en principio, no hubo acuerdo entre todos los diputados, que junto a dirigentes invitados debatieron la modificación. Luego de hablar durante cuatro horas y no tomar ninguna determinación, se acordó pasar a un cuarto intermedio hasta la semana próxima.

La Ley 24.819 determina dos años de suspensión a aquel deportista federado cuyo control antidoping arroje resultado positivo. Hubo cierto consenso de que resulta-

> **Confalonieri:** *"No es adecuado que una reglamentación viole o pase por arriba de los derechos que les confiere la Constitución a los trabajadores."*

ba excesiva pena. No parece tan fácil, sin embargo, modificar este punto. El titular de la Comisión, el ex secretario de Deportes de la Nación Fernando Galmarini, dijo al finalizar el encuentro que "se seguirá debatiendo la semana próxima". La posición de algunos legisladores cambió con respecto a lo que firmaron en mayo pasado, cuando la Ley Antidoping fue tratada rápidamente debido a que el país debía tener una ley que castigase a los deportistas que intentaran sacar ventaja deportiva con el consumo de anabólicos o a aquellos que consumen drogas sociales, como el fue caso del ex delantero de Independiente.

Lo cierto es que debido a la crítica casi unánime que recibió la ley luego de que se le aplicara al colombiano, los legisladores recogieron el guante y decidieron invitar a varios dirigentes vinculados al deporte para que opinasen sobre la ley. Además de Galmarini, estuvieron presentes en la reunión los diputados Jorge Benedetti (UCR), Carlos Alvarez (PJ), Alfredo Bravo (Frepaso), Roberto Digón (PJ), Mario Fadel (Frepaso), Carlos Menem (PJ), Omar Neder (PJ), Roberto D'Elía (UCR), Juan José Chica (PJ) y José María López (PJ). Pero no fueron los únicos presentes, debido a que Hugo Porta, secretario de Deportes de la Nación, envió a su segundo, Sergio Rossi, así como también estuvo el titular del Comité Olímpico Argentino, el coronel retirado Antonio Rodríguez. No faltaron Jorge Domínguez, Juan Carlos Confalonieri y Juan Carlos Touriño, los tres de Futbolistas Argentinos Agremiados, y otros más. Pero el que más habló fue Confalonieri, quien fue el más arduo crítico de la ley vigente y se quejó por el trato distintivo que se hace de los deportistas (fundamentalmente de los jugadores de fútbol) respecto del que recibe el resto de la sociedad. "Son trabajadores y hay que respetarlos y ayudarlos", pidió Confalonieri, quien además agregó que "no es adecuado que cualquier reglamentación viole o pase por arriba de los derechos que les confiere la Constitución nacional a los trabajadores."

Las posiciones en la reunión de ayer fueron disímiles. Unos pedían que no se sancione al deportista que dé positivo por una droga social y que se lo ayude a la rehabilitación; otros pedían tres meses, pero no hubo acuerdo y se seguirá debatiendo la semana próxima. También está en discusión qué se hace con el equipo al que pertenece el jugador que da positivo. El problema gira en torno de si se le quitan los puntos o no. La idea es que la nueva ley salga ante de fin de año. Habrá que esperar.

DIFUNDIERON LOS HORARIOS DEL PARTIDO DEL MUNDIAL

Passarella probó la Copa del Mundo

DYN



Daniel Passarella levanta el trofeo que le gustaría traer de Francia.
La Copa se exhibirá en Alto Palermo, Paseo Alcorata y Alto Avellaneda hasta el 16.

Mientras Daniel Passarella levantaba la Copa del Mundo, en Francia se conocían los horarios del Mundial '98. El trofeo estará en Buenos Aires hasta el 16 cuando seguirá su "recorrido unificador" por el mundo para retornar a la sede de la FIFA, en Zurich, hasta la disputa del certamen. Hasta el día 9 la Copa será exhibida en Alto Palermo, hasta el 12 en Paseo Alcorta y luego en Alto Avellaneda hasta el día 16. "Ojalá que esto sea premonitorio", dijo el técnico de la selección con la Copa en la mano mientras a la AFA llegaba el fax con los horarios de los 64 partidos que disputarán las selecciones clasificadas para el Mundial '98. El 12 de junio, en el estadio Saint Denis, se jugará el partido inaugural entre Brasil –actual campeón– y el rival a designarse en el sorteo de los 8 grupos, que se hará el próximo 4 de diciembre en Marsella. El primer partido del Mundial comenzará a las 13.30 de la Argentina (17.30 de Francia). En la primera fase, del 10 al 26 de junio habrá 47 partidos. Los días que haya dos partidos se jugarán a las 13.30 y a las 17. Cuando haya tres partidos sus horarios serán 10.30, 13.30 y 17 horas. Cuando haya cuatro encuentros, dos se disputarán a las 12.30 y los otros dos a las 17. Los 8 partidos de los octavos serán del 27 al 30 con dos partidos por día, uno a las 12.30 y otro a las 17. Los 4 de cuartos serán el 3 y 4 de julio, dos a las 12.30 y dos a las 17. Las semifinales de los días 7 y 8 se jugarán a las 17, el partido por el tercer puesto será el 11 a las 17 y la final será el domingo 12 de julio a las 17 en Saint Denis.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **O-G-S-T**)

1	0279	11	6663
2	2825	12	8869
3	5415	13	8269
4	8383	14	4852
5	8096	15	2461
6	0257	16	4250
7	6550	17	7551
8	1593	18	2801
9	0808	19	0862
10	1370	20	2503

Nacional (Vespertina-Letras **G-N-P-X**)

1	8129	11	5040
2	3229	12	9054
3	7423	13	3723
4	5728	14	6451
5	1515	15	4120
6	1493	16	5322
7	1601	17	4654
8	8417	18	7712
9	2141	19	4876
10	3097	20	9605

Bonaerense (Vespertina)

1	118	11	989
2	445	12	511
3	774	13	360
4	846	14	747
5	009	15	017
6	912	16	846
7	417	17	829
8	710	18	897
9	409	19	041
10	651	20	715

Nacional (Nocturna-Letras **P-S-V-V**)

1	4367	11	4319
2	1022	12	6839
3	3264	13	0260
4	7254	14	4507
5	2669	15	5800
6	1760	16	1026
7	2629	17	1253
8	6564	18	5757
9	7737	19	2837
10	6054	20	7245

Bonaerense (Nocturna)

1	642	11	835
2	655	12	885
3	146	13	685
4	634	14	297
5	091	15	650
6	705	16	482
7	512	17	506
8	267	18	045
9	816	19	549
10	907	20	518

CONTRA NACIONAL DE MEDELLIN, POR LA SUPERCOPA

River encara las semifinales

Con los regresos de Hernán Díaz, Berizzo, Monserrat y Sorín, el bicampeón aspira a sacar diferencia en el Monumental. Los colombianos, en buen momento.

Son raros esos enfrentamientos en que uno de los equipos, habitualmente el local, habla de "sacar la mayor ventaja posible" en el primer partido para ir más tranquilo a la revancha. Son raros porque presuponen el triunfo, se plantean sólo la dimensión de la ventaja a alcanzar. Y éste es un caso: River juega esta noche en el Monumental a partir de las 21.10 contra Atlético Nacional de Medellín por el partido de ida de las semifinales de la Supercopa, y en la previa se habla de diferencia de goles. "Tenemos que ganar por lo menos por dos goles", dijo el Muñeco Gallardo. "Es evidente que, aunque respetamos a los colombianos, River es el favorito: basta con mirar cómo se clasificó cada uno", dijo Ramón Díaz. Ante tanta seguridad, los de Medellín tienen antecedentes que confrontar: sacaron a River, precisamente, de la Supercopa del 95, con memorable gol de Higuita a Burgos, de tiro libre. Tienen también conceptos en Gabriel "Barrabás" Gómez, su técnico: "Prefiero tener la pelota. Prefiero la posesión y marcar el ritmo antes que el pelotazo y la velocidad. Ante River, de nada nos sirve esperarlos amontonando gente cerca de nuestra área. Nuestra idea es quitarles la pelota en el mediocampo y atacarlos con varios hombres a la vez". Con respecto a cómo se clasificó cada uno, River está invicto como local y sólo perdió ante el Santos, liquidando al Vasco en el match final. Atlético Nacional, en una zona de mucha mayor paridad y en la que hubo varios candidatos hasta el final, luego de un comienzo vacilante, terminó venciendo de local con mucha autoridad a Estudiantes, Peñarol y Gremio de Porto Alegre. El estado actual de ambos equipos no podría ser mejor: mientras River se repuso del tropezón superclásico con dos contundentes victorias al hilo contra Vasco y Platense, Atlético Nacional está tercero en la liga colombiana y acaba de ganarle el domingo al Pereira por 6-1.

River irá con todo, después de haberse guardado a varios titulares en el partido del Apertura. Vuelven Hernán Díaz y Berizzo, también el reservado Monserrat, entra un renovado Juan Pablo Sorín y estará otra vez la dupla Rambert-Salas en ataque. Con el arbitraje del paraguayo Ubaldo Aquino, secundado por sus compatriotas Bonifacio Muñoz y Celestino Galván, éstas son las probables formaciones:

River Plate, con Burgos; Hernán Díaz, Celso Ayala, Eduardo Berizzo y J.P. Sorín; Roberto Monserrat, Leonardo Astrada, Sergio Berti, Marcelo Gallardo; Marcelo Salas, Sebastián Rambert. DT: Ramón Díaz.

Atlético Nacional de Medellín, con Hugo Tuberquia; Diego Osorio, Luis Carlos Perea, Iván Ramiro Córdoba, Hugo Mosquera; Hernán Gaviria, Mauricio Serna, Alexis García, Freddy Grisales; Carlos Castro, Juan Pablo Angel. DT: Gabriel Jaime "Barrabás" Gómez.



Marcelo Gallardo quiere seguir celebrando.

Colo Colo-Santos, mañana

Optimismo chileno a la espera de la primera semifinal de Colo Colo, que ya viajó y jugará mañana de visitante, ante el San Pablo de Brasil, en el otro duelo que definirá al otro equipo que llegue a la final de la Supercopa. Según la opinión de los medios y la convicción de jugadores y cuerpo técnico, le temen más al trajín de la intensa campaña que al match en sí, ante los brasileños. El entrenador paraguayo Gustavo Benítez confía en poder emplear otra vez la táctica de "dosificar el esfuerzo", que le salió tan bien en Buenos Aires ante Independiente y Boca Juniors. Lamentó no tener un plantel más numeroso, pues se ve en la obligación de afrontar la doble competencia –Supercopa y torneo chileno, donde va segundo con un partido menos– con los mismos jugadores. La única variante será la presencia de Barticciotto junto a Ivo Basay en la ofensiva. En los últimos partidos, Benítez no ha podido contar con Vergara y Zambrano, dos puntas importantes para acompañar a Basay, y ha jugado con juveniles como Tapia y Neira, con buenos resultados. Sin embargo, ante los experimentados brasileños, optará –más cautelosamente– por el manejo del argentino.

Octavos de Copa UEFA

Con los resultados de ayer en los partidos de vuelta, ya quedaron clasificados catorce de los dieciséis equipos europeos que disputarán los octavos de final de la Copa UEFA. En los matches más importantes, Udinese venció 2-1 al Ajax pero quedó afuera por diferencia de gol; el Estrasburgo francés eliminó al Liverpool también por diferencia de gol pese a perder de visitante: Spartak de Moscú liquidó al Valladolid y Aston Villa por 2-1 al Athletic de Bilbao. Sobrevivió sólo el Atlético de Madrid, que empató 4-4 al PAOK Salónica en Grecia, también sigue el Lazio, que batió al Rotor Volgograd ruso, y se recuperó el Inter, que le ganó 3-1 de visitante al Lyon. Hoy juegan belgas y alemanes: Anderlecht-Schalke 04 y VfL Bochum-FC Brujas.

Conducción nueva en AFA

Anoche quedó formada la nueva conducción del Comité Ejecutivo de la AFA. Se fueron el secretario general Mauricio Macri (Boca) y el vicepresidente segundo Osvaldo Otero (Racing). El máximo organismo del fútbol quedó compuesto así: presidente, Julio Grondona; vicepresidente primero, David Pintado (River); vicepresidente segundo, Luis Conde (Boca); secretario general, Fernando Miele (San Lorenzo), y tesorero, Juan Torres de Independiente. En otro orden, la Mesa de los Clubes que compiten en el Nacional B, se declaró ayer en estado de alerta por el alto costo de la seguridad de los estadios y propuso considerar la posibilidad de parar el campeonato en caso de no poder rebajar los costos.

CENTRAL Y ESTUDIANTES EXAMINADORES

De Veira y Gareca

Llegada la undécima fecha del torneo Apertura, la situación de algunos entrenadores parece ser el punto principal del diálogo de los dirigentes entre sí y con sus empleados. Así como Héctor Veira tendría plazo hasta fin de año al mando de Boca –con perspectivas de corte abrupto antes–, su colega Ricardo Gareca no dispondría tampoco de mucho tiempo para cambiar la imagen de Independiente. Los que más conocen las intimidades de ambas instituciones creen que al finalizar el torneo estará la clave, aunque todo puede cambiar (sobre todo para mal) y eso dependerá de cómo jueguen los equipos. Ayer, el vicepresidente de Boca, Luis Conde, debió salir al cruce de versiones que indicaban que Veira ya sabía su (negro) futuro. "Es muy difícil que Veira permanezca en el cargo si no es campeón. Las reglas de juego en Boca son claras. Por eso digo que si salimos campeones Veira va a seguir y si no consigue el título, será difícil que siga." Así, Conde fue directo al grano y le envió al entrenador un claro mensaje. Lo obliga a salir campeón, caso contrario, se vuelve a su casa. Veira, por su parte, afirmó tras la práctica que efectuó el plantel de Boca, que "eso de los cambios son cosas que se tiran después de un mal resultado. Esto es normal en el fútbol". Las palabras del técnico se escucharon antes de las de Conde. En tanto, el equipo piensa en el encuentro del sábado ante Central. Cotejo que ya tiene árbitro: Javier Castrilli. Boca debe ganar y pelear por el título, si no, ya se sabe. Nombres para sucederlo, suenan y sobran.

Por otra parte, y en otra situación en apariencia no tan "apretada", aparece Independiente. El equipo de Ricardo Gareca no está jugando bien y –golpeado por Vélez y San Lorenzo– tiene la oportunidad el viernes por la noche para demostrar su recuperación, ya que será el adelantado de la duodécima fecha del certamen.

El Tigre dijo que "ése es un partido clave que puede servir para el inicio de la recuperación". También puede servir para que la conducción de Independiente tome una determinación respecto de su continuidad. Así están hoy dos técnicos que llegaron a sus respectivos clubes con bombos y platillos. Hay que esperar para saber si los resultados de este fin de semana les permiten tomar un respiro o los colocan definitivamente en capilla.

Las mil vidas del caballero inglés

¿Cómo resumir 30 años en un apretado texto? Peor aún: ¿cómo resumir los 30 años de carrera de Bowie, un artista devorado por la sed de *hacer*? David Robert Jones aprendió a tocar el saxo a los 13 años, y desde entonces no detuvo una marcha que pasó por la música, el teatro, el cine, la plástica, la escritura. Un amigo de la infancia, la estrella glam Marc Bolan, le abrió las puertas para grabar el primer disco con el que hizo ruido: *The Man Who Sold The World*. El primer cambio radical llegó a fines de 1971, cuando –tras grabar *Hunky Dory*, un homenaje a la efervescencia cultural de Nueva York– se declaró gay, adoptó el nombre de Ziggy Stardust y produjo un shock con el aterrador personaje de *The Rise And Fall of Ziggy Stardust And The Spiders from Mars*. Con una puesta teatral, el joven Bowie conquistó Norteamérica, y de paso les dio un considerable empujón a las carreras de Lou Reed (produciendo *Transformer*, el de "Walk on The Wild Side") e Iggy Pop, para quien produjo *Raw Power*.

La siguiente transformación llegaría en el tour de presentación de *Diamond Dogs*, un disco que originalmente era una adaptación musical del *1984* de George Orwell. Promediando la gira, grabó "Young Americans" en Philadelphia, ciudad donde ardía la llama de la música negra. Inmediatamente después, reclutó al portorriqueño Carlos Alomar (ex músico de James Brown), despojó el escenario, se cortó el pelo, se tiñó de rubio y se convirtió en el Duque Blanco. Radicado en Los Angeles, obtuvo su primer Nº 1 en EE.UU. con "Fame" (coescrito con Alomar y John Lennon), pero poco después anunció que su vida se había vuelto predecible y se mudó a Berlín. Allí, tras un período de silencio y pintura, parió junto a Brian Eno una trilogía revolucionaria: *Low*, *Heroes* y *Lodger*, seguidos poco después por el también paradigmático *Scary Monsters*. Tras el esfuerzo, se regodeó en actividades para el teatro –encarnando al Hombre Elefante en Broadway–, la TV –una adaptación para la BBC de *Baal*, de Bertolt Brecht– y el cine, con el protagónico de *El ansia*.

Su regreso a la música de 1983 fue uno de los más exitosos de su carrera: con nuevo y jugoso contrato, el rubio unió fuerzas con el productor Nile Rodgers, y del casamiento surgió *Let's Dance*. El suceso de ese disco marcó todo lo demás, y discos siguientes como *Tonight* o *Never Let Me Down* pasaron casi sin gloria. Por eso, el *Sound + Vision Tour* pretendió cerrar la etapa de los '80: luego de aquel show en Buenos Aires, Bowie se concentró en Tin Machine, una agrupación de corte más rockero que duró dos álbumes. Los últimos tres discos de Bowie, al fin, son un catálogo de sus últimas encarnaciones. *Black Tie White Noise* fue un regreso al soul, y un regalo de casamiento para la supermodelo Iman. *Outside. 1*, un oscurísimo proyecto musical de asesinos seriales utilizando cuerpos para realizar obras de arte. *Earthling*, el disco que sonará en Ferro, es el último paso audaz para un artista que, a esta altura, bien puede considerar audacia salir a dar una vuelta con el perro.

ENTREVISTA

"El arte

Por Eduardo Fabregat

"Es muy bueno llegar al final del tour. Llevamos seis meses girando, hicimos Europa, Estados Unidos, México, Brasil, ahora estamos en Chile, y nos vamos a Argentina, donde terminamos. Buenos Aires es otra vez el último show del tour", explica David Bowie, refiriéndose a aquel *Sound + Vision Tour* que aterrizó en River en setiembre de 1990. Esta vez –este viernes, en Ferro, como cierre de Bush, No Doubt, Molotov, Willy Crook y Lo Bruno–, la escenografía será diferente. No sólo por los siete años transcurridos, sino por todo lo que ha cambiado el ideario artístico de este londinense de 50 años, que se las arregla para seguir rastreando nuevos caminos aun en la inevitable canibalización musical del fin de siglo. Bowie suena como un caballero, en la entrevista telefónica que concede a **Página/12** De hecho, Bowie *es* un caballero, más allá de todos sus cambios de piel. El último de ellos, *Earthling*, es una apuesta fuerte por la unión de maquinaria y sangre instrumental. Tan fuerte como su show de presentación, poco dado a las concesiones.

"Estoy descubriendo que mucho de lo que sucede en las artes visuales refleja los contenidos que se encuentran en la música de los '90", afirmó ayer el famoso cantante inglés en una entrevista con **Página/12**. "Por eso me gusta tanto interrelacionarme con ambas vertientes."

–¿Está cansado?

–Físicamente sí, estoy un poco cansado, porque los vuelos, especialmente en las últimas dos semanas, han sido tremendos. Y también hemos llegado a hacer tres shows seguidos, noche tras noche, lo cual es bastante extenuante. Pero al mismo tiempo lo disfrutamos, no puedo decir que haya habido un mal momento. En general ha sido una gira fantástica.

–¿Qué recuerda de aquel otro cierre de tour en Buenos Aires?

–El público, principalmente, que estuvo muy bien. Una audiencia muy generosa... y creo que les va a gustar lo que hacemos ahora, porque la lista no está orientada a los hits. Hay algunos pocos clásicos, lo cual es muy excitante para nosotros, porque tenemos mucho material nuevo para mostrar. La primera vez que probamos el show ante público latinoamericano fue en México, y fue muy gratificante ver lo bien que lo recibieron. Pero de todos modos hay varias canciones que probablemente la gente conozca. Cosas como "Fame", "Fashion", "Under Pressure", "All The Young Dudes".

> **Nuevos:** ***"Algunos artistas nuevos me gustan mucho. Los más obvios son Goldie y Tricky. Los dos son increíblemente inventivos como compositores."***

–¿Cómo trabaja sobre estas viejas canciones con el esquema sonoro adoptado para *Earthling*?

–Creo que la gente va a poder advertir que las canciones viejas funcionan perfectamente en el contexto del nuevo material. Hay una es-



A DAVID BOWIE ANTES DE SU SHOW EN LA ARGENTINA

está rompiendo sus fronteras"

pecie de continuidad que viene del pasado y se entronca con el presente. Cuando se escucha "Scary Monsters", en el medio de dos canciones nuevas, se llega a la extraña conclusión de que podrían haber sido escritas todas en la misma época. Es interesante ver cómo funciona eso.

–¿Cómo fue la grabación de *Earthling*, con esa combinación de samples y música en vivo?

–Es un proceso al que empecé a acostumbrarme en los '70, cuando empecé a trabajar con Brian Eno. Pero fue muy bueno trabajar de la manera que lo hicimos esta vez: decidimos trabajar realmente rápido, entonces Reeves Gabrels y yo delineamos los contornos del álbum en unos nueve días, y el resto de los músicos se plegó para continuar durante otra semana. Creo que el proceso completo nos llevó tres semanas, quizá cuatro. Y yo a menudo descubro que cuando un disco está hecho así de rápido es muy bueno.

–¿Qué ocurrió con el proyecto *Outside*?

–Vamos a empezar con la siguiente etapa. En este momento, un festival de Austria nos encargó a Brian Eno, el director estadounidense Robert Wilson y a mí crear una segunda parte, integrarla con la primera y convertirla en un proyecto teatral para el año 2000. Vamos a empezar un grupo de trabajo con la banda en febrero de 1998, junto al grupo de trabajo de Wilson, no muy lejos de Nueva York. Es el próximo proyecto, y es la continuación de *Outside*.

–En su carrera siempre buscó la vanguardia, nuevas cosas para agregarle a la música. ¿Cómo ve el futuro de la música, tan cerca del nuevo milenio?

–Lo veo bastante mal (*risas*). No soy muy bueno profetizando lo que puede suceder en el futuro, pero puedo hablar por mí, y creo que la combinación que estamos logrando con la banda es bastante inusual, en el sentido en que ponemos instrumentos reales contra loops y samples y los hacemos trabajar. Usualmente, cuando uno ve a una banda dance, por ejemplo, encuentra sobre el escenario a una o dos personas con sintetizadores, que trabajan fundamentalmente con samples y loops. Y las bandas de rock lo hacen con instrumentos. Pero la combinación que logramos no es tan común. Y la música que se produce tampoco... *Earthling* es bastante poco común en ese sentido. Y la intención es seguir trabajando en esa dirección, que nos ha abierto un campo propio. Es el territorio que queremos para nosotros.

–¿Sigue pintando?

–Sí, sigo pintando, y en los últimos tres años estuve esculpiendo mucho. Estoy preparando una exhibición en Milán (Italia), para abril del año próximo, lo cual me tiene muy preocupado, porque tengo que terminarlo (risas). De verdad, tengo que terminar este tour.

–¿Qué clase de estímulos artísticos encuentra en la pintura que no puede hallar en la música?

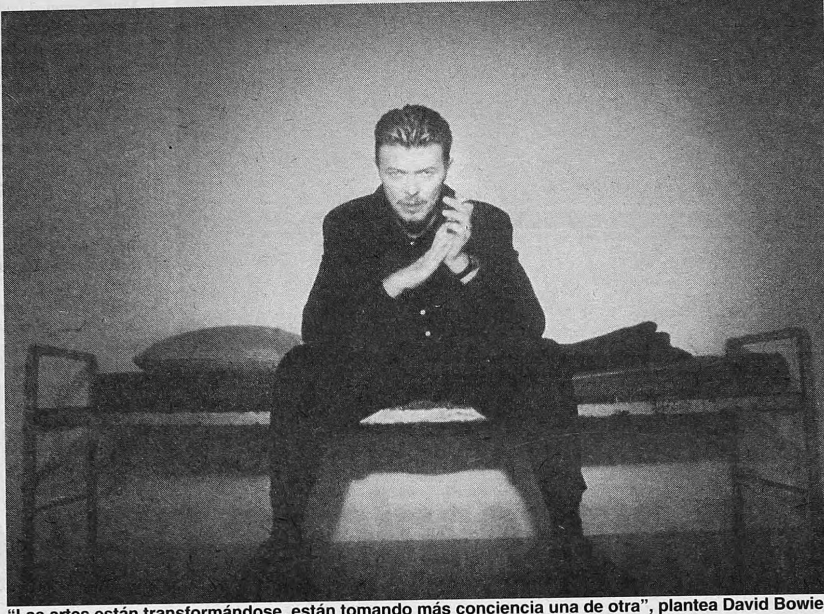
–Creo que es meramente otra manera de ver las cosas. A menudo uno lidia con los mismos temas. Estoy descubriendo que mucho de lo que sucede en las artes visuales refleja de algún modo los contenidos que se encuentran en la música de los '90. Por eso me gusta tanto interrelacionarme con ambas vertientes. Y eso tiene que ver con un hecho que sí caracteriza a este fin de milenio en particular, que es el comienzo de la disolución de las formas artísticas. Se están transformando, están tomando más conciencia una de otra, hay muchas artes visuales y música sucediendo juntas. Y eso me parece muy saludable.

–En esta visita también va a hacer un unplugged...

–Así me han dicho..., suena bastante interesante (*risas*). Pero es natural que si una canción es buena puede ser tocada de cualquier manera, hasta en una orquesta de una sola cuerda. No tengo problemas en traducir las canciones a un esquema de sólo dos guitarras acústicas, y aun así suenan bien. Y creo que dice eso algo acerca del estado actual de la composición.

–¿Tiene algún plan de volver a trabajar en el cine?

–No, realmente no me excita demasiado trabajar en películas. No es una prioridad. Mi energía hoy está más dirigida a la música que a cualquier otra cosa, en segundo lugar las artes visuales..., y el cine viene bastante atrás de todo eso. Recibo muchas ofertas, sí, pero usualmente estoy muy ocupado en grabar o girar para considerarlas. No es algo que extrañe.



"Las artes están transformándose, están tomando más conciencia una de otra", plantea David Bowie.
"Hay muchas artes visuales y música sucediendo juntas. Y eso me parece muy saludable."

–¿Tiene alguna banda favorita de la actual música británica?

–Tengo algunos artistas que me gustan mucho, que me parece que están haciendo cosas interesantes. Los dos más obvios que me vienen a la mente son Goldie y Tricky. Los dos son increíblemente inventivos en su composición, hacen un muy buen trabajo y son además excelentes productores. De hecho, acabo de trabajar en una canción para el próximo disco de Goldie. Seguramente el año que viene vamos a trabajar juntos. Tengo planes de trabajar mucho en el estudio. Además, Reeves y yo estamos preparando algunas canciones acústicas que seguramente grabaremos también el año próximo. Creo que 1998 va a ser muy intenso, otra vez con mucho trabajo experimental.

Artista. ***"Sigo pintando, y en los últimos tres años estuve esculpiendo mucho. Estoy preparando una exhibición en Milán, para abril del año próximo."***

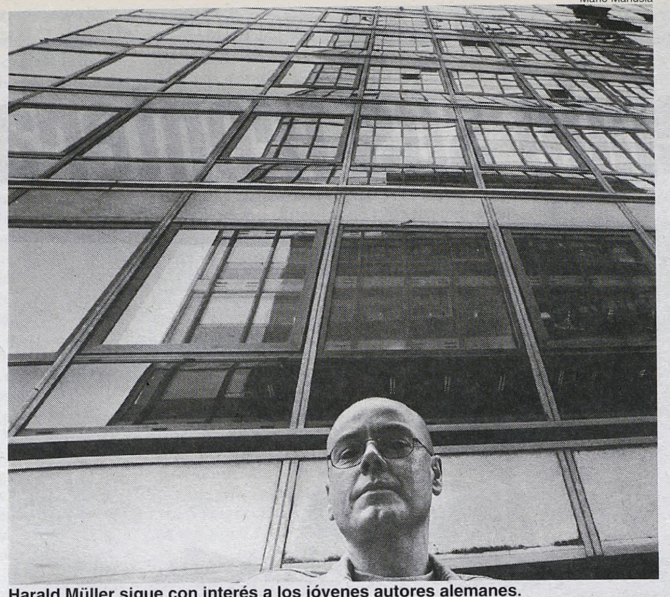
–Después de todos estos años de actividad, ¿cómo se siente en la ruta? ¿Qué siente a la hora de salir al escenario, ese momento tan repetido?

–Creo que la palabra que mejor lo representa es "entusiasta", es el sentimiento más fuerte que tengo. Me excita y me entusiasma el hecho de tocar estas canciones para un público que es nuevo cada vez. Y creo que la gente percibe eso en el show. De verdad. De algún modo levantan ese entusiasmo, lo adoptan. Y la noche se vuelve memorable para todos.

El náufrago más famoso

El compositor y cantante Quique Villanueva, creador de temas muy populares en la década del 70 como "Vuelvo a naufragar", "Otra vez en la vía", "Yo en mi casa y ella en el bar", "Zapatos rotos" y "De boliche en boliche", murió ayer tras una larga enfermedad, en el Hospital Pirovano de esta Capital, y sus restos serán sepultados hoy en el Panteón de Sadaic del Cementerio de la Chacarita. Villanueva saltó a la fama a fines de los 60 con el polémico grupo Los Náufragos, que también integraban el organista Gustavo Alessio, el bajista Guillermo Cimadevilla, el cantante y guitarrista Rocky Nilson y el baterista Jimmy Arce. El grupo, que competía con La Joven Guardia en la vanguardia de la entonces llamada "canción comercial", no podía actuar en vivo debido a que sus integrantes habían sido elegidos por el sello que los lanzó más por carilindos que por músicos, y eran reemplazados por profesionales a la hora de las grabaciones. A principios de los 70, odiado por los cultores del rock nacional, que lo consideran el súmum del artista complaciente, inició su carrera solista, mientras una leyenda de mala suerte tapaba la historia del grupo. Algunas de las canciones de Villanueva, que a su vez era dueño de un pequeño club de fútbol, Atlético Q.V. y dirigía una fábrica textil, tomaron un rumbo propio y fueron aceptadas en la comunidad latina de Estados Unidos, lo que le abrió un insospechado mercado. "Es habitual que durante mis giras se me acerquen personas que recuerdan una determinada canción de aquellas", decía Villanueva sobre las del pasado.

Mario Manusia



Harald Müller sigue con interés a los jóvenes autores alemanes.
"El desarrollo del arte no pasa por el ámbito teatral ni las letras."

HARALD MÜLLER HABLA SOBRE BERTOLT BRECHT

"No criticarlo es traicionarlo"

Por Hilda Cabrera

El dramaturgista alemán llegó a la Argentina para participar de un ciclo de cuatro días de análisis de la obra de su compatriota.

El dramaturgista berlinés Harald Müller se encuentra en Buenos Aires invitado por el Instituto Goethe al ciclo "Brecht en la Argentina y en Alemania", una serie de encuentros con especialistas extranjeros y argentinos que se desarrollarán a partir de mañana y hasta el domingo en el Centro Cultural Ricardo Rojas. También periodista, fundador en la ex República Democrática Alemana de una editorial de teatro y actualmente director de la revista *Theater der Zeit*, dice preferir las obras de autores jóvenes, como Thomas Brasch, interesados en las problemáticas de la Alemania actual. Una de las conferencias de Müller versará sobre la necesidad de acercarse críticamente a la obra de Brecht. "No criticar a Brecht es traicionarlo", dice el dramaturgista en una entrevista con **Página/12** parafraseando al fallecido Heiner Müller, codirector del Berliner Ensemble tras la caída del Muro, y autor, entre otras obras, de *Quartett* y *Hamletmaschine*. "Es lógico que Heiner haya usado esa frase, porque su realidad fue muy diferente a la de Brecht. Nació en 1929, vivió profundamente el fascismo, y a partir de 1945 esta tremenda fisura que provocó el Muro".

–¿Cree que en tiempos de Brecht era más sencillo saber qué ideología sustentaban los distintos sectores de la sociedad alemana?

–El presente es diferente y más complejo. En la historia europea de este siglo, la burguesía se mantiene homogénea hasta 1945; después de ese año se produce la ruptura. Por un lado el mundo comunista y por otro el capitalismo. Esos mundos son los que debieron enfrentar Brecht y Müller. Después, con la caída del Muro, en 1990, se produce otro gran cambio: volvemos a una situación en alguna medida comparable a la anterior a la guerra de 1914. La impresión es que, de pronto, nos hemos tragado ochenta años de historia europea.

–¿Lo dice por las guerras localizadas?

–En parte por esas guerras, como la de Yugoslavia. Ante estas situaciones, los que nacimos bastante después de terminada la Segunda Guerra sentimos que estamos ante resultados y pensamientos ya canonizados.

–Por lo tanto, su dramaturgia es necesariamente otra...

–Sí y no, porque Heiner Müller poseía una gran personalidad, política, estética, humana. El insistía en la necesidad de innovar y no convertirse en un egocéntrico. En este sentido, es un modelo para las nuevas generaciones de artistas alemanes.

–¿Más abiertas a otras culturas?

–En los últimos tiempos, el desarrollo del arte en Alemania no pasa por el ámbito teatral ni literario. En este momento los trabajos más innovadores se encuentran en el campo de la música y de las artes plásticas.

–¿Cómo vivió la división de Alemania, y después su reunificación?

–Curiosamente, en la década del 70 los dos Estados cesaron sus experimentos en busca de una nueva sociedad. En el oeste, cuando se destituyó al canciller Willy Brandt, reemplazándolo por Helmut Schmidt; y en el este con la entronización de Honecker y las reformas subsiguientes. Este retroceso produjo en la Alemania Federal el fenómeno del "kohlismo" (por el canciller Helmut Kohl) y en la RDA una suerte de comunismo de guerra. En medio de eso, nacimos otros. Una generación nacida por azar, a la que nadie preguntaba nada.

El peso del nazismo

–¿Le pesa el pasado político de Alemania, el nazismo?

–A mí sí, como persona y como artista. Mi generación percibía esos "centros" de angustia y miedos que sentían personalidades como la de Heiner Müller, pero los más jóvenes no tuvimos esa fe suya en un mundo mejor, que para él fue el socialista, al menos hasta 1961, cuando todavía lo apoyaba. Nosotros crecimos bajo la sombra del Muro, y nunca pudimos mirar más allá. Müller y Brecht tenían herramientas para afrontar los colapsos, nosotros no, y si algunos las tenían debían irse de Alemania.

–Heiner Müller decía que la reunificación era una expropiación, y que alimentaría la xenofobia. ¿Qué opina?

–Sí, él la veía como una conquista del este por el oeste. Presentía que las consecuencias serían devastadoras. Nosotros podemos verlo, la desocupación es muchísimo más alta en la ex RDA. Esa pauperización y la dificultad de convivir con gente diferente ha desembocado en esa falsa conclusión de que los extranjeros son culpables.

–¿Y qué piensa de esa afirmación de Müller respecto del socialismo como de una categoría ética aún inexplorada?

–El era un gran maestro en formular una idea de manera concisa e incisiva. Yo agregaría otra cita que complementa ésa. Solía decir que por la forma en que se trató de construir la RDA, y por la que después colapsó, lo que se buscó fue refutar a Carlos Marx.

"Versus": la temprana madurez de los Illya Kuryaki

En su quinto disco, saliendo del lugar en que los colocó el éxito de "Abarajame", los chicos se pusieron las pilas musicales.

Por Esteban Pintos

La corta pero productiva carrera discográfica de Illya Kuryaki and The Valderramas tuvo, paradójicamente, un momento de vacilación tras el multitudinario (e inesperado) suceso de *Chaco*. Aquel disco era, por encima de las 140.000 copias vendidas y un par de videos que les abrieron las puertas de Latinoamérica vía MTV, un notable conjunto de canciones ("Hermoza From Heaven"), raps latinos de inspirada resolución sonora ("No es tu sombra"), funk erótico ("Jaguar House") y breves estallidos de furia ("Hombre blanco", "Remisero"). Todo esto antes que "Abarajame", la canción que estalló un verano y que a partir de ese momento operó como estigmacruz-hijo no deseado para Dante Spinetta y Emmanuel Horvilleur. Aquello los colocó en el centro de una escena para la cual, por qué negarlo, ellos siempre habían parecido estar entrenados y listos. Sin embargo y pese a esa comodidad, el costo de la exposición –se llegó al extremo de querer interpretar la letra de la famosa canción, para "ver que están cantando nuestros hijos"– pareció romper con algo. Tal vez para bien.

La introducción viene a cuento de la concepción final de *Versus*, quinto disco del dúo. Sobreproducido y grandilocuente, el disco cuya decoración final sucedió en deseados estudios del primer mundo, con colaboraciones de reputados sesionistas de allí y con la novedad de la reincorporación de Sergio Verdinelli en batería (en reemplazo de Fernando Samalea), resume en sus quince tracks la decisión concreta y evidente de escapar del estereotipo "ídolos juveniles, jóvenes y lindos, que cantan rap en spanglish y tiran patadas de karatecas". Aquí hay música, muy buena, buena y regular, pero sólo eso. Para las leyes del mercado, tal vez, no alcance, pero eso poco importa a la luz del resultado artístico.

No escapa a ese concepto que el tema de difusión elegido haya sido "Expedición al Klama Hama", una cristalina melodía levemente subvertida por los humos del hip hop de fin de siglo, que incluye arreglos de cuerdas –una constante del disco, responsabilidad de Claudio Cardone– y un cuidado desarrollo vocal e instrumental. El aire de virtuosismo que recorre cada canción no llega, sin embargo, a convertirse en exhibicionismo y en todo caso es síntoma de evolución. Por lo demás, resulta evidente la vocación por tocar y cantar (bien) la música que adoran. Poco queda del rap declamado y estentóreo de la adolescencia, y mucho hay sí de los ritmos negros que remiten directamente al sexo. Funk, disco, soul y rhythm and blues impecablemente ejecutados, dotados de una lírica particular y a esta altura distintiva, hechos desde el corazón de artistas, con cadencia y buen gusto, aun a pesar de los desbordes de pretenciosidad.

Cambios: ***Los quince temas de Versus buscan escapar del estereotipo "lindos ídolos juveniles que cantan rap en spanglish y tiran patadas de karatecas".***



"Versus" es un disco ecléctico, muy bien producido.
El anterior, "Chaco", vendió 140 mil ejemplares.

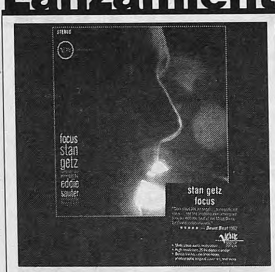
GAL COSTA ACUSTICO, UN LANZAMIENTO OPORTUNO

Si no va al teatro, el show está en CD



Publicado en coincidencia con la visita de la cantante a Buenos Aires, *Gal Costa acústico* es una pequeña joya climática: un recital acústico preparado para un programa especial de la MTV brasileña, que opera como una especie de balance mínimo de su carrera y, a la vez, presenta novedades súperinteresantes. Gal incluye piedras preciosas de sus compositores preferidos (seis de Caetano Veloso, dos de Ary Barroso, una de Dorival Caymmi, una de Gilberto Gil, una de Luiz Melodía, una, nada menos que *Falsa Bahiana*, de Geraldo Pereira, una de Roberto y Erasmo Carlos) y homenajea a los nuevos talentos. Allí cobra enorme altura su colaboración con el guitarrista y cantante Herbert Vianna en el excelente tema "Linterna dos afogados," un clásico moderno neospinetteano de Paralamas, y sobre todo el impactante dúo con Zeca Baleiro en *Vapor barato*. Un disco de colección, para cultores del paladar exquisito. ***(C. P.)***

Lanzamientos

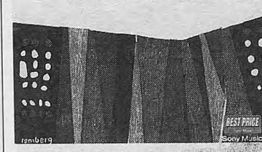


FOCUS
STAN GETZ
VERVE, 1997

9 PUNTOS En 1961, Stan Getz grabó una serie de composiciones de Edward Sauter para saxo y cuerdas, más piano, y, en algunas de ellas, batería. Con la referencia de la llamada *tercera corriente* en el horizonte cercano y gracias a un concepto de producción osado para la época, se logró un disco notable, flexible y lleno de musicalidad, que ahora sale a la venta remasterizado, con excelente presentación y con el agregado de dos tomas alternativas, editadas en su momento como sigles 45 RPM. ***(D.F.)***

TANGO CONTEMPORANEO
ASTOR PIAZZOLLA
Y SU NUEVO OCTETO

CON LA PARTICIPACION ESPECIAL
DE ALFREDO ALCON Y ERNESTO SABATO



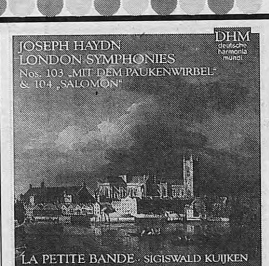
ASTOR PIAZZOLLA
COLUMBIA,
1997

10 PUNTOS Inédito en compact hasta ahora, este LP de 1963 es un trabajo imperdible, grabado por Piazzolla con el Nuevo Octeto en su primer intento por escapar del molde demasiado cómodo –para él– del quinteto. Un joven actor, fetiche por ese entonces del nuevo cine intelectual argentino (Alfredo Alcón), recita en "Requiem para un malandra" y un escritor que publicaba su segunda novela (Ernesto Sabato) hace lo propio en "Introducción a héroes y tumbas", un proyecto frustrado de ballet. ***(D.F.)***



COPLAS DE MADRUGA
MARTIRIO
LCD, 1997

9 PUNTOS Martirio, el personaje inventado por Maribel, es una rara mezcla de Valle Inclán, Buñuel y video, además de una de las cantantes actuales más importantes de España. Obviamente, desarrolla una carrera al borde de lo almodovariano. En este disco-libro de presentación bellísima, cuplés y romanzas se cruzan con el impecable acompañamiento jazzístico del trío del pianista Chano Domínguez para producir un resultado originalísimo. No se consigue en todos lados pero vale la pena buscarlo. ***(D.F.)***



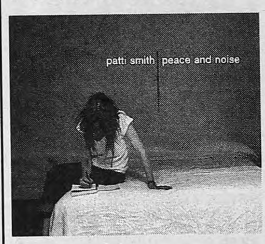
J. HAYDN. SINFONIAS 103 Y 104
DIRECTOR: S. KUIJKEN
DEUTSCHE HARMONIA MUNDI, 1997

9 PUNTOS El belga Sigiswald Kuijken logra en estas versiones de las famosas dos últimas sinfonías de Haydn (*Con redoble de timbal* y *Salomon*), al frente de La Petite Bande, una claridad en el fraseo y una liviandad que las convierte casi en obras nuevas para el oyente. Con una calidad de grabación superlativa, estas interpretaciones son una referencia obligada para todo el que quiera escuchar al Haydn maduro, o sea a una parte fundamental de lo mejor del clasicismo. ***(D.F.)***

BATEA

Patti te quiero.

Un año después de su regreso con *Gone Again*, Patti Smith acaba de certificar su intención de continuidad con *Peace And Noise*. Esto, claro, debe entenderse como una excelente noticia. También ha pasado algo más de un año desde la muerte de su marido Fred "Sonic" Smith, que tiñó el disco anterior de una inevitable y oscura melancolía. Por eso, el disco que acaba de editar en la Argentina BMG suena algo más relajado, sin perder –claro– la aridez que caracteriza a la más punk de todos de todos los punks. Nuevamente con el guitarrista Lenny Kaye como ladero, nuevamente en Nueva York, Patti, que ofrenda el CD a la memoria de William Burroughs, ofrece páramos sonoros como "Blue Poles" y "Spell" (con una referencia a Allen Ginsberg), rocks ásperos como "Waiting Underground" y el notable "Dead City", y un nuevo encuentro con su amigo Michael Stipe (de R. E. M.) en "Last Call". Para completar la panzada, el mismo sello está poniendo en la calle una reedición de la discografía completa de la señora Smith.



El jazz cumple 80.

El sello RCA está sacando una serie conmemorativa de los 80 años transcurridos entre el "Livery Stable Blues" registrado por la Original "Jass" Band –la primera grabación de jazz– y la actualidad con 8 volúmenes, que salen a la venta uno por mes y cada uno dedicado a una década. En Buenos Aires ya se consigue el volumen 5, con el período 19609, que incluye cosas como "Without A Song", por Sonny Rollins con Jim Hall, "All The Things You Are", por el cuarteto de Gerry Mulligan y Paul Desmond, un tema por el primer cuarteto de Gary Burton, la orquesta de Duke Ellington y solistas de la talla de Chet Baker, Jackie McLean, Clark Terry, Johnny Hodges o J. J. Johnson.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Soledad Villamil
(actriz)

1) ***J. Brahms. Sonatas para violín y piano.***
(Gidon Kremer y Valery Afanassiev)

2) ***J.S. Bach. Variaciones Goldberg.***
(Glenn Gould)

3) ***Jam Session.***
(Charlie Parker, Lester Young, Oscar Peterson)

4) ***Keith Jarrett.***
La Scala

5) ***Tropicalia.***
(Caetano Veloso-Gilberto Gil)

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
9.00
2-MOVETE!.
11.00
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
13-HIJITUS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-LAS DOCE Y CHICHE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-RUMORES.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-FORUM.
14.00
7-ABRIENDO EL JUEGO.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES, SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-DALE LITA.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-TAREAS PARA EL HOGAR.
9-PALOMA.
11-CEBOLLITAS.
13-TE SIGO AMANDO.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TALLER CINE-VIDEO.
9-JUGAR POR JUGAR.
11-CHIQUITITAS.
13-BAYWATCH.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-APRENDER A VIVIR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO EN BARRA.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-ATC NOTICIAS.
9-24 HORAS.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CINE PARA TODOS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-SOCIOS.
22.00
2-LOCAS POR ELLOS.



Georgina Barbarossa, Graciela Dufau y Moria Casán, el trío de "Locas por ellos". A las 22 por América.

9-CIUDAD PROHIBIDA.
11-NOCHE DE GRANDES: "La fuga".
13-SUPERCOPA: River-Nacional de Medellín.
23.00
7-TEATRO.
9-LA MARCA DEL DESEO.
13-SOCIOS.
23.30
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.
23.55
9-REPORTER ESSO.
0.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Un extraño aguarda".
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

Las periodistas-modelo, en versión Chiche Gelblung

El conductor de "Memoria" intenta mostrar la cocina de la cobertura de noticias con un programa que empezó como un cambalache.

Por Cecilia Bembibre

En un momento en que los manuales de estilo de los diarios son de dominio público, la aparición de un programa que aspire a hacer público el detrás de las noticias televisivas se convierte en un proyecto lógico y esperable. Asumiendo que los espectadores son curiosos con respecto a las rutinas productivas de los medios, el periodista Samuel "Chiche" Gelblung comenzó ayer su programa "Las doce y Chiche", un envío diario de una hora (Canal 9, al mediodía) que pretende recrear la situación de reunir, seleccionar y presentar la información tal como sucede en las redacciones y reuniones de producción de programas televisivos. Así, seis jóvenes periodistas –Marina Calabró, Analía Argento, Silvia De Viet, Yolanda López y Roma y Anabella Sbrissa– se acerca por turno al escritorio de Gelblung para presentar las notas que saldrán al aire.

La agenda temática es similar a la de un noticiero, aunque en algunos casos se trivializa el acercamiento a la noticia (¿por qué revolea el poncho Soledad?, ¿cuánto vale Susana Giménez?, ¿qué horario cumplen los funcionarios públicos? fueron los disparadores de algunas notas). La cobertura del desayuno entre el ministro Corach y la prensa, en el que se descubrió el cadáver de un joven a pocos metros fue una de las notas acertadas del programa de ayer. La diferencia con la entrega informativa tradicional radica en que aquí el periodista cuenta frente a cámara la situación en la que realizó su trabajo ("La verdad es que me había olvidado el casete en la camioneta", confesó a Gelblung una de las periodistas, al presentar su nota), los rumores que se corren sobre el tema y, sobre todo, el conjunto de criterios inherentes al trabajo profesional en los medios, que no suelen ser explicitados al público.

La escenografía remeda una oficina en la que Gelblung tiene un escritorio apenas apartado, en que sus acompañantes laborales se sientan de piernas cruzadas a comentar las noticias (¿otra rutina de la preproducción?). La pulcritud de imagen de las periodistas –vestidas y peinadas al último grito de la moda– no hace más que confirmar una respuesta de Gelblung cuando se le preguntó en una entrevista si las escuelas de periodismo deberían incluir la preparación actoral. "No es una mala idea ya que en televisión tenés que hacer un show"", dijo. El remate de la frase parece contradecirse, sin embargo, con la intención de exponer los procesos que debe atravesar la información para llegar al aire, y que parece ser el *alma mater* del ciclo: "Lo peor –explicó Gelblung– es que no tenés tiempo para argumentar".



Chiche Gelblung hace el papel de un jefe de redacción.
Sus cronistas son todas chicas fashion, re-televisivas.

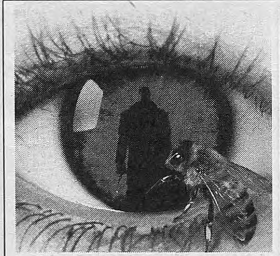
ASÍ EN MOSCÚ COMO EN LA ARGENTINA

La tentación de la intolerancia

La Iglesia Ortodoxa Rusa y el Partido Comunista ruso arremetieron al unísono contra la exhibición por la televisión de la película *La última tentación de Cristo*, por entender que se trata de un sacrilegio. El episodio repite el ocurrido este año en la Argentina, con la diferencia de que aquí la justicia terminó apoyando al canal de cable que la iba a emitir, pero éste, una vez planteada la polémica con sectores religiosos y de derecha, prefirió olvidar su iniciativa. El patriarca Alexis II subrayó que está de acuerdo con que los que quieran puedan ver la película, filmada en 1988, en video, pero no con su emisión por TV. "No proponemos que se prohíba pero la exhibición de esta producción sacrílega por la televisión puede dividir nuestra sociedad", dijo Alexis. El diario *Pravda*, órgano oficioso de los comunistas, coincidió con Alexis: se trata, publicó ayer, de "una campaña sionista para insultar al pueblo ruso".

El patriarca ortodoxo recordó que la exhibición fue postergada dos veces. Primero fue en abril, porque coincidió con la Pascua ortodoxa, y luego en mayo, bajo la presión de los partidos nacionalistas. El canal de televisión NTV anunció el lunes que la película será difundida en la programación nocturna el próximo domingo. Para colmo, la Unión de Musulmanes de Rusia se sumó a la campaña contra la emisión responsabilizando a la NTV "de las consecuencias que puede provocar la exhibición". En mayo, *Pravda* publicó una carta firmada por 45 intelectuales en contra de la difusión del film, y el comité cultural de la Cámara de Diputados la apoyó, con un telegrama dirigido al Kremlin. Como se ve, los que lograron que en la Argentina no se televisara este año encontraron discípulos a miles de kilómetros de distancia.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CANDYMAN,
de Bernard Rose.
A las 22 por Supercine (canal 20 de VCC).

Una vieja leyenda norteamericana –equiparable a nuestro *Hombre de la bolsa*– desencadena este relato terrorífico realista, responsabilidad del realizador de *Hellraiser* y *Los hijos de la noche* que aquí lleva al extremo varias de sus obsesiones temáticas. Una estudiante universitaria (Virginia Madsen) elige el tema como centro de su tesis de graduación y a partir de ahí se verá envuelta en una macabra trama de asesinatos y apariciones sobrenaturales, sin explicación lógica aparente.



MEMORIAS DE ANTONIA,
de Marleen Gorris.
A las 22 por Space.

Desde una postura feminista-militante pero sin por ello caer en los estereotipos del caso, la directora holandesa cuenta en esta película -Oscar a la mejor extranjera en 1996– una saga familiar bajo el formato de una fábula, que comienza cuando Antonia decide que es tiempo de morir. El relato es un largo racconto, que se inicia con el regreso de la protagonista a su pueblo natal, acompañada por su hija adolescente, apenas unos días después de finalizada la Segunda Guerra Mundial.



EL CUARTO PROTOCOLO,
de John Mackenzie.
A las 24 por Film & Arts.

Una historia de conspiraciones internacionales y peligro atómico, ambientada en tiempos de gloria de la Guerra Fría. Un agente del servicio secreto británico (Michael Caine) que sospecha de ciertas coincidencias, termina descubriendo un gravísimo caso de espionaje que pondría en peligro la seguridad de su país. En la vereda opuesta y dentro de Inglaterra, un agente soviético (Pierce Brosnan) tratará de llevar adelante sus planes tal cual le han sido ordenados.



EL ARBITRO,
de Anthony Lewis.
A las 22 por HBO.

A mitad de camino entre la intriga policial y el estudio psicológico de los conflictos de una pareja, esta comedia que protagonizan Judy Davis y Kevin Spacey, tiene particularidades. La anécdota es bien simple –un ladrón de joyas que toma por rehenes a una familia tipo– pero varios de los elementos accesorios de la trama (es Navidad, llegan los parientes, estallan varios conflictos familiares) hacen que se convierta en una comedia negra, ferozmente irónica.

RICARDO PIGLIA LOGRO EL PREMIO PLANETA

Ricky maravilla

El autor de "Nombre falso", que había participado en el concurso bajo el seudónimo de Roberto Luminari, obtuvo cuarenta mil pesos y la edición inmediata de su novela.

Por Miguel Russo

La noche del 4 de noviembre estaba casi por terminar cuando se supo que la edición 1997 del premio Planeta tenía como ganador un nombre conocido. En realidad todo un nombre en el panorama de las letras argentinas contemporáneas. El extraño seudónimo de Roberto Luminari escondía entre los diez finalistas nada menos que al escritor Ricardo Piglia. El jurado integrado por Tomás Eloy Martínez, María Esther de Miguel, Mario Benedetti y Augusto Roa Bastos, al que se sumó Guillermo Schavelzon por el grupo editorial Planeta, premió anoche, para satisfacción del público que asistía a la fiesta, la novela *Por amor al arte*, también seudónimo del verdadero título. Es que Piglia, en una entrevista publicada por el suplemento *Radar* de **Página/12,** se había referido a su tercera novela, esta que anoche resultó premiada, con el nombre de *Plata quemada*. "Tiene una estructura más limpia, menos compleja que las otras dos (*Respiración artificial* y *La ciudad ausente*). Renzi (protagonista de varios de sus trabajos) tiene una pequeña crisis. Se encierra en una casa de Adrogué y se produce una historia con una mina que vive enfrente. Hay otras subhistorias, ya que Renzi se lleva su diario íntimo y se pone a leerlo. Lo copa la idea de leer su vida, de funcionar como una especie de detective que mira sus cuadernos para ver si puede encontrar la razón de lo que está pasando."

Al contrario de lo que se sabía –de lo que todos suponían saber, de los que todos comentaban– en relación a los premios Planeta anteriores, donde el rumor finalmente terminaba coincidiendo con la realidad, la decisión del jurado, esta vez, fue sorprendente. Los nombres que hasta anoche más sonaban a la hora de la "polla planetaria" no incluían el de Piglia. Luis Sepúlveda, Rodolfo Rabanal, Mempo Giardinelli, Federico Andahazi y hasta el mismo Carlos Chernov nuevamente (había ganado con *Anatomía humana* la segunda versión del premio) eran los nombres que, extramuros, más sonaban para alzarse con los cuarenta mil pesos-dólares. Durante la fiesta, Piglia quedó entonces en el altar Planeta junto al mencionado Chernov, Alicia Steimberg, Antonio Dal Masetto, Vicente Battista y María Esther de Miguel, ganadores de los cinco concursos anteriores.

> **Adelanto:** "Plata quemada *tiene una estructura más limpia, menos compleja que* Respiración artificial *y* La ciudad ausente*", declaró Ricardo Piglia.*

Piglia, nacido en Adrogué, publicó su primer libro de cuentos, *La invasión*, en 1967, y por él recibió otro premio, el de Casa de las Américas. En 1975 se editó *Nombre falso*, relatos que luego fueron traducidos al francés y portugués. Cinco años después, apareció su novela *Respiración artificial*, con la cual se consagró como uno de los escritores preferidos de la crítica. En 1990, fue el turno de *Prisión perpetua*, que contenía dos nouvelles y seis cuentos breves de distintas épocas, y en 1992, *La ciudad ausente*, su segunda novela. A la par de su narrativa, Piglia se caracteriza por haber desarrollado una de las obras ensayísticas más importantes de las últimas décadas, especializándose en autores como Borges, Arlt, Sarmiento y Macedonio Fernández y en el género policial.

En breve se sabrá a cuáles de los finalistas se les publicará la obra. Buenas oportunidades parecen tener María Negroni, quien quedó detrás de Piglia con *El sueño de Ursula* y Pablo de Santis, autor de *La traducción*. Comparada con el monto que embolsa el ganador, la publicación es un premio consuelo, pero premio al fin.



Ricardo Piglia también inscribió su novela con un nombre falso.
La bautizó "Por amor al arte", cuando se llama "Plata quemada".

La distinción de los libreros

Además del principal, hubo otros premios: entre ellos, dos firmas de **Página/12** se llevaron el reconocimiento de los libreros. Miguel Bonasso, autor de *El presidente que no fue*, una investigación periodística sobre Héctor Cámpora, fue elegido el mejor libro por aquellos que escucharon a los lectores. Bonasso le dedicó ese reconocimiento a Carlos Dutil, "muerto por una injusticia de la biología", coautor de *La bonaerense* con Ricardo Ragendorfer. La misma distinción se llevó el politólogo Jorge Castañeda, por su biografía de Ernesto Guevara, *La vida en rojo*.

Sin dar su nombre, un librero se quejó de que el premio al mejor ensayo recayese en *La filosofía, una invitación a pensar*, de Jaime Barylko: según él, el más votado había sido *El concepto de ficción*, de Juan José Saer.

LA FIESTA EN EL HOTEL ALVEAR

Apretaditos en el Roof Garden

Por Claudio Zeiger

Las mozas y mozos, en realidad, hicieron de malabaristas. De vuelta al Roof Garden del Hotel Alvear –luego de una entrega modesta, como la del año pasado, en las Salas de Cultura nacionales Palais de Glace–, la dirección de Planeta invitó a gente de la farándula, el mundo editorial, la cultura y el periodismo: como resultado, el salón estaba atestado y las manos acosaban las bandejas con canapés y copas del champagne auspiciante del evento.

De Hugo Guerrero Marthineitz, Pinky, China Zorrilla, Patricio Contreras y Eduardo Bergara Leumann a Marcos Aguinis, Ana María Shúa, Abelardo Castillo, Paula Pérez Alonso, Martín Caparrós, Carlos Ulanovsky, Arturo Carrera, Daniel Guebel, Rodolfo Rabanal y José Narosky –con su mejor sonrisa Robin Williams–, los asistentes no sólo prestaron atención sin sonrisas sino que mostraron asombro al escuchar el nombre de Ricardo Piglia. El seudónimo y el nombre alternativo de la obra lograron mantener la intriga hasta el momento adecuado.

La transmisión en directo por TN, conducida por Santo Biasatti con leve mejor fortuna que su compañera –que confundió el sexo de una de las personas que recibió premios de los libreros–, se hizo sentir más en el Alvear que en los hogares: la música ensordecedora que hacía de cortina no dejó de sonar en ningún momento.

cine

ANACONDA
P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

ASESINATO EN LA CASA BLANCA
P/M/13. Dir.: Dwight Little. Con Wesley Snipes y Diane Lane.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.45, 16.05, 18.30, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BAILANDO SOBRE EL MAR
APTA. Dir.: Martha Colidge. Con Walter Matthaw y Jack Lemmon.
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.10, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

BUENOS AIRES VICEVERSA
P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás. **Cjo Tita Merello 3.**
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.25, 17.20, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

CONTACTO
APTA. Dir.: Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.05.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.20.-

CONTRACARA
P/M/16. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

DUERME CONMIGO
P/M/13. Dir.: Rory Kelly. Con Craig Sheffer, Meg Tilly y Eric Stoltz.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL COMPLOT
P/M/13. Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12.50, 16.20, 19.20 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.10, 20.10 y 22.30.-

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA
APTA. Dir.: Sidney Lumet. Con Andy Garcia y Richard Dreyfuss.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.45, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. Con Michel Serrault y Emmanuelle Beart.
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 17.50, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL SILENCIO DE OLIVER
P/M/16. Dir.: Angela Pope. Con Martin Donovan y Joely Richardson.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.30, 20.45 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. Dir.: Al Pacino. Con Al Pacino y Winona Ryder.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.40, 18.10, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

ENTRE DOS FUEGOS
sP/M/16. Dir.: Walter Hill. Con Bruce Willis y Bruce Dern.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE
APTA. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Alfredo Vasco, Orestes Pérez y Marcos Schuler.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

HERCULES
APTA. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

INFIERNO BAJO TIERRA
/M/13. De Félix Enriquez Alcalá. Con Steven Seagal y Harry Dean Stanton.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

JERUSALEM
P/M/13. Dir.: Bille August. Con Ulf Friberg y Maria Bonnevie.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.30, 15.25, 18.30 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 17.55 y 21.40.-

KAMASUTRA
P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury.
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
P/M/13. Dir.: Paul J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermont Mulroney.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 11.55, 14.05, 16.25, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-

en cartel



DUERME CONMIGO
de Rony Kelly
(EE.UU.)

Con tres años de retraso llegó aquí uno de los más exitosos productos del cine norteamericano independiente. En uno de esos rituales sociales donde la gente se reúne a emborracharse y decir banalidades, tres amigos se confiesan verdades más duras que muchas mentiras. Lejos de los tiempos de la universidad, estos jóvenes viejos buscan un antídoto contra el tedio de la gran ciudad. Una fiesta vertiginosa en que uno de sus verborrágicos asistentes es Quentin Tarantino.
(Cineplex Lavalle y Lorca 1)



EL SILENCIO DE OLIVIER
de Angela Pope
(Gran Bretaña)

Olivier, de 9 años, se presenta ante su padre con el rostro desfigurado por la nueva pareja de su ex mujer. Este resulta el puntapié inicial para que la directora, Angela Pope –una realizadora experimentada en la confección de documentales–, narre la historia de una tortuosa batalla legal por la tenencia del niño, de manera sólida y delicada. Se apuesta a una ardua compenetración emotiva de los actores que se traduce en un naturalismo tan intenso como inusual.
(Metro 3)

Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.55.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.30, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA CANCION DE CARLA
P/M/16. Dir.: Ken Loach. Con Robert Carlyle, Oyanka Cabezas y Scott Glenn.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA COLONIA
APTA. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA NAVE DE LA MUERTE
P/M/13. Dir.: Paul Anderson. Con Sam Neill y Laurence Fishburne.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12.05, 14.10, 16.15, 18.25, 20.25 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.35, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

NADA QUE PERDER
P/M/13. Dir.: Steve Oedekerk. Con Tim Robbins y Martin Lawrence.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50.-
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. Dir.: Eliseo Subiela. Con Julieta Ortega.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-

PRISIONEROS DEL CIELO
P/M/13. Dir.: Phil Joanou. Con Alec Baldwin y Mary Stuart Masterson.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.10, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)
P/M/16. Dir.: Wes Craven. Con Neve Campbell y Skeet Ulrich.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

SIN RASTRO
P/M/13. Dir.: Jonathan Mostow. Con Kurt Russell y Kathleen Quinlan.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.20, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

UN DIA PARA RECORDAR
P/M/13. Dir.: James Foley. Con Al Pacino y Mary Elizabeth Mastrantonio.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15, 16.50, 18.45, 20.35 y 22.30.-
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15.20, 17, 19.15, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

VOLCANO
P/M/13. Dir.: Mick Jackson. Con Tommy Lee Jones.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 11.50, 13.55, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

barrios

BELGRANO

CONTRACARA
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.

DUERME CONMIGO
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.-

EL COMPLOT
P/M/13. **Belgrano 4.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.45, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ENTRE DOS FUEGOS
/M/16. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

INFIERNO BAJO TIERRA
P/M/13. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.15, 15.35, 18, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

JERUSALEM
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 15.35, 18.50 y 22.10.-

KAMASUTRA
P/M/16. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 16, 18.10, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 2.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

LA NAVE DE LA MUERTE
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

PRISIONEROS DEL CIELO
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.55.-

VOLCANO
P/M/13. **General Paz 2.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.-
Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CABALLITO

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN DIA PARA RECORDAR
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.05.-

EL LARGO BESO DEL ADIÓS
P/M/16. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.30 y 21.20. Sáb. trasn.-

FARGO
P/M/16. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.45 y 19.35. Sáb. trasn.-

INFIERNO BAJO TIERRA
P/M/13. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.10, 17.30 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

JERUSALEM
P/M/13. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.55, 18.25 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

KAMASUTRA
P/M/16. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Rivera Indarte 1.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA NAVE DE LA MUERTE
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.10, 15.15, 17.20, 19.45 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

PRISIONEROS DEL CIELO
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.25, 16.25, 19.35 y 22.
Sáb. trasn.: 0.50.-

VOLCANO
P/M/13. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

FLORESTA

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

ASESINATO EN LA CASA BLANCA
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 18.20 y 22.30.-

EL COMPLOT
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. 16, 20.20 y Sáb. trasn. 0.30. Sáb. trasn.: 0.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15, 17.20, 19.40 y 22. Sáb. trasn.: 0.10.-

VILLA DEL PARQUE

UN DIA PARA RECORDAR
P/M/13. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16, 18, 20 y 21.45.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. A las 14.30 y 22: **Kieslowski: el decálogo - Cap. 3 y 4**
Dir.: K. Kieslowski. $ 3. Ciclo Omega: A las 17 y 19.30: "El monstruo", de R. Benigni.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).- SABADO 8 a las 20.30: Func. Nº 2 del Ab. de Est. Sec. serie "B". Opera **LA CIUDAD AUSENTE** de G. Gandini. M. Bugallo, M. Cullerés, V. Correa Dupuy, M. Lombardero, L. Gaeta y O. Carrión. Régie: D. Amitin. Esc.: E. Basaldúa. Vest.: M. J. Bertotto. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: G. Gandini. Sob. de Ab. en vta. Loc. altas en vta. dde. $ 20 hasta $ 50.- DOMINGO 9 a las 17: Func. Nº 10 de Ab. Vesp. Opera **LA CIUDAD AUSENTE** de G. Gandini. Ver Sáb. 8. Sob. de Ab. en vta. dde. el Vier. 7. Loc. en vta. dde. $ 25 hasta $ 110.- LUNES 10 a las 20.30: Func. Nº 5 del ab. org. por la Asoc. Amigos de DAIA. **Orquesta Filarmónica de Bs. As.** Dir.: P. I. Calderón. Berlioz: Obert. de "Benvenuto Cellini"; Ravel: Conc. p/piano y orq. en sol mayor; Concierto (para la mano izquierda) p/piano y orq. Solista: J. P. Collard. Ravel: Bolero. Sob. de ab. en vta. dde. el Sáb. 8. Loc. en vta. dde. $ 8 hasta $ 35.- MARTES 11 a las 20.30: Func. Nº 10 de Gran Abono. Opera **LA CIUDAD AUSENTE** de G. Gandini. Ver Sáb. 8. Etiqueta obligatorio en plateas y palcos. Sob. de Ab. en vta. dde. el Dgo. 9. Loc. en vta. dde. $ 30 hasta $ 140.- JUEVES 13 a las 20.30: Func. Nº 10 de Ab. Nocturno. Opera **LA CIUDAD AUSENTE** de G. Gandini. Ver Sáb. 8. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 11. Loc. altas en vta. dde. $ 25 hasta $ 60.- VIERNES 14 a las 20.30: **INFERNO** de M. Neikrug. Por el Centro de Experimentación del T. Colón (Viamonte 1168, capacidad 150 lugares). Dir.: G. Gandini. Reg.: P. Benedetto. Esc.: A. Mateo. Vest.: M. Colombo. Actor: I. Moschner. Loc. en vta. a $ 5 dde. el Juev. 13.- VIERNES 14 a las 20.30 (en el Luna Park, Corrientes y Bouchard, 311-8005/1990). Ballet **ROMEO Y JULIETA** de Prokofiev/MacMillan. Reposit.: G. Parkinson. Esc. y vest.: N. Georgiadis. Art. inv.: K. Olmedo y M. Guerra. Ballet Est. del T. Colón. Orq. Est. Dir.: B. D'Astoli. Loc. en vta. en la bolet. del Luna Park. Precios populares.- SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Libertad 621: Miércoles 5 a las 17.30: recital org. por la Embajada de Dinamarca. Howard Jenssen (guitarra). Jueves 6 a las 17.30: Ciclo de conf. previas a los princ. espect. de la temporada. Opera **La ciudad ausente** Disert.: F. Monjeau. Viernes 7 a las 17.30: presentación del libro en Homenaje a F. Constantino. Disert.: Dr. H. Sanguinetti.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.- SALA MARTIN CORONADO: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **Un guapo del 900** de S. Eichelbaum. Vers. y dir.: J. C. Gené. Con R. Stella, V. Oddó, M. Zucker, C. Weber y gran elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6.- SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:

"El pato salvaje" de H. Ibsen. Vers.: D. Amitín y M. Kartun. Dir.: D. Amitín. Con A. Segado, O. Bonet, M. Callau y elenco. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a las 18: **GRUPO DE DANZA DE LA INDIA** Dir.: S. Masingh. Unica función. Ausp. la Emb. de la India. Loc. dde. $ 5.- Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 21: **LA VISITA DE LA VIEJA DAMA** de F. Dürrenmatt. Dir.: I. Ledesma. Con I. Ledesma, J. Rivera López, O. Lovero, W. Santa Ana y elenco. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).- SALA ORESTES CAVIGLIA: Mar. y Miér. a las 21: **ARIA DA CAPO** de E. St. Vicent Millay. Dir.: C. Moreira. $ 5.- Juev. y Vier. a las 19.30. Sáb. y Dgos. a las 22: **EL LIQUIDO TACTIL** de Daniel Veronese y "Grupo de Teatro Doméstico". Dir.: D. Veronese. Con F. León, A. Martín y B. Catani. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).- Juev. y Vier. a las 22. Sáb. y Dgos. a las 19.30: **BOTANICO** de E. Gallipoli. Dir.: R. Villanueva. Con A. Ugo y R. Martínez. $ 8. Juev. y Dgos. $ 4.- Miér. a Vier. a las 14: **"Un teatro para el país"** de D. Nikutowski. Espectáculo que produce la visita guiada al T. Nac. Cervantes. Con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. $ 4. Men. de 12 años $ 2.- Miér. a Vier. de 10 a 13 y de 15 a 17. Sáb. y Dgos. de 10 a 14: **Visitas guiadas "Paseo Nacional Cervantes"** $ 4. Men. de 12 años $ 2. Grupos consultar.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. a las 21: **"Cantemos Litoral"** Pl. $ 8. Tert. $ 5.- Vier. y Sáb. a las 20.30: **"Homenajeando al tango"** con Hugo Marcel y Nelly Omar entre otros. Pl. $ 10. Tert., jub. y est. $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Desc. a est. y jub. Res. telef. Pl. $ 15 y $ 10. Juev. a Dgos. a las 21: **"Angeles en América"** (Parte I "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Dir.: Alejandro Boero y Julio Baccaro.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18: **HOY ENSAYO HOY 1997** con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco. Domingo 16 despedida.- Juev. a Dgo. (despedida) a las 20.45: Silvio Soldán presenta **EL TANGO ES UNA FIESTA** con E. Dumas, A. Bianco, N. Rolán, R. Lemos, S. Gaudín, G. Grenci y Calígula. Orq. de C. Galván. Bailarines. Coreog.: J. C. Copes.- Vier. y Sáb. a las 23.15: un show nunca visto! **OMAR...ESPONTANEO** Omar Vitullo "showman". Humor musical con Calígula, R. Cini, S. Villarruel, A. Barrios Vidal y la Orquesta California. Sábado 15 despedida.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011. Vier. a las 21.30: **"Aguafuertes porteñas"** de R. Arlt. Adapt.: C. Pais. Dir.: O. Fraga. $ 5. Sáb. a las 23.30: 6º mes de éxito: Grupo Memoria presenta **"Mataron al Che"** Aut. y dir.: G. Pensavalle. $ 10. Ultimas funciones.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Sáb. a las 23.30: **Jean Francois Casanovas** presenta: **"Caviar en bikini"** Más música, más humor, más actores. Gral. $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Manuel Puig:

BOQUITAS PINTADAS Una versión. Un espectáculo de Renata Schussheim y Oscar Araiz en coproducción con el Teatro General San Martín. Loc. en vta.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE). Suipacha 1333. 393-0969. Ultimas funciones: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Vita y Virginia"** de E. Atkins en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5. Juev. a las 21: **"Decadencia"** de S. Berkoff. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.- Vier. a Dgos. a las 21: **"Polvo eres"** de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.- Vier. a las 23: **"Kapelusz"** de A. Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque y elenco. Dir. gral.: A. Muñoz.- Sáb. a las 23: **"Dos perdidos en una noche sucia"** de P. Marcos. Dir.: L. Gianneo. Con M. Serre y L. Gianneo.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21: **"Los justos"** de A. Camus. Dir.: M. Mangone. $ 10. A las 23: **"Puchero argentino"** Dir.: E. Dacal. $ 10.- Sáb. a las 21: **"Un cuento alemán"** Dir.: A. Tantanián. Con R. Szuchmacher y J. Lorenzo. $ 10. A las 23: **"Máquina Hamlet"** De H. Müller por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12.- Dgo.: **3er. Festival de la Muestra** A las 18: Grupo circense Leteo. A las 20: Grupo Los Ternados en "Guarda nene". A las 22: Grupo El Brote en "Tercero incluido". Grupo Las Popis en "Una velada Glamour". $ 8 por obra. Abono a 4 obras: $ 10.-

CARLOS CARELLA TEATRO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Cada obra: $ 8. Jub. $ 6 (asist. a las 3 obras $ 20. Jub. $ 18). TEATRO NUESTRO: Miér. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **"A propósito del tiempo"** de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Años difíciles"** de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Desde la lona"** de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-

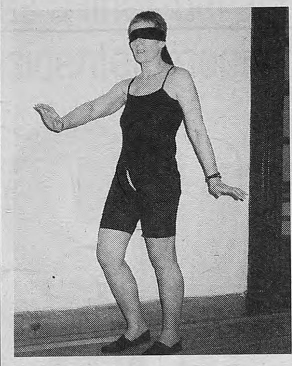
COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. MARGARITA XIRGU: Miér. a las 21: **"Croquet en el living"** (danza). Con C. Barreta, M. Blutrach, A. Fernández, F. Fouroulis, J. Solís y G. Carrot. Coreog. y dir. gral.: Susana Szperling. $ 10.- SALON BLANCO: Dgo. a las 19: **"Canciones de cabaret"** Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Juev. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat.

en cartel



LA IRREDENTA
de Beatriz Mosquera
Dir. Lucía Manualle

De la autora de No hay más lolas *y* Ronda de encapuchados, *que dice no enrolarse a ninguna corriente teatral, pero que en caso de elegir optaría por un realismo exasperado, se repone La irredenta, pieza que produjo gran revuelo en su estreno de 1989. Esta historia de un transexual "entre sus ambiguas pares femeninas" es presentada por el equipo De la Visera, que integran S. Brando, G. Malvagni, D. Riva y H. Parrota.* ***En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547, los viernes a las 20.30.***

ANGELES EN AMERICA
"El milenio se aproxima"
Dir. Boero-Baccaro

Paradigma del teatro norteamericano de los 80, Kushner lleva a escena en esta primera parte de Angeles... asuntos candentes, como el sida, la discriminación, el amor homosexual y la corrupción política. Los directores de esta puesta brindarán junto a su elenco una función a total beneficio de F.A.P. vih positivo, comisión de lucha contra el sida de la Asociación Argentina de Actores. Entradas (10 pesos) en Alsina 1762 (de 14 a 19): ***Función en Andamio 90, Paraná 660, mañana a las 21.***

Coproducciones con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 22: **"Lulú ha desaparecido"** Sáb. a las 20: **"En los zaguanes ángeles muertos"** (nueva versión). Dgos. a las 20: **"La pasajera"** Tercer año en cartel. Dgos. a las 22: **"Tango varsoviano"** 10º año en cartel.-

EL DOBLE. Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Los impunes"** de A. Barchilón. Dir.: L. Quinteros. Con L. Quinteros, R. Díaz Mourelle, F. Yanelli e H. Quinteros. $ 12. Jub. y est. $ 6.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 953-8254. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 20.30: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** Dir.: Carlos Mathus. Pl. $ 15. Est. y jub. 50% desc. Bolet. dde. las 17.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Sala 2º piso: Vier. y Sáb. a las 0: **"Para fanático"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.- Sala 3º Piso: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (est. y jub. $ 10) a las 20.30: **"Kvetch"** de S. Berkoff. Con A. Beitia, M. J. Gabin, C. March, J. Sassi y J. Suárez. Mús. y dir. mus.: F. Vaccarezza. Esc., vest. e ilum.: H. Bustamante. Dir.: L. Jelín. $ 15.- Sala 6º Piso: Miér. a las 21: Compañía Fantasma Argentina pta.: **"La noche"** s/textos de A. Pizarnik. Con G. Oviedo, M. Ferrari y elenco. Idea y dir.: S. D'Angelo. $ 8 (est. y jub. $ 4). Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **"Madame de Sade"** de Y. Mishima. Con R. Randon, S. Kalfha, M. Betoldi y elenco. Dir. gral.: V. García Peralta. $ 15. Juev. (est. y jub. $ 5) a las 22. Vier. y Sáb. a las 0.15: **"La última cerveza de Bukowski"** de C. Polimeni, s/textos de C. Bukowski. Con D. Ritto. Dir.: P. Silva. $ 10.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. $ 10. Jub. y est. $ 5. Sala 2: Vier. a las 20.45: **Querido Chéjov...** Dir.: E. Gowland. Sáb. a las 23: **Hamlet** de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: L. Echenique. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **Ritos del corazón** de C. Escofet. Con A. Dicaprio, G. Lauría y elenco. Dir.: E. Pavelic.- Sala 3: Vier. a las 21:

La irredenta de B. Mosquera. Con S. Brando, G. Malvagni y elenco. Sáb. a las 23.30: Circus Renacentista pta.: **Estarás conmigo en el Paraíso** Aut. y dir.: M. Rosenzvaig. Con A. Maza, G. Apper y elenco. Dgos. a las 21: **Pater dixit** creación colectiva. Dir.: P. Audivert.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 20: **"Dos obras breves de Samuel Beckett"** Grupo de la Ciudad. Dir.: César Repetto. $ 8. A las 23: **"Anteboda"** Dir.: Nora Moseinco. $ 5.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Juev. a las 21. Vier. a las 23. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Refrig. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21: **"Dominó en casa"** Aut. y dir.: L. Goloboff. Con S. Lerner, M. Rosón, N. Skinner y B. do Santos.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 20: Ciclo de la "Asociación Amigos de Alfredo Kraus". Concierto lírico. **Patricia Gutiérrez** (soprano) y **Andrea Alvarez** (piano). Obras de cámara y ópera. $ 13.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: presenta a **Eleonora Cassano** en **TANGO Y FUGA** con el grupo "Tangokinesis". Dir.: Ana María Stekelman. Pl. $ 15. Pull. $ 5. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. $ 6. **Sala de Representantes** Vier. a las 22: **"Fandango: Querido Manzi"** Sáb. a las 20.30: **"Cristo de nuevo crucificado"** de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.- **Sala Siripo** Sáb. a las 21.30: **"Historia de un zurdo contrariado"** de A. Cuzzani. Dir.: A. Sacchi.- **Sala de la Ranchería** Vier. a las 21: **La valija** de J. Mauricio. Dir.: D. Maragrino. Sáb. a las 21: **Retorno al hogar** de H. Pinter. Dir.: U. Pasmadjian. Dgo. a las 20:

Idipus Tyrannos (La conspiración de las mujeres), de Sófocles.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"** un nuevo espectáculo de Ana María Bovo. Historias de Chéjov, Tolstoi, Henry y Bradbury, entre otros. A las 23: Mónica Alfonso se **"Desnuda de terciopelo"** Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.- Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champgane en la mano.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Res. telef. (Viernes abono a los dos espectáculos $ 15). Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45: **"Criminal"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. $ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

SALON DORADO DE LA SECRETARIA DE CULTURA. Av. de Mayo 575. 323-9418/9669. Juev. a las 19: 2º conc. del ciclo de Agrupaciones Corales org. por la Sec. de Cult. **Coro Nacional de Jóvenes** Dir.: N. Zadoff. Obras de Ness, de Falla, Alfven, Nystedt, Junkes, Villa-Lobos y Russo. **Grupo Vocal de Difusión** Dir.: M. Moruja. "Misa", de F. Martin. Coment.: M. J. Bigourdan.-

TABARIS (SALA DORADA). Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 18.30: Ana Padovani en **"Fiesta de cuentos"** Humor y música con textos de N. Marshall, A. M. Shúa, Chéjov y otros. Dir.: Máximo Salas. $ 12 (five o'clock tea). Desc. a jub. y esc.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. a las 15.30: **"Ciclo de conciertos para niños"** org. por el Collegium Musicum de Buenos Aires: "Sonsonando". $ 6.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 374-6076. SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16.30: **"Los Mimozanquis"** $ 3.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. $ 5. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 16: **En busca de la sonrisa perdida** 17.30: **La vuelta de Caperucita Roja** (adaptación). Dir.: N. Hidalgo.- Sala Siripo: Dgos. a las 18: **Un amor súper helado** Aut. y dir.: M. Silva.- Sala del Sótano: Sáb. y Dgos. a las 17: **La barca de la alegría** Aut. y dir.: J. Gusmán.-

concert

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"30 años con la cultura - Tango show"** Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudín en: **"Che Tango Che"** Con Quique Greco y Juan Trepiana.- Vier. a las 22: **"Tanguera"** al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30: **"El día que Gardel volvió al Café"** con Angel Rico.- Sáb. a las 21.30: Quique Lannóo y Mario Marzán: **"Toda la música"** con E. Malaguarnera y pareja de baile. A las 23.30: la gran noche de **Claudia Montes** "Magia de tango". Artistas invitados. Pareja de baile.- Dgos. a las 17.30: **"Corazón cobarde"** con Marta Lorente. A las 20: Silvana Grégori: **"Una arrabalera de hoy"** Tango-humor. A las 22: **"París Tango"** con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Parejas de baile.- Lun. a las 22: Silvia Nieves: **"Un tango, vos y yo"** Piano y dir.: Mario Marmo. Tango danza.- **Sala La Bodega** Amb. climat. Vier. a las 23: **"Creole Jazz Band"** 14 años de éxitos consecutivos. Sáb. a las 23.15: **"Fénix Jazz Band"** Jazz tradicional.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES** **Mónica Sachi y Hugo Marcel** "Tango al más alto nivel", con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino, Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0050. Miér. a las 20.30: **"Contenidos"** con **Alcira Canda** acompañada por **Ernesto Baffa** y su Trío. $ 10.-

Vier. a las 22: **"Veladas criollas"** con **Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero** Repertorio tanguero y folclórico. Guitarras: Krichi y Diego Rolón. $ 15 (estud. $ 10).- Sáb. a las 22: **"Encuentro a todo tango"** **Nelly Omar** y sus guitarras; **Antonio Agri** (violín), **Salgán-De Lío** y el **Nuevo Quinteto Real** (con arreglos de Salgán): **Salgán, De Lío, Agri, Baffa y Buono** $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 23: **Fats Fernández** Nuevo espectáculo en un clima de intimidad con Jazz. $ 15.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Vier. a las 22: **VANE MIHANOVICH** en concierto. Sáb. a las 0.30: **SANDRA MIHANOVICH** presenta los temas de su último CD. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés y M. A. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 22: **Canciones desnudas** (música urbana, candombe, popular). $ 5.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Miér. a las 19.30: presentación del nuevo CD del grupo **Che Trío** (D. y O. Homer y R. Lew). A las 22.30: 2º año consecutivo: **"El Terceto"** jazz desde las raíces con N. Minichillo, H. Ríos y P. Tozzi.- Juev. a las 21: **Guillermina Beccar Varela** cantante de música popular argentina. A las 22.30: A. Alonso y su nuevo CD **"Armando Alonso Trío"** con C. Franov y Q. Cinalli.- Vier. a las 21: **Mónica Pelay"** A las 23: Agustín Pereyra Lucena en **"Homenaje a la bossa nova"** con J. Cutello, A. Santos, A. Ríos, R. Núñez y E. Prieto. A las 0.30: **"El Límite"** (música popular argentina).- Sáb. a las 21: recital de la cantante cubana **Esther Fellowe** A las 23: **Miguel Botafogo** y "Los Delta Blues", 1 año de éxito. A la 1: recital de blues y pop con **"La Peluca"** de Villa Gesell.- Dgo. a las 21: espacio para nuevos grupos.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"** 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

etc

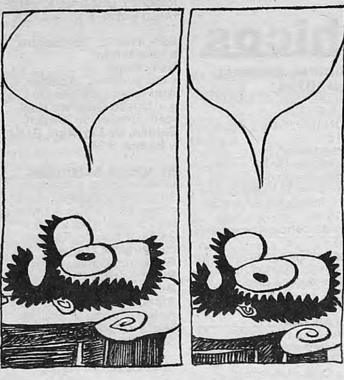
MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Visitas virtuales al museo. Donde está **Prohibido no Tocar** Su site en internet: http://www.mpc.giga.com.ar. Sáb. y Dgos. de 15 a 19. Visitas guiadas para colegios de Lun. a Vier.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de astronomía para público en general: "LA ESTRELLA DE BELEN" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgo. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-



Gaspar el Revolú

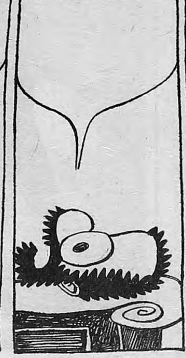
por Rep















CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Nublado y húmedo. Probabilidad de lluvias. Vientos variables. Mínima: 16°. Máxima: 22°.

14.00

◆ Las entradas para *Angeles en América* de Alejandra Boero y Julio Baccaro, a beneficio de la lucha contra el sida, pueden adquirirse en la Asociación Argentina de Actores, Alsina 1762.

14.30

◆ Dentro del ciclo El Decálogo de Kieslowski, proyección de *Decálogo III y IV* de Krzysztof Kieslowski, en la sala Leopoldo Lugones del Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones a las 17, 19.30 y 22.

16.00

◆ Dentro del ciclo Buenos Aires a Libro Abierto, Poetas de Buenos Aires a cargo de Antonio Requeni, en la Biblioteca Evaristo Carriego, Honduras 3784. Entrada libre y gratuita.

19.00

◆ Concierto presentación del nuevo CD del maestro Osvaldo Piro, con la actuación de Raúl Lavié y Patricia Barone, en el Auditorio Jorge L. Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre y gratuita.

◆ Dentro del ciclo Buenos Aires a Libro Abierto, Filosofía y Neoliberalismo a cargo de Tomás Abraham, en la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319. Entrada libre y gratuita.

◆ Taller de lectura sobre el Romanticismo a cargo de Martín Cremonte en el Centro Cultural Roberto Arlt, Rivadavia 7202.

20.30

◆ Proyección de *El padrino* (1972), de Francis Coppola, en la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272. Entrada libre y gratuita.

◆ Alcira Cranda en el Café Teatro del Club del Vino, Cabrera 4737.

21.00

◆ Dentro del ciclo Cantemos al Litoral presentación de Coquimarola, Ariel Acuña, Matías Galarza y la invitada Ramona Galarza, en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

CAMINOS

Por Antonio Dal Masetto



Nadie lo ignora: los caminos que llevan al amor son tan misteriosos como los de la salvación. Hace unos meses lo oímos a Luis jurar durante noches y noches que jamás volvería a caer en las celadas del corazón, y le creímos porque nos constaba que su última experiencia había sido tenebrosa. Tanto que después, al recordarla y comentarla acodados en la barra del bar Verde, a todos los amigos nos corría un escalofrío por la espalda. Y sin embargo el próximo sábado estamos de festejo y el motivo es que Luis acaba de formar pareja una vez más. Creo que vale la pena contar cómo sucedió la cosa.

Para empezar debo decir que en el Bajo hay un personaje al que todo el mundo odia. Es un fulano de esos a los que jamás se invita a la mesa y que cuando anda cerca lo que uno siente es que su presencia está contaminando el aire. El tipo se llama Rivalda. Y resulta que una noche, al salir del Verde, Luis se encuentra con una vieja amiga a la que no ve desde hace años y ella lo saluda de este modo: "Qué hacés Rivalda". El desagrado de Luis es mayúsculo, pero la cosa empeora cuando horas más tarde otro conocido también lo confunde con Rivalda. A partir de ahí la situación se repite y cada vez con más frecuencia.

Luis me cita en el Verde para contarme su desconcierto y, a medida que transcurren los días, su angustia. "¿Qué está pasando? ¿Por qué me habrá tocado esta desgracia?", pregunta. "Son casualidades", le digo para calmarlo. "Tengo que hacer algo", me dice con tono sombrío y mucha determinación. Se despide y al saludarlo percibo que en sus ojos hay un destello loco.

Después me voy enterando que Rivalda estuvo a punto de sufrir varios accidentes. De madrugada, mientras vuelve a su casa, se desprende un tablón desde el séptimo piso de una obra en construcción, le roza el hombro y se salva porque esa noche todos los santos están con él. Cruza Leandro Alem, también a altas horas de la noche, un auto se le tira encima, Rivalda alcanza a saltar y el guardabarro le raspa una rodilla. Está en su casa, del otro lado de la calle hay un gimnasio de artes marciales, una flecha entra por la ventana del departamento de Rivalda, lo despeina y se pierde por otra ventana. Toma un café con leche en la vereda de la confitería de Córdoba y San Martín, va al baño, cuando regresa en un gesto torpe vuelca la taza, aparece un perro y lame el líquido en el piso, el mozo le trae otra taza y acá no ha pasado nada, salvo que una hora más tarde, a una cuadra de ahí, Rivalda ve un perro muerto con las cuatro patas apuntando al cielo y que se parece mucho al que lamió el café con leche derramado. Rivalda decide que el aire del Bajo se ha vuelto peligroso para él y se va de viaje.

La partida del enemigo no le aporta alivio a Luis, la gente sigue confundiéndolo. "¿Por qué me habrá tocado esta desgracia?", pregunta cada vez más sombrío. A esta altura, mi temor es que, tratando de eliminar a Rivalda y expulsarlo de su vida, termine agrediéndose duramente a sí mismo. Y, en efecto, sin poder dormir, afiebrado, desesperado, Luis camina por Avenida del Libertador hasta los bosques de Palermo, se mete en uno de los lagos, hunde la cabeza bajo el agua y la mantiene ahí esperando ahogarse, seguramente convencido de que la única manera de deshacerse del otro es suicidándose.

Cerca se encuentra Sonia, alma solitaria, adoradora de los árboles, que todas las mañanas da veinte vueltas trotando alrededor del parque antes de partir a la oficina. Sonia ve la situación, se mete en el agua y lo rescata. "¿Por qué hace esto?", le pregunta mientras lo sostiene en su regazo. "Porque yo soy otro", contesta Luis. Entonces ella, mirándolo a los ojos, le asegura que él es una persona única, singular e irrepetible, que a simple vista se percibe su especial originalidad y que además es muy hermoso. Lo que sigue es fácil de imaginar.

Y así, por el camino más inesperado, llegamos al final feliz y a la respuesta que Luis andaba buscando cuando se preguntaba por qué le había tocado vivir la desgracia de ser confundido con Rivalda. Por lo tanto, todo aclarado, todo justificado, todos contentos, el sábado habrá fiesta grande en el bar Verde donde los novios oficializarán su amor eterno.

CARTAS

Ayuda

Somos familias de una escuela muy humilde de Ojo de Agua, Tupungato, Mendoza.

Hace muy pocos días, nuestras familias, alumnos y docentes, recibieron una valiosísima carga de ropas, juguetes, útiles, videos y todo lo que Uds. puedan imaginarse de parte de otros alumnos y familias de un 5to. año de una escuela secundaria en su viaje de egresados. Cuánta alegría para nuestros niños, docentes y familias de la comunidad. Nadie podrá imaginarse la ayuda que eso significa. Era hermoso ver a nuestros niños con una camiseta de fútbol por primera vez, a nuestros docentes ver con entusiasmo los videos recibidos y a todas las familias separar ropa de acuerdo a sus necesidades.

Sabemos que a esa queridísima escuela y su gente no les gusta que mencionen su obra o lo hagan trascender, como buenas personas les gusta la sencillez y el anonimato. Se lo vamos a respetar aunque nos cueste. Solamente por este medio de Buenos Aires pretendemos decirles que al leer esta pequeña carta publicada sigan haciendo lo mismo todos los años, no importa que sea una escuela distinta cada año, queremos que sepan que son sus docentes y alumnos seres maravillosos y que no importa la provincia, somos todos argentinos, "como ellos mismos cantaban".

Simplemente mil gracias tricolores. Uds. ya saben quiénes son. Dios los siga bendiciendo.

Familias, alumnos y docentes de la Escuela Nº 1, Ojo de Agua, Tupungato, Mendoza

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

AEROPARQUE

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.36	2864	NEUQUEN	13.00
2808	B. BLANCA	10.15	2866	NEUQUEN	16.18
2806	B. BLANCA	15.15	2868	NEUQUEN	18.45
2802	B. BLANCA	19.12	2550	POSADAS	07.18
2946	CATAMARCA	10.27	2556	POSADAS	14.15
2958	CATAMARCA	19.18	2558	POSADAS	18.36
2400	CORDOBA	06.00	2540	RESISTENCIA	06.42
2410	CORDOBA	08.00	2542	RESISTENCIA	10.00
2412	CORDOBA	11.03	2546	RESISTENCIA	19.06
2404	CORDOBA	12.03	2302	ROSARIO	08.24
2414	CORDOBA	16.03	2308	ROSARIO	16.27
2406	CORDOBA	18.00	2312	ROSARIO	17.39
2416	CORDOBA	20.03	2314	ROSARIO	20.09
2408	CORDOBA	21.15	2922	SAN JUAN	06.30
2560	CORRIENTES	07.12	2914	SAN JUAN	11.39
2564	CORRIENTES	13.48	2916	SAN JUAN	17.21
2582	FORMOSA	10.39	2922	SAN LUIS	06.30
2932	JUJUY	06.12	2916	SAN LUIS	17.21
2824	MAR DEL PLATA	07.24	2914	SAN RAFAEL	11.39
2828	MAR DEL PLATA	10.36	2874	SANTA ROSA	15.36
2826	MAR DEL PLATA	12.30	2370	SANTA FE	06.54
2830	MAR DEL PLATA	15.00	2372	SANTA FE	09.12
2836	MAR DEL PLATA	17.27	2374	SANTA FE	12.18
2840	MAR DEL PLATA	19.15	2378	SANTA FE	18.54
2420	MENDOZA	07.36	2952	SGO. DEL ESTERO	07.06
2422	MENDOZA	13.09	2948	SGO. DEL ESTERO	17.30
2428	MENDOZA	18.03	1636	TRELEW	07.15
2860	NEUQUEN	07.09	2804	VIEDMA	15.03



Llegadas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2801	B. BLANCA	09.26	2865	NEUQUEN	16.55
2809	B. BLANCA	13.05	2867	NEUQUEN	20.13
2807	B. BLANCA	18.05	2869	NEUQUEN	22.40
2803	B. BLANCA	22.02	2551	POSADAS	10.38
2946	CATAMARCA	15.17	2557	POSADAS	17.35
1559	CATAMARCA	23.08	2559	POSADAS	21.56
2409	CORDOBA	08.00	2541	RESISTENCIA	09.52
2401	CORDOBA	09.00	2543	RESISTENCIA	13.10
2411	CORDOBA	11.00	2547	RESISTENCIA	22.16
2413	CORDOBA	14.00	2303	ROSARIO	11.04
2405	CORDOBA	15.00	2309	ROSARIO	19.07
2415	CORDOBA	19.00	2313	ROSARIO	20.19
2407	CORDOBA	21.00	2315	ROSARIO	22.14
2417	CORDOBA	23.00	2922	SAN JUAN	10.55
2561	CORRIENTES	10.27	2914	SAN JUAN	16.29
2565	CORRIENTES	17.03	2916	SAN JUAN	21.46
2583	FORMOSA	14.05	2922	SAN LUIS	10.55
2933	JUJUY	10.37	2916	SAN JUAN	21.46
2825	MAR DEL PLATA	09.35	2914	SAN RAFAEL	16.29
2829	MAR DEL PLATA	12.46	2875	SANTA ROSA	18.16
2827	MAR DEL PLATA	14.40	2371	SANTA FE	09.09
2831	MAR DEL PLATA	17.10	2373	SANTA FE	12.07
2837	MAR DEL PLATA	19.37	2375	SANTA FE	15.13
2841	MAR DEL PLATA	21.25	2379	SANTA FE	21.10
2421	MENDOZA	11.26	2952	SGO. DEL ESTERO	11.56
2423	MENDOZA	16.59	2948	SGO. DEL ESTERO	21.50
2429	MENDOZA	21.53	1637	TRELEW	11.30
2861	NEUQUEN	11.04	2805	VIEDMA	18.08